



Manual de instruções - Edição para a Unidade Principal -

ATUC-50

Sistema de conferência digital por fio

Microfone flexível com anel de LED
ATUC-M43H/58H/M32L

Unidade de discussão
ATUC-50DU/ATUC-50DUa

Unidade de interpretação
ATUC-50INT

Unidade de controle
ATUC-50CU

Unidade de integração
ATUC-50IU

Extensor de link
ATLK-EXT165

Unidade de voto
ATUC-VU

ATUC-IR

Sistema de conferência híbrido por infravermelho

Microfone flexível com anel de LED
ATUC-M43H/58H/M32L

Unidade de discussão IV
ATUC-IRDU

Unidade de controle híbrida
ATUC-IRCU

Unidade de controle híbrida (habilitada Dante)
ATUC-IRCUDAN

Unidade transmissora IV
ATUC-IRA

Distribuidor de IV
ATUC-IRD

Carregador
ATCS-B60

Sumário

Introdução.....4

Sobre este manual4

Sobre as informações neste manual 4

Sobre a configuração deste manual..... 4

Sobre marcas comerciais registradas e direitos autorais 4

Acessórios incluídos para a ATUC-50CU4

Acessórios incluídos para a ATUC-50IU.....4

Acessórios incluídos para a ATLK-EXT1654

Acessórios incluídos para a ATUC-IRCU/IRCUDAN.....5

Acessórios incluídos para a ATUC-IRDU.....5

Acessórios incluídos para a ATUC-IRA.....5

Acessórios incluídos para a ATCS-B60.....5

Posicionamento do sistema5

Como instalar a(s) UC(s) em um rack..... 5

Conexão instável..... 5

Conexão do cabo de alimentação CA 5

Quando limpar as unidades..... 5

Sobre este sistema de conferência.....6

Recursos.....6

Recursos do sistema ATUC-50/ATUC-IR..... 6

Sobre Audio-Technica LINK..... 6

Recursos de ATUC-50CU..... 6

Recursos de ATUC-50DU/50DUa/INT 6

Recursos de ATUC-IRCU/IRCUDAN 6

Recursos de ATUC-IRDU 7

Recursos de ATUC-IRA 7

Recursos de ATUC-50IU 7

Recursos de ATLK-EXT165..... 7

Recursos de ATUC-VU..... 7

Recursos de ATUC-M43H/58H/32L 7

Produtos opcionais (vendidos em separado pela Audio-Technica)..... 7

Sistema ATUC-508

Exemplo de conexões do sistema com fio.....8

Nomes e funções dos componentes.....9

ATUC-50CU9

Painel dianteiro 9

Painel posterior 11

ATUC-50DU/ATUC-50DUa..... 12

ATUC-50INT 13

Comum para ATUC-50DU/INT..... 14

ATUC-M 14

ATUC-50IU 15

ATLK-EXT165 21

ATUC-VU..... 22

Modificação das configurações de ATUC-50CU 23

Como inserir letras 24

Apresentação geral da Unidade de Interpretação (ATUC-50INT) 25

Conexões e configuração do sistema

por fio 27

Como conectar máquinas..... 27

1 Como conectar da 50UD/INT à 50UC.....27

2 Como conectar as 50UDs/INTs juntas28

3 Como conectar o microfone ATUC-M à 50UD/INT38

4 Como conectar um amplificador.....38

5 Como ligar a 50UC e testar as operações da 50UD.....38

6 Como conectar a uma rede.....39

7 Como conectar um computador ou dispositivo móvel a uma rede39

Sistema ATUC-IR 41

Exemplos de conexões do sistema IV..... 41

Nomes e funções dos componentes

(Sistema ATUC-IR) 42

ATUC-IRCU/ATUC-IRCUDAN 42

Painel dianteiro42

Painel posterior44

ATUC-IRDU..... 45

Alcance de recepção da luz47

ATUC-M 47

ATUC-IRA..... 48

ATUC-IRD 49

ATCS-B60..... 50

Utilização do carregador51

Usar o Dante..... 52

Ligar a IRCUDAN numa Rede.....52

Modificação das configurações na ATUC-IRCU/ATUC-IRCUDAN 55

Como inserir letras..... 56

Conexões e configuração do sistema IV 57

Como conectar máquinas..... 57

1 Como conectar o IRA e a IRCU.....57

2 Como conectar o microfone ATUC-M à IRDU57

3 Como iniciar a IRDU.....58

4 Como definir o ID do dispositivo para a IRDU58

Sistema Híbrido ATUC-50/IR	60
Exemplos de conexões do sistema híbrido	60
Conexões e configuração do sistema híbrido	61
Sobre as conexões e configuração do sistema por fio e do sistema IV	61
Informações	64
Solução de problemas.....	64
ATUC-50CU/ATUC-IRCU/ATUC-IRCUDAN	64
ATUC-IRCUDAN	65
ATUC-50DU/DUa/INT	65
ATUC-50IU	66
ATLK-EXT165	66
ATUC-IRDU	66
ATUC-IRA	67
Mensagens de erro	68
Especificações	72
Especificações do ATUC-50CU	72
Especificações gerais	72
Especificações de entrada/saída	73
Especificações do ATUC-50DU/DUa/INT	74
Especificações gerais	74
Especificações de entrada/saída	75
Especificações do ATUC-50IU.....	76
Especificações gerais	76
Especificações de entrada/saída	77
Especificações do ATLK-EXT165	78
Especificações gerais	78
Especificações do ATUC-VU	78
Especificações gerais	78
Especificações do ATUC-M43H/58H	79
Especificações da ATUC-M32L	80
Especificações da ATUC-IRCU/ATUC-IRCUDAN.....	81
Especificações gerais	81
Especificações de entrada/saída	82
Especificações do ATUC-IRDU.....	83
Especificações gerais	83
Especificações de entrada/saída	83
Especificações do ATUC-IRA.....	84
Especificações de entrada/saída	84
Especificações da ATUC-IRD	84
Especificações da ATCS-B60	84

Introdução

Sobre este manual

Sobre as informações neste manual

As imagens e capturas de tela exibidas neste manual podem diferir do produto real.

Sobre a configuração deste manual

Este manual, a “Edição para a Unidade Principal” contém informações sobre os produtos do sistema de conferência digital por fio ATUC-50 e do sistema híbrido por infravermelho ATUC-IR.

Para saber como usar o Web Remote, consulte a “Edição Web Remote”.

Para saber como instalar as ATUC-IRs, consulte o manual “Edição de Instalação da ATUC-IR”.

Nomes das máquinas

Os nomes das máquinas são abreviados da seguinte forma.

- 50UC: “Unidade de controle” ATUC-50CU
- 50UD: “Unidade de discussão” ATUC-50DU/ATUC-50DUa*
- 50INT: “Unidade de interpretação” ATUC-50INT
- ATUC-M: “Microfone flexível com anel de LED” ATUC-M43H/ATUC-M58H/ATUC-M32L
- 50UI: “Unidade de integração” ATUC-50IU
- EXT: “Extensor de link” ATLK-EXT165
- UV: “Unidade de voto” ATUC-VU
- IRCU: “Unidade de controle híbrida” ATUC-IRCU
- IRCUDAN: “Unidade de controle híbrida (habilitada Dante)” ATUC-IRCUDAN
- IRDU: “Unidade de discussão IV” ATUC-IRDU
- IRA: “Unidade transmissora IV” ATUC-IRA
- IRD: “Distribuidor de IV” ATUC-IRD
- B60: “Carregador” ATCS-B60

* A ATUC-50DUa é uma unidade de microfone de conferência que é compatível com ATUC-VU (Unidade de voto).

Alguns nomes abreviados são usados da seguinte forma.

UC: Quando identificando as ATUC-50CU, ATUC-IRCU, e ATUC-IRCUDAN coletivamente

UD: Quando identificando ambas a ATUC-50DU/ATUC-50DUa e a ATUC-IRDU

Símbolos

➤ Indica a(s) página(s) onde você encontra informações mais detalhadas ou relacionadas.

NOTA Indica um risco que pode resultar em defeito ou danos ao dispositivo.



Indica informações suplementares e dicas para as operações.

[] Indica itens do menu na tela do Web Remote.

Operações em dispositivos móveis

As operações neste manual supõem que você está utilizando um computador como dispositivo de controle. Como alternativa, você pode usar um dispositivo móvel, como um tablet. Em vez de clicar ou dar um clique duplo, opere a aplicação através do toque.

Sobre marcas comerciais registradas e direitos autorais

- Apple, o logotipo da Apple, iPad e Mac OS são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.
- Google Play e o logotipo da Google Play são marcas comerciais registradas ou marcas comerciais da Google Inc.
- Outros nomes de produtos, nomes de serviços e/ou nomes de empresas utilizados neste manual são marcas comerciais com propriedades de direitos autorais de seus respectivos proprietários e/ou licenciantes.

Neste manual, os símbolos de TM ou marca ® podem não estar especificados.

Acessórios incluídos para a ATUC-50CU

- Cabo de alimentação CA
- Conector europeu (9 peças)

Acessórios incluídos para a ATUC-50IU

- Conector europeu (13 peças (verde x 3, Prato x 10))

Acessórios incluídos para a ATLK-EXT165

- Conector europeu
- Cabo de alimentação
- Kit para montagem em mesa (montagem para mesa x 2, parafusos x 4)

Acessórios incluídos para a ATUC-IRCU/IRCUDAN

- Cabo de alimentação CA
- Conector europeu (9 peças)

Acessórios incluídos para a ATUC-IRDU

- Tampa da bateria recarregável (2 peças)

Acessórios incluídos para a ATUC-IRA

- Suporte de montagem (1 peça)
- Parafusos de fixação para o suporte de montagem (2 peças)

Acessórios incluídos para a ATCS-B60

- Adaptador CA

Posicionamento do sistema

Como instalar a(s) UC(s) em um rack

Requisitos do rack para a UC

- Rack de 19 polegadas compatível com as normas EIA
- Montagem de rack tamanho 1U (rack unit)
- Rack equipado com barreira de proteção, para oferecer suporte à UC e o quadro onde a UC será colocada

Ao instalar a(s) UC(s) em um rack, mantenha a temperatura dentro do rack abaixo de 45°C. Temperaturas altas podem danificar os componentes internos, causando danos.

Deixe um espaço de 10 cm ou mais de cada lado (superior, direito e esquerdo, parte de trás) entre a UC e os outras máquinas ou o rack.

Os ângulos de montagem do rack são fixados na UC utilizando os seguintes parafusos. Ao usar parafusos diferentes dos registrados aqui, verifique as especificações.

- Parafusos de fixação autorroscante S com diâmetro nominal de 4×6 mm*

* Substituível por parafuso de máquina M4×6 mm

Conexão instável

Como os ruídos de indução tendem a ocorrer devido à diferença no potencial elétrico dos chassis:

- Mantenha os chassis entre cada máquina com o mesmo potencial elétrico.
- Use o mesmo sistema de alimentação.
- Conecte ao terminal de aterramento (GND) ou ao aterramento do chassis de cada máquina.

Conexão do cabo de alimentação CA

Certifique-se de conectar o cabo de alimentação CA a uma tomada na parede adequadamente aterrada. O aterramento inadequado pode causar choques elétricos.

Quando limpar as unidades

Não use nenhum solvente ou produto químico como benzina, solvente de tinta, álcool ou limpadores e protetores de contatos elétricos. Isso pode causar deformação, danos e defeitos às unidades.

Sobre este sistema de conferência

Recursos

Recursos do sistema ATUC-50/ATUC-IR

- O processamento de áudio através do processador de realimentação e similares possibilita conversas com som claro
- Podem ser conectadas um máximo de 6 unidades de interpretação (ATUC-50INT).
- O número máximo de unidades de discussão (ATUC-50DU), unidades de integração (ATUC-50IU), e unidades de interpretação (ATUC-50INT) que podem ser conectadas no IRUC é de 500 unidades (IRUC x 1 + 2 unidades de ligação de UC, 200 unidades IRDU, e 300 unidades 50UD) e na 50UC é de 300 unidades (para 3 unidades de ligação de UCs).
- Pode ser feita a conexão em cadeia ou anel com Cat5e ou cabos superiores (com cabos blindados com tamanho de condutor de 24AWG ou de diâmetro superior).
- 3 modos de conferência selecionáveis: Modo conversa livre, Modo solicitar palavra e Modo remoto completo
- É suportada a interpretação com 2 idiomas, interpretação com 3 idiomas, e interpretação com 3 idiomas com idioma intermediário (ATUC-50INT)
- A função de gravação possibilita que você grave áudio em um dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa)
- Controlável através do Web Remote e um dispositivo de controle externo
- Projeto feito considerando expansão futura
- A disposição do sistema de conferência híbrido por infravermelho híbrido pode ser facilmente alterado e as operações são flexíveis.

Sobre Audio-Technica LINK

O sistema usa o formato exclusivo LINK da Audio-Technica para alimentação e transmissão do sinal entre as unidades de controle as unidades de discussão, etc.

O LINK da Audio-Technica é compatível com as normas de Ethernet e permite uma construção simples usando cabos Cat5e universais ou conexões de cabos superiores. (Um cabo blindado com tamanho de condutor de 24AWG ou de diâmetro superior) A transmissão de sinais de alta velocidade com baixa latência permite uma transmissão de sinal de áudio descomprimido e controle estável.

Recursos de ATUC-50CU

- É possível alimentar e controlar um máximo de 100 unidades de discussão (ATUC-50DU) (dependendo dos comprimentos dos cabos um ATLK-EXT165 pode ser necessário)
- Até 300 unidades de discussão (ATUC-50DU) podem ser conectados através da conexão em cascata
- 4 saídas de matrizes estáveis configuráveis mais 1 saída instável que produz o mesmo áudio da Saída 1

- 2 entradas microfone/linha, 2 entradas AUX monaural e 2 entradas de retorno
- 2 canais de retorno estão disponíveis para interpretação simultânea bilingue e para o idioma do conferencista
- Modo de conferência: Conversa livre, Solicitar palavra e Remoto completo
- Modo prioridade: Prioridade para primeiro e prioridade para último a pressionar (FIFO, LIFO)
- Modo de fala: Todos botões alternam, Todos botões para falar, Todos com voz
- Web Remote possibilita mudar facilmente as configurações e controlar o direito de fala dos participantes durante a conferência
- Até 4 canais (WAV: até 4 canais, MP3: até 2 canais) podem ser gravados em um dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa)
- Processamento de áudio através da supressão de realimentação e similares possibilita que a unidade de controle forneça som de alta qualidade
- Projeto feito considerando expansão futura e renovação

Recursos de ATUC-50DU/50DUa/INT

- Um anel de LED possibilita a alimentação através de um conector estável de 3 pinos, oferecendo alta qualidade de som e flexibilidade ao usuário
- Podem ser conectados microfones padrão de 3 pinos
- Um pré-amplificador de microfone com transistores discretos reduz o ruído; além disso, o ganho individual é ajustável
- Um alto-falante de alta qualidade e alta resolução
- Projetado para as altas qualidades de som de 24 bits/48 kHz
- Equipado com vários indicadores independentes (LED de anel do microfone, botão "fala", LEDs com várias cores na parte traseira da unidade de discussão (ATUC-50DU))
- Indicadores de alta visibilidade associados aos botões de ajuste de volume do fone de ouvido e os botões de seleção de canal do monitor
- Peso inferior removível opcional para maior estabilidade
- 2 portas RJ-45 para conexão das unidades de discussão (ATUC-50DU) e 1 porta RJ-11 para expansões futuras
- 1 conector de saída do fone de ouvido com função de monitoramento de mudança de canal

Recursos de ATUC-IRCU/IRCUDAN

- O modelo atualizado tem a FPGA expandida, e as funções básicas são as mesmas que as da 50UC
- Suporta operação em sistemas de conferência com fio, sistemas de conferência de infravermelho e sistemas de conferência híbridos
- Um sistema pode controlar até 300 unidades de discussão (100 unidades 50UD e 200 unidades IRDU, poderá ser necessária uma ATLK-EXT165 dependendo do número de unidades conectadas, comprimentos de cabo e número de antenas)
- Até 500 microfones de conferência podem ser conectados em cascata (300 unidades 50UD e 200 unidades IRDU)
- Estão também disponíveis modelos equipados como Dante

Recursos de ATUC-IRDU

- Uma unidade IRDU é compartilhada por duas pessoas para suportar o modo de conversa para duas pessoas. Equipada com duas saídas para fone de ouvido com ajustes de volume independentes
- Equipada com dois botões multifuncionais que podem ser alterados de maneira flexível conforme apropriado para os aplicativos do usuário

Recursos de ATUC-IRA

- A capa de infravermelho branca e o estilo elegante proporcionam um design sutil que pode ser instalado em vários locais
- O uso do terminal BNC possibilita a realização de transmissões multiplex conectando um cabo
- Um design confiável evita erros de instalação com LEDs que indicam o status da fonte de alimentação

Recursos de ATUC-50IU

- Podem ser incorporadas unidade de discussão no sistema ATUC-50
- Configure o sistema conectando simplesmente os microfones, altofalantes, fones de ouvido, etc.
- Terminal de controle GPIO incorporado para monitoramento das condições e controle dos dispositivos externos
- Equipado com 2 portas RJ-45 para conexão das unidades de discussão (ATUC-50DU), etc.
- Projetado para as altas qualidades de som de 24 bits/48 kHz
- A unidade de integração (ATUC-50IU) pode ser definida a partir do Web Remote para os nomes do presidente/delegados
- O modo de conferência e o volume pode ser definido para cada unidade de integração (ATUC-50IU)

Recursos de ATLK-EXT165

- Conecta-se a qualquer dispositivo Audio-Technica, como uma unidade de controle (ATUC-50CU) ou unidade de discussão (ATUC-50DU), e está equipado com dois terminais RJ-45 que podem expandir o sistema de discussão
- Modo remoto que se inicia automaticamente a partir da unidade de controle (ATUC-50CU)
- Tem um modo autônomo que pode ser iniciado operando o painel frontal
- Equipado com o terminal GPO que notifica dispositivos externos quando uma intensidade de sobrecorrente (2,6 A) é detectada na energia fornecida a partir de terminais RJ-45

Recursos de ATUC-VU

- A unidade de voto é compatível com a ATUC-50DUa e pode ser usada com os sistemas ATUC-50 e ATUC-IR
- A energia pode ser fornecida pelo terminal de extensão ATUC-50DUa (Terminal Modular RJ-11)
- Todos os botões e todos os LEDs podem ser controlados de forma flexível e as funções podem ser atribuídas a partir do Controle de IP
- Equipada com a função de leitor de cartões NFC, os números de identificação podem ser transmitidos através do Controle de IP
- Pode ser usada como painel de expansão quando conectada à ATUC-50DUa para o qual as configurações de Prioridade estão ativadas (podem ser atribuídas funções de presidente e outras)
- Podem ser usadas um máximo de 300 Unidades de Voto ATUC-IRCU (quando estão conectados 3 Links UC); podem ser usadas um máximo de 300 Unidades de Voto (quando estão conectados 3 Links UC) no sistema ATUC-50CU

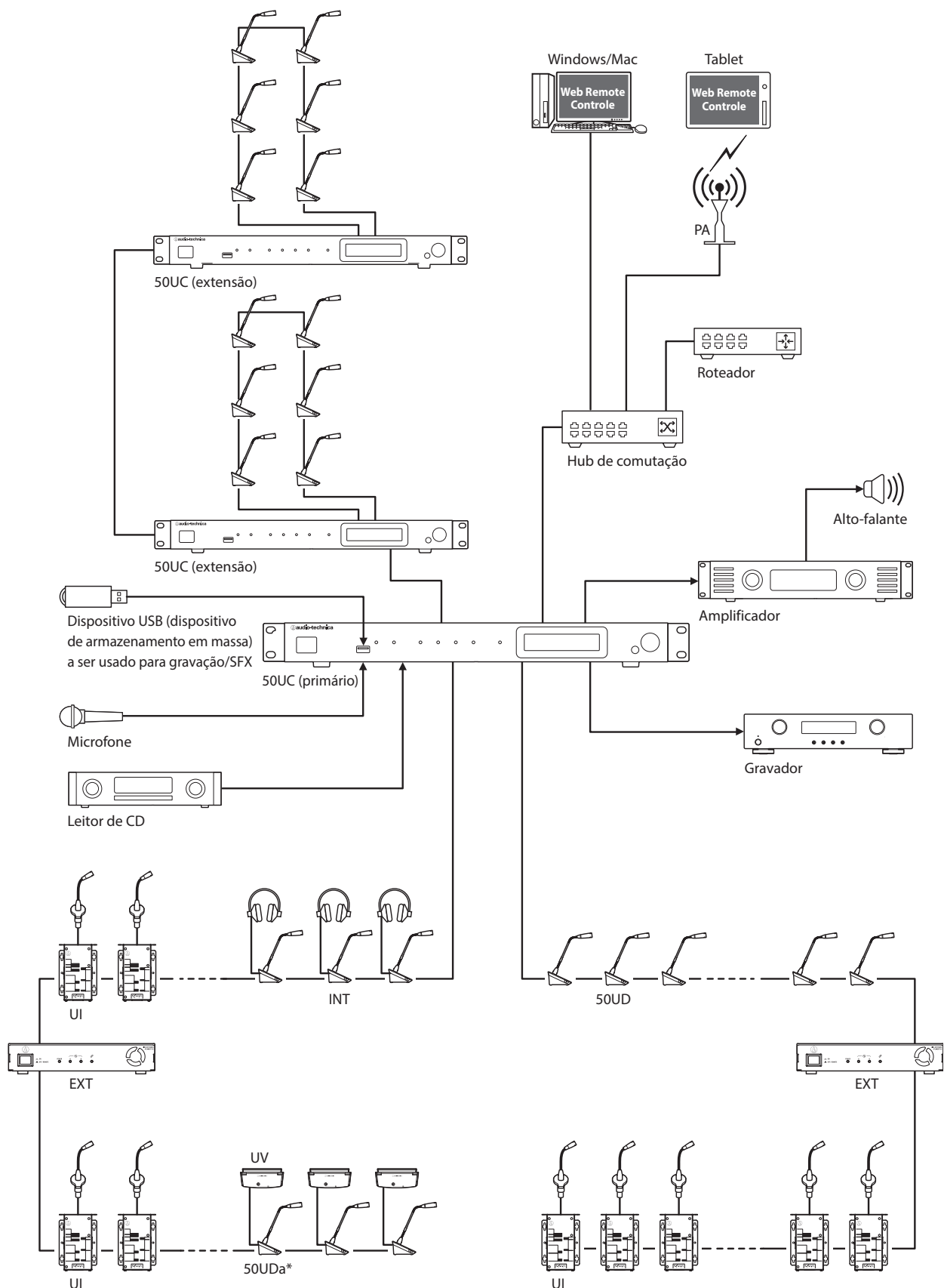
Recursos de ATUC-M43H/58H/32L

- Equipado com um anel de LED que possibilita a alimentação através de um conector estável de 3 pinos, oferecendo alta qualidade de som e flexibilidade ao usuário
- O projeto estrutural reduz as vibrações entre conectores de microfone e unidades de discussão
- Adotou um filtro de interferência de duas camadas
- Aumenta as medidas de RF contra as ondas radiofônicas externas
- O design com duplo pescoço de ganço torna a instalação flexível (ATUC-M43H e ATUC-M58H)
- O design super direcional permite a captura de sons distantes (ATUC-M32L)

Produtos opcionais (vendidos em separado pela Audio-Technica)

Número do modelo	Nome	Uso
ATUC-DUWT	PLACA DE PESO PARA UNIDADE DE DISCUSSÃO	Use esta placa para melhorar a estabilidade da instalação da unidade de discussão.
AT8643	KIT PARA MONTAGEM EM RACK	Use ao montar em rack produtos com tamanho de meio-rack como extensores de link (ATLK-EXT165).

Exemplo de conexões do sistema com fio



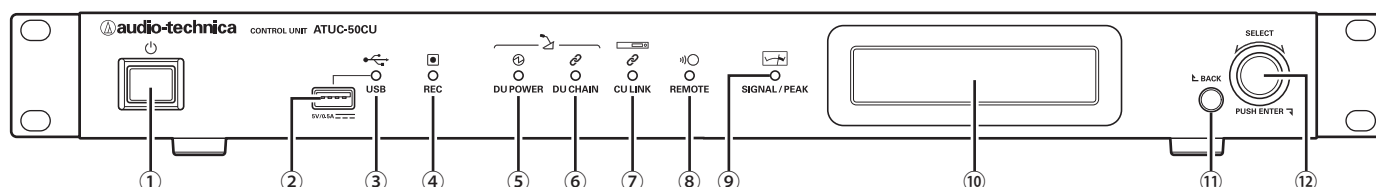
O número de unidades conectáveis é diferente dependendo da configuração do sistema que você estiver usando. Para saber mais, consulte ► página 29.

* A UV somente pode ser conectada a uma UDa.

Nomes e funções dos componentes

ATUC-50CU

Painel dianteiro



① Interruptor de alimentação

Liga e desliga a alimentação da 50UC.

② Terminal USB

As seguintes operações são possíveis conectando um dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa) como um pen drive USB ou um disco rígido USB.

- Som de gravação
- Reprodução da campainha e do alarme
- Importação/exportação dos dados da predefinição
- Atualização do firmware

NOTA

- Oferece suporte aos sistemas de arquivos FAT16 e FAT32
- Capacidade máxima de armazenamento: 2TB
- Tamanho máximo do arquivo: 2GB
- Não suporta hubs USB.
- Não utiliza cabos de extensão.
- Não tente utilizar dispositivos USB (dispositivos de armazenamento em massa) que tenham sido quebrados, deformados ou consertados utilizando fita adesiva ou similares.
- Não salve ou crie nenhum arquivo ou pasta desnecessários para este sistema no dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa); isso afetará as operações do sistema.
- A 50UC não é compatível com dispositivos USB (dispositivo de armazenamento em massa) com funções especiais, como função de segurança.

③ Indicador de acesso USB

Indica o status de conexão do dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa).

- Em estado de acesso: luz verde acesa

NOTA

- Não remova o dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa) quando o indicador estiver com a luz verde acesa; isso pode destruir os dados.

④ Indicador REC (gravação)

Indica o status de gravação.

- Em estado de gravação: luz verde acesa
- Em estado de pausa de gravação: luz verde piscando
- Quando não estiver gravando: a luz permanece desligada

NOTA

- Se você remover o dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa) em estado de gravação ou de pausa de gravação, o arquivo pode não ser gravado corretamente. Não remova o dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa) durante a gravação.

⑤ Indicador DU POWER (fonte de alimentação UD)

- Em estado normal: luz verde acesa
- Em estado alterado (como quando ocorre queda de tensão no sistema de saída de 48 V): luz verde piscando
- Em estado de 50UD/INT desconectada: luz permanece desligada

⑥ Indicador DU CHAIN

- Em estado normal: luz verde acesa
- Em estado alterado (como quando ocorre uma falha nas comunicações da 50UD): luz verde piscando
- Em estado de 50UD/INT desconectada: luz permanece desligada

⑦ Indicador CU LINK

- Em estado de CU Link: luz verde acesa
- Em estado alterado (como quando ocorre uma falha nas comunicações da 50UC): luz verde piscando
- Em estado de corte de 50UC Link: luz permanece desligada

⑧ Indicador remoto (controle remoto)

- Em estado de comunicação: luz verde acesa
- Em estado alterado (como quando ocorre falha na repetição da transmissão externa): luz verde piscando
- Em estado de não comunicação: luz permanece desligada

⑨ Indicador SIGNAL/PEAK

Indica o nível de sinal do áudio, conforme o seguinte:

- 60 dBFS ou superior: luz verde acesa
- 20 dBFS ou superior: luz âmbar acesa
- 2 dBFS ou superior: luz amarela acesa

Ajuste o nível de sinal do áudio para que o indicador não acenda vermelho.

⑩ Tela

⑪ Botão BACK

Volta à tela ou ao item anterior ou superior.

Mantenha este botão pressionado para voltar à tela INICIAL a partir de qualquer tela.

12 Seleção rotativa/botão ENTER

Gire o seletor rotativo para selecionar o item desejado e, em seguida, pressione o botão ENTER para confirmar.

Ao girar o seletor rotativo, você também ajusta os valores de configuração.

• Como bloquear os botões de operação (Função de Bloqueio das teclas)

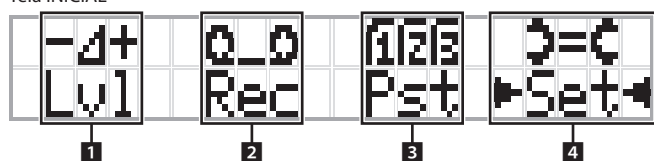
Pressione o botão BACK e o botão ENTER simultaneamente por mais de 2 segundos para ativar a função de Bloqueio das teclas e bloqueie todas as operações do painel dianteiro, exceto o interruptor de alimentação.

• Como desbloquear os botões de operação

Quando os botões de operação estiverem bloqueados, pressione o botão BACK e o botão ENTER simultaneamente por mais de 2 segundos para desbloquear os botões de operação.

Tela e operações do seletor rotativo:

Tela INICIAL



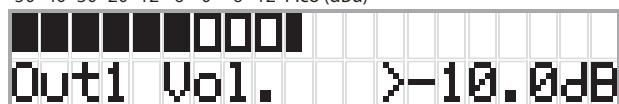
O item entre ► ◀ será o item selecionado no momento.

Ao girar o seletor rotativo, mova ► ◀ para selecionar a operação que você deseja realizar e, em seguida, pressione o botão ENTER.

1 Ajuste do nível mestre (Lvl)

Nível mestre

-50 -40 -30 -20 -12 -6 0 6 12 Pico (dBu)



- Gire o seletor rotativo para ajustar o nível de saída da UC (OUTPUT 1).
- Enquanto pressiona o botão ENTER, gire o seletor rotativo para ajustar o nível em acréscimos de 10.
- Verifique se o indicador de Pico não acende ao ajustar o nível.

2 Operações de gravação (Rec)

Exibição de R (Tempo restante de gravação)/E (Tempo transcorrido de gravação)

-50 -40 -30 -20 -12 -6 0 6 12 Pico (dBu)



- Gire o seletor rotativo para selecionar *Rec* (Iniciar gravação)/*Pau* (Pausar)/*Stp* (Parar)/*R* ou *E* (Exibição do tempo de gravação) e, em seguida, pressione o botão ENTER para confirmar.
- Selecione a exibição de tempo no canto superior direito da tela com o seletor rotativo e, em seguida, pressione o botão ENTER para alternar a exibição entre *R* (Tempo restante de gravação)/*E* (Tempo transcorrido de gravação).
- Para ajustar o nível de gravação, mova ► ◀ para o medidor de nível de gravação no canto superior esquerdo da tela, para exibir *Rec Lvl* e, em seguida, pressione o botão ENTER para entrar no modo de ajuste do nível de gravação. Gire o seletor para ajustar o nível de gravação, verificando se o indicador de Pico não acende.
- Enquanto pressiona o botão ENTER, gire o seletor rotativo para ajustar o nível em acréscimos de 10.

3 Preparação da conferência (Pst)



- [1] *Recall Presets*: Gire o seletor rotativo para mover “>” até o item que você deseja recuperar e, em seguida, pressione o botão ENTER para confirmar.
- [2] *Conf. Setup*: Alterar ou verificar as configurações de conferência. Gire o seletor rotativo para mover “>” até o item que você deseja alterar ou verificar e, em seguida, pressione o botão ENTER para confirmar.

Itens do menu Pst:

As configurações também podem ser definidas através do Web Remote. Os nomes dos itens em parênteses () são utilizados para o Web Remote.

[1] *Recall Presets*

[2] *Conf. Setup*

01 *Conference Mode* (Modo de conferência)

02 *NOM* (Número de microfones abertos)

03 *Auto Mic Off* (Desl Mic Aut)

04 *Override Mode* (Modo de sobreposição)

05 *Max Queue* (Máximo na fila)

06 *MicON Trigger* (Pulso de ativação de microfone / Disparo de prioridade)

07 *MicON Hold Time* (Tempo de ativação de microfone)

08 *Interrupt Option* (Modo cortar/mutar)



- Os itens que podem ser configurados a partir de [2] *Conf. Setup* diferem, dependendo do modo da conferência.
- Para saber mais sobre os itens, consulte “Itens do menu” no Manual do Web Remote.

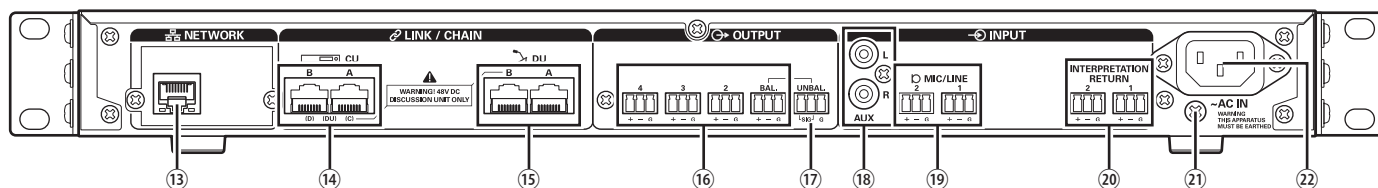
4 Definição das configurações (Set)

Gire o seletor rotativo para mover “>” até o item ou valor desejado e, em seguida, pressione o botão ENTER para confirmar.

Para saber mais sobre os itens de configuração, consulte “Configurar itens do menu” (► página 23).

Painel posterior

* A etiqueta do número de série está localizada no painel superior.



- NOTA**
- Consulte também os manuais de instrução fornecidos com os dispositivos externos.
 - Cuidado para NÃO conectar o cabo Ethernet a partir de seu dispositivo de rede para o terminal CU LINK ou o terminal UD CHAIN. Isso pode causar danos ao dispositivo conectado.

13 Terminal NETWORK

- RJ-45
- Use para conectar a uma rede local ao controlar a partir de um dispositivo externo através do controle do Web Remote ou da função de IP remoto (▶ página 39)

14 Terminais CU LINK A/B, terminais DU CHAIN C/D

- RJ-45
- Use para conectar diversas 50UCs em cascata. (▶ página 37)
- Também é possível configurar estes terminais como terminais 50UD/UI/INT. (▶ página 28)

15 Terminais DU CHAIN A/B

- RJ-45
- Use para conectar 50UD/UI/INTs. É possível conectar em cadeia diversas 50UD/UI/INTs, bem como conectar em anel diversas 50U/UI/INTs utilizando os terminais A/B.



- Ao conectar em cascata diversas 50UCs, até 300 50UD/UI/INTs podem ser conectadas. No entanto, o número máximo de INTs é 6. (▶ página 37).

16 Terminais de saída analógica (estáveis): OUTPUT 1-4 (BAL)

- Euroblock (bloco de terminais estilo europeu)
- Disposição dos pinos: “+” Quente/“–” Frio/“G” Terra

17 Terminais de saída analógica (instáveis): OUTPUT1 (UNBAL)

- Euroblock (bloco de terminais estilo europeu)
- Disposição dos pinos: “SIG” Sinal (2 sistemas)/“G” Terra

18 Terminais de saída analógica (instáveis): ENTRADA (AUX)

- RCA

19 Terminais de saída analógica (estáveis): INPUT (MIC/LINE 1-2)

- Euroblock (bloco de terminais estilo europeu)
- Disposição dos pinos: “+” Quente (oferece suporte para alimentação phantom)/“–” Frio (oferece suporte para alimentação phantom)/“G” Terra
- O tipo de entrada pode ser alternado entre MIC e LINE

20 Terminal de saída analógica (estável): INPUT (INTERPRETATION RETURN 1-2)

- Euroblock (bloco de terminais estilo europeu)
- Disposição dos pinos: “+” Quente/“–” Frio/“G” Terra
- Introduz sinais de áudio do sistema de interpretação simultânea

21 Parafuso de aterramento

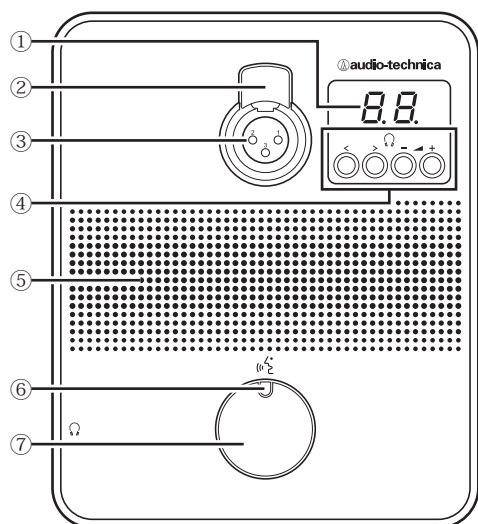
Como o cabo de alimentação CA tem plugue triplo, desde que sua tomada de alimentação CA esteja devidamente aterrada, a UC também estará devidamente aterrada.

22 Entrada CA (AC IN)

Conecte o cabo de alimentação CA fornecido.

NOTA

- Não conecte o cabo de alimentação CA até todas as outras conexões, incluindo a extensão 50UC e 50UD/UI/INTs, terem sido concluídas.
- Certifique-se de que a UC esteja aterrada de forma segura em um único ponto de aterramento. Aterrar em diversos pontos de aterramento pode causar circuitos de terra, resultando em geração de ruído, como zumbidos.



① Tela

Ao trocar o canal do monitor ou ajustar o nível de volume, o valor atualmente definido será exibido.

② Alavanca de desbloqueio do microfone

③ Conector do microfone

Conecte um microfone.

- Pode ser conectado um microfone tipo XLR de 3 pinos típico, bem como o microfone ATUC-M de série.

④ </> Botões de seleção de canal do monitor

Ao operar os botões de seleção de canal do monitor </>, o canal atualmente selecionado será mostrado na tela ①.

FL: Monitora o áudio do canal da conferência.

01-03: Monitora o áudio a partir dos grupos 1 a 3. O discurso interpretado pelas unidades de interpretação é adicionado a partir dos grupos 1 a 3 quando os INTs estão conectados ao mesmo sistema.

-/+ Botões de ajuste de volume do fone de ouvido

Ao operar os botões de ajuste -/+ do fone de ouvido, o nível de volume atual (0 a 20) é exibido na tela ①.

⑤ Alto-falante embutido

Produz áudio de conferência.

⑥ LED (fala)

Exibe o status de fala da UD.

- Durante fala: luz vermelha acesa
- Quando solicitado falar (em modo de espera): luz verde piscando
- Quando a solicitação de fala for rejeitada: luz verde piscando (pisca rapidamente 4 vezes)



- As cores do LED podem ser alteradas. Veja a Edição Web Remote.

⑦ Botão (fala)

Pressione este botão para enviar uma solicitação de fala. Pressione o botão novamente para parar de falar ou cancelar a solicitação para falar. As UDs designadas como UDs prioritárias podem cortar a palavra a outras UD e silenciar as outras UDs pressionando este botão.

Operações quando o botão (fala) for pressionado rapidamente:

Modo de conferência	Estado atual	Modo Pulso de ativação de microfone		
		Todos botões alternam	Todos botões para falar	Todos com voz
Conversa livre	Microfone desligado	Fala ativada	Pressione e mantenha para falar	- (Não aceitável)
	Solicitação para falar	Cancelar solicitação		
	Fala ativada	Microfone desligado		
Solicitar palavra	Microfone desligado	Solicitação para falar	- (Não definido)	Solicitação para falar
	Solicitação para falar	Cancelar solicitação		Cancelar solicitação
	Fala ativada	Microfone desligado		Microfone desligado
Remoto completo	-	(Somente controle externo)		



- Em UDs prioritárias, as operações das UDs prioritárias são as mesmas do Modo Free Talk independentemente do modo de conferência.

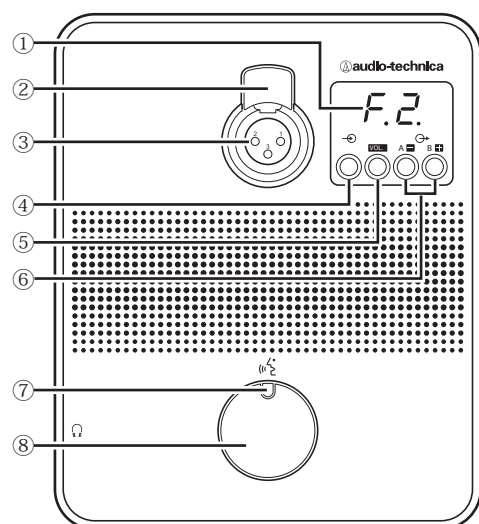
Operações quando o botão (fala) for mantido pressionado:

Somente para UDs prioritárias com [Pode cortar/silenciar] definido como ligado

Estado atual	Modo Pulso de ativação de microfone				
	Todos botões alternam	Todos botões para falar	Todos com voz	Todos botões alternam / Todos botões para falar / Todos com voz	
	Pressione o botão			Modo Cortar	Modo Silenciar
Microfone desligado	Fala ativada	Pressione e mantenha para falar	- (Não aceitável)	Fala ativada (*1)	Fala ativada (*2)
Fala ativada	Microfone desligado	- (Não definido)		Fala ativada permanece ativo (*1)	Fala ativada permanece ativo (*2)

*1 Todas as UDs especificadas estarão no estado Microfone desligado.

*2 Todas as UDs especificadas estarão no estado silenciadas.



① Tela

- Caractere à esquerda: Exibe o canal monitorado atualmente.
F: Monitora o áudio do canal da conferência (áudio de todos os participantes na reunião).
1: Monitora o áudio a partir do grupo de idioma 1.
- Dígito à direita: Exibe o grupo de idioma (1 a 3) atribuído à saída INT. Ao ajustar o nível de volume, o valor definido será exibido.

② Alavanca de desbloqueio do microfone

③ Conector do microfone

Conecte um microfone.

Pode ser conectado um microfone tipo XLR de 3 pinos típico, bem como o microfone ATUC-M de série.

④ Botão de seleção de canal do monitor

Alterna o áudio entre o canal de conferência e o áudio do grupo de idioma 1 de cada vez que é pressionado.

⑤ **VOL** Botão de ajuste de volume do fone de ouvido

Ao operar este botão, o nível de volume atual (0 a 20) é exibido na tela ①. O volume é ajustado operando os botões **+**/**-** ⑥ quando neste estado. A operação deste botão enquanto o nível do volume é exibido leva você novamente para a tela de monitoração de canal.

⑥ **A / B** Botões de seleção dos idiomas de interpretação (apenas disponível em interpretação bidirecional)

Esta função apenas está disponível quando for selecionada a interpretação bidirecional. (Idioma de saída A/Idioma de saída B)

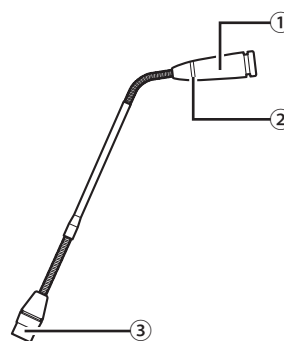
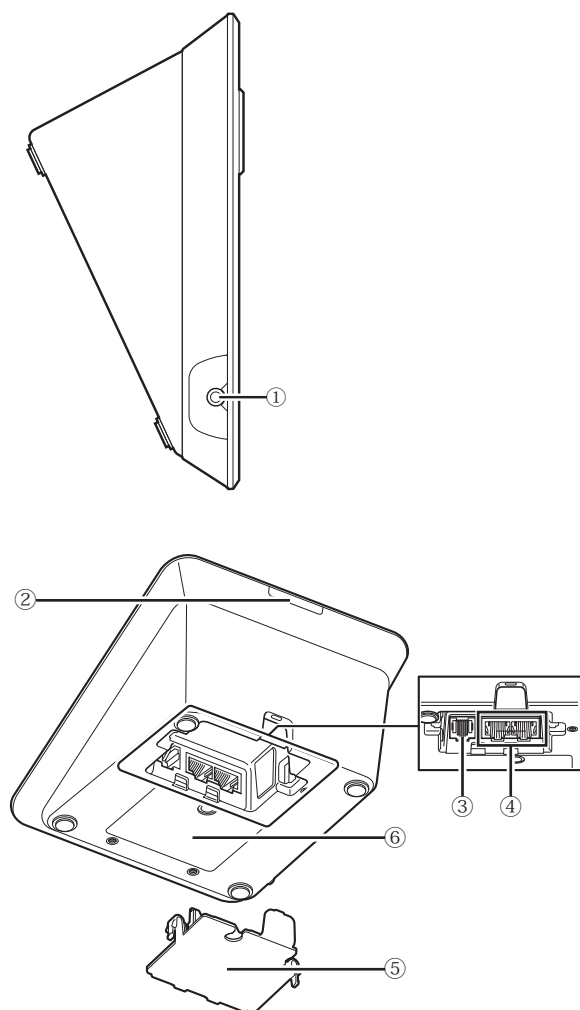
Alterna a localização da fala de interpretação de saída de acordo com o padrão de interpretação.

⑦ **LED** (Fala)

Exibe o status de fala da INT.

⑧ **Botão** (Fala)

Pressione este botão para falar. Pressione o botão novamente para parar de falar.



① **Microfone**

② **Anel de LED**

A luz vermelha acende quando o microfone é ativado.
A luz vermelha pisca enquanto aguarda para falar.

③ **Conector**

① **Conector do fone de ouvido**

É ouvido o áudio do canal atualmente selecionado.

② **LED posterior**

A cor do LED pode ser definida para cada S0UD. Isso é útil ao dividir as S0UDs em grupos por cor. As cores do LED podem ser alteradas a partir do Web Remote.

NOTA • As definições da cor não podem ser feitas para INTs. As definições mantêm seus valores padrão.

③ **Terminal de extensão**

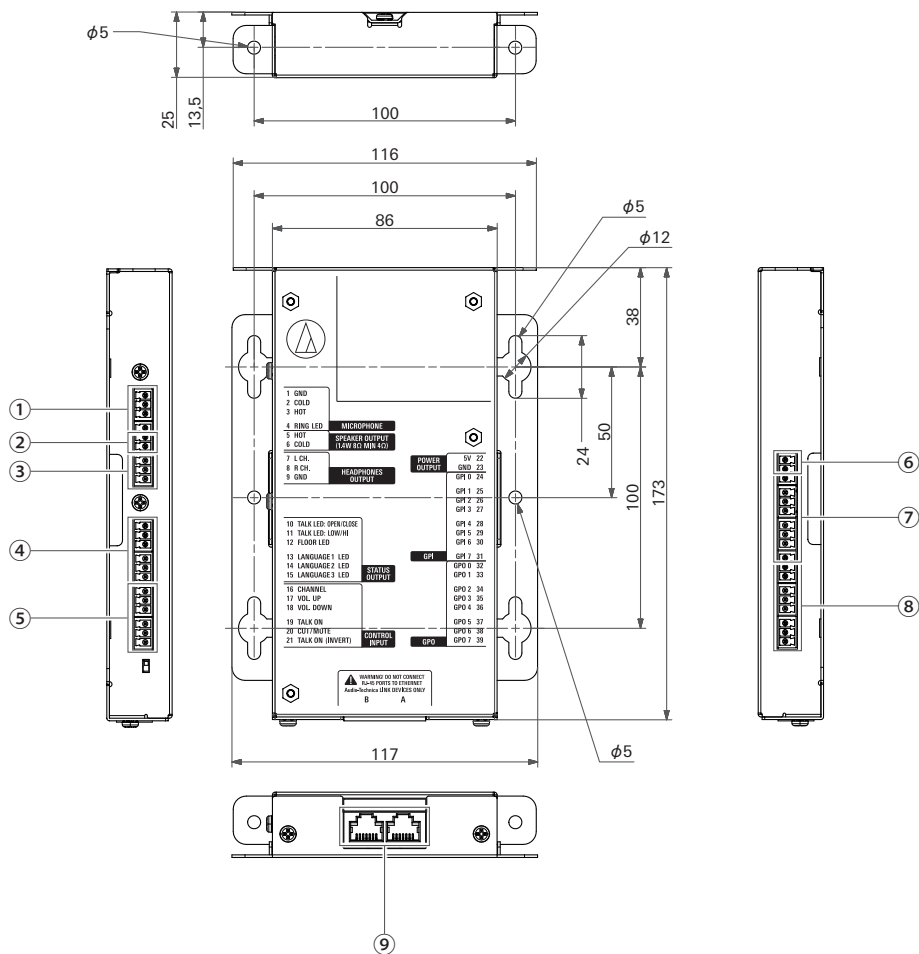
Porta para conectar a UV. Somente suporta ligação a S0UDa

④ **Terminais de conexão UD/UC (► página 27)**

⑤ **Tampa inferior**

Cobrir os terminais protege-os da poeira e também evita que os cabos sejam desconectados. Portanto, após conectar os cabos a cada terminal, certifique-se de colocar a tampa inferior.

⑥ **Número de série**



Como a UI se destina a ser embutida em uma mesa, etc., quando é usada, as interfaces de usuário, como as telas, terminais de operação e terminais de entrada/saída, podem ser personalizados de acordo com o seu ambiente de utilização.

São as seguintes as especificações para as interfaces.

① Terminal de entrada de microfone

Número do pino	Nome do sinal	Explicação	Cor do terminal
1	GND (aterramento)	Aterramento da entrada de microfone	Verde
2	COLD	Equilíbrio da entrada de microfone	
3	HOT	Fornece uma fonte alimentação de +48 v (pode ser ligada/desligada)	
4	RING LED	Para controlar o LED ATUC-M	

② Terminal de saída do altofalante

Número do pino	Nome do sinal	Explicação	Cor do terminal
5	HOT	Saída do autofalante	Verde
6	COLD	1,4 W, 8 Ω (impedância superior a 4 Ω)	

- Recomendamos usar um cabo blindados para o terminal de saída do autofalante. A blindagem de aterramento neste caso é ligada ao pino GND (9).

③ Terminal de saída do fone de ouvido

Número do pino	Nome do sinal	Explicação	Cor do terminal
7	L ch	Saída do fone de ouvido	Verde
8	R ch	15 mW 32 Ω	
9	GND (aterramento)	Aterramento da saída do fone de ouvido	

④ Terminal de saída do estado

Número do pino	Nome do sinal	Explicação	Cor do terminal
10	TALK LED : OPEN/CLOSE	Fala ativada: Fechar Fala desativada: Abrir Solicitação para falar (espera): pisca A solicitação de fala é rejeitada: pisca rapidamente	Preto
11	TALK LED : LOW/HI	Terminal for AT8657/LED e U891RCx Fala ativada: +5 V Fala desativada: 0 V As operações ativar/desativar são sincronizadas com as operações abrir/fechar para o pino do LED Fala (10)	
12	FLOOR LED	Selecionar o canal de conferência no canal do monitor Quando selecionado: Fechado Quando não selecionado: Aberto	
13	LANGUAGE1 LED	Selecionar o grupo 1 no canal do monitor Quando selecionado: Fechado Quando não selecionado: Aberto	
14	LANGUAGE2 LED	Selecionar o grupo 2 no canal do monitor Quando selecionado: Fechado Quando não selecionado: Aberto	
15	LANGUAGE3 LED	Selecionar o grupo 3 no canal do monitor Quando selecionado: Fechado Quando não selecionado: Aberto	

⑤ Terminal de entrada de operação

Número do pino	Nome do sinal	Explicação	Cor do terminal
16	CHANNEL	Selecionar o canal do monitor	Preto
17	VOL. UP	Ajustar o volume do fone de ouvido	
18	VOL. DOWN		
19	TALK ON	Solicitação para falar Sim: Fechar Não: Abrir	
20	CUT/MUTE	Solicitar cortar/silenciar o microfone Sim: Fechar Não: Abrir	
21	TALK ON (INVERT)	Terminal dedicado AT8657/LED Solicitação para falar Sim: +5 V Não: 0 V A função deste pino é a mesma que do pino FALA ATIVADA (19) *Quando é feito um pedido de FALA ATIVADA ou FALA ATIVADA (INVERTER) para falar, o sistema processa ambos como um pedido para falar.	

⑥ Terminal de saída da fonte de alimentação

Número do pino	Nome do sinal	Explicação	Cor do terminal
22	5 V	A alimentação para o LED é 5 V	Preto
23	GND (aterramento)	Aterramento da fonte de alimentação	

⑦ Terminal de entrada de uso geral (GPI)

Número do pino	Nome do sinal	Explicação	Cor do terminal
24	GPI0	Terminal de entrada de uso geral 0	Preto
25	GPI1	Terminal de entrada de uso geral 1	
26	GPI2	Terminal de entrada de uso geral 2	
27	GPI3	Terminal de entrada de uso geral 3	
28	GPI4	Terminal de entrada de uso geral 4	
29	GPI5	Terminal de entrada de uso geral 5	
30	GPI6	Terminal de entrada de uso geral 6	
31	GPI7	Terminal de entrada de uso geral 7	

⑧ Terminais de saída de uso geral (GPO)

Número do pino	Nome do sinal	Explicação	Cor do terminal
32	GPO0	Terminal de saída de uso geral 0	Preto
33	GPO1	Terminal de saída de uso geral 1	
34	GPO2	Terminal de saída de uso geral 2	
35	GPO3	Terminal de saída de uso geral 3	
36	GPO4	Terminal de saída de uso geral 4	
37	GPO5	Terminal de saída de uso geral 5	
38	GPO6	Terminal de saída de uso geral 6	
39	GPO7	Terminal de saída de uso geral 7	

- Pode atribuir funções aos terminais de entrada/saída de uso geral (GPI e GPO) na tela de definições do Web remote.

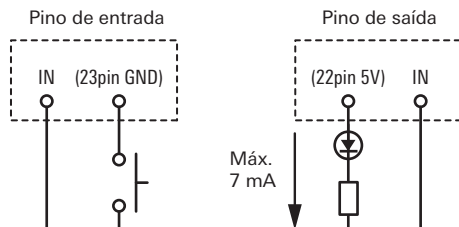
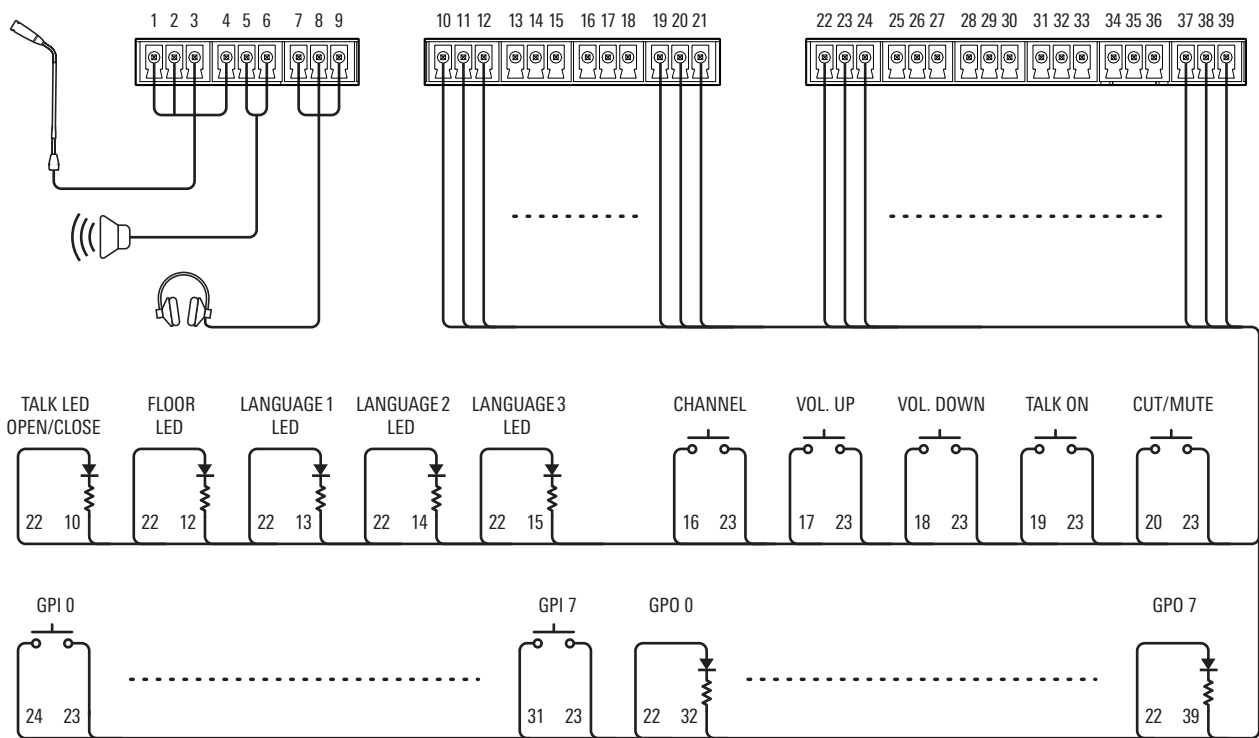
⑨ Terminal Audio-Technica LINK

Conecte os produtos Audio-Technica e configure o sistema.

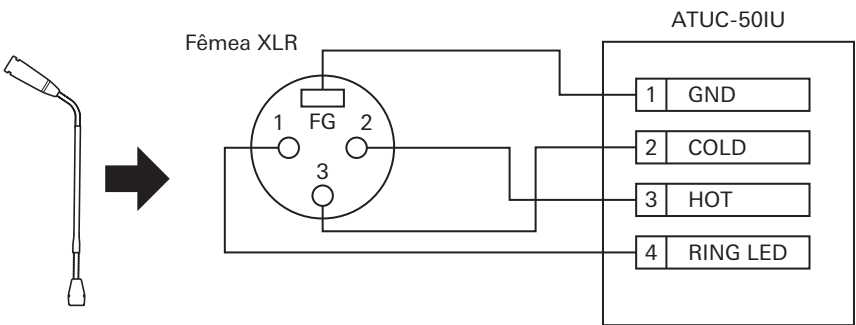
NOTA

- A alimentação é fornecida aos dispositivos externos a partir do pino 5V (22); no entanto este pino tem uma classificação máxima de +5 VDC a 100 mA. Quando usar, selecione um circuito ou limite de corrente (valor da resistência) para que sua classificação não seja excedida.
- Se isso for usado além de sua classificação, isso pode causar um mau funcionamento do produto, mas ainda mais, pode causar incêndios ou acidentes imprevistos.

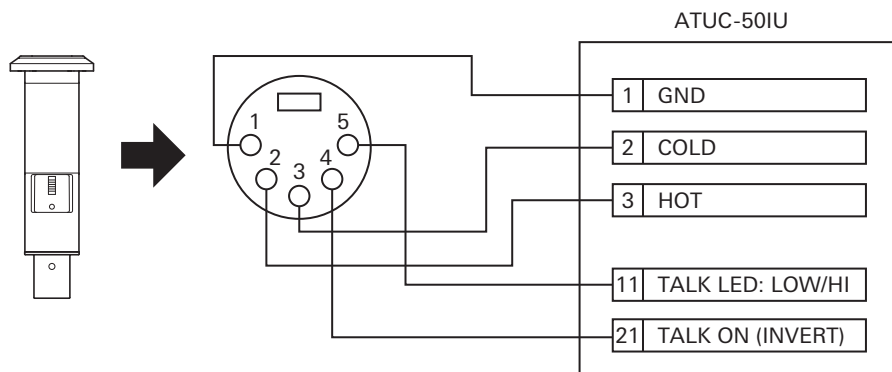
Exemplo de conexão de uma interface de usuário



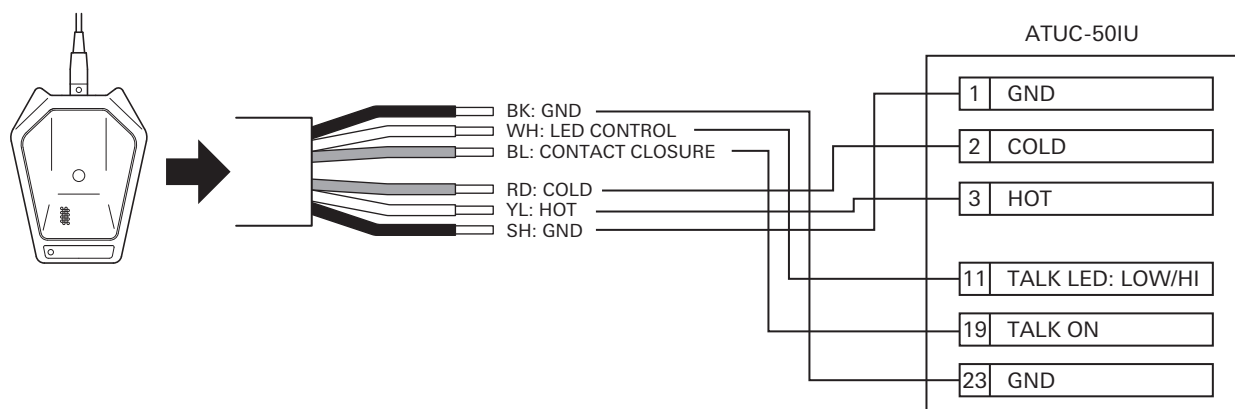
Ao usar com a ATUC-M



Ao usar com a AT8657/LED



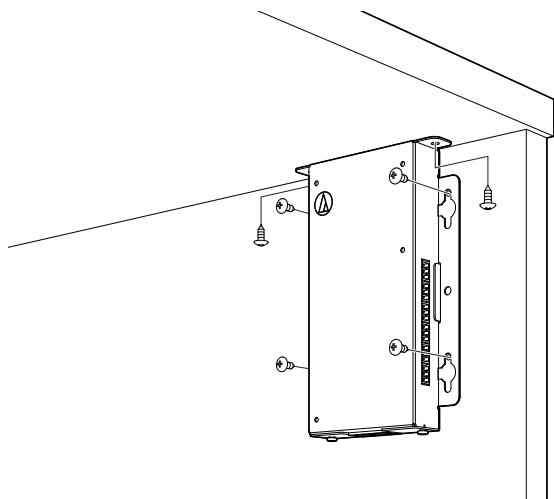
Ao usar com a U891RCx



- Faça as seguintes configurações para a U891RCx.
SW.FUNCTION: MOM. LIGADO
CONTROLE: LED Remoto

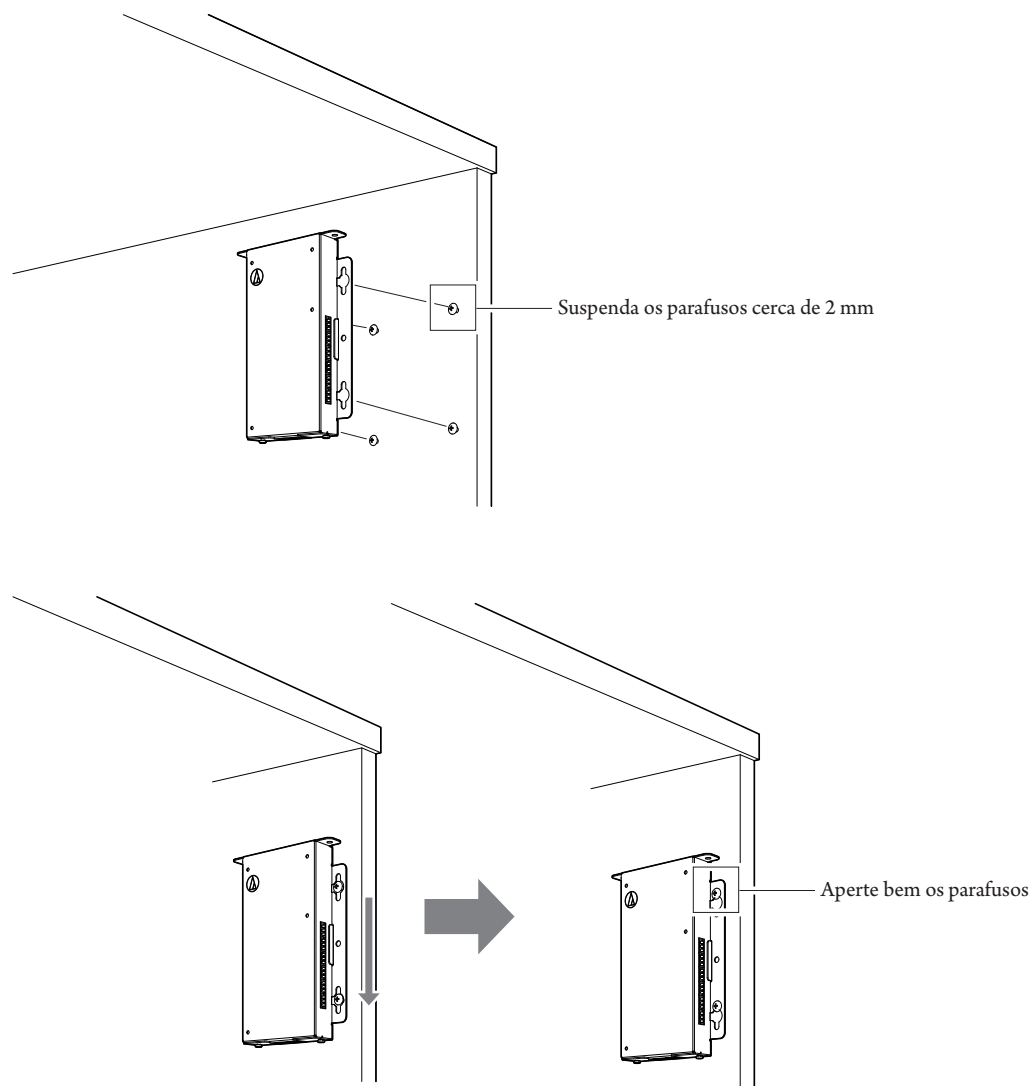
Montar uma UI

- Ao fixar em duas direções
Alinhe a UI com o bordo da mesa, etc., e aperte-a com parafusos.

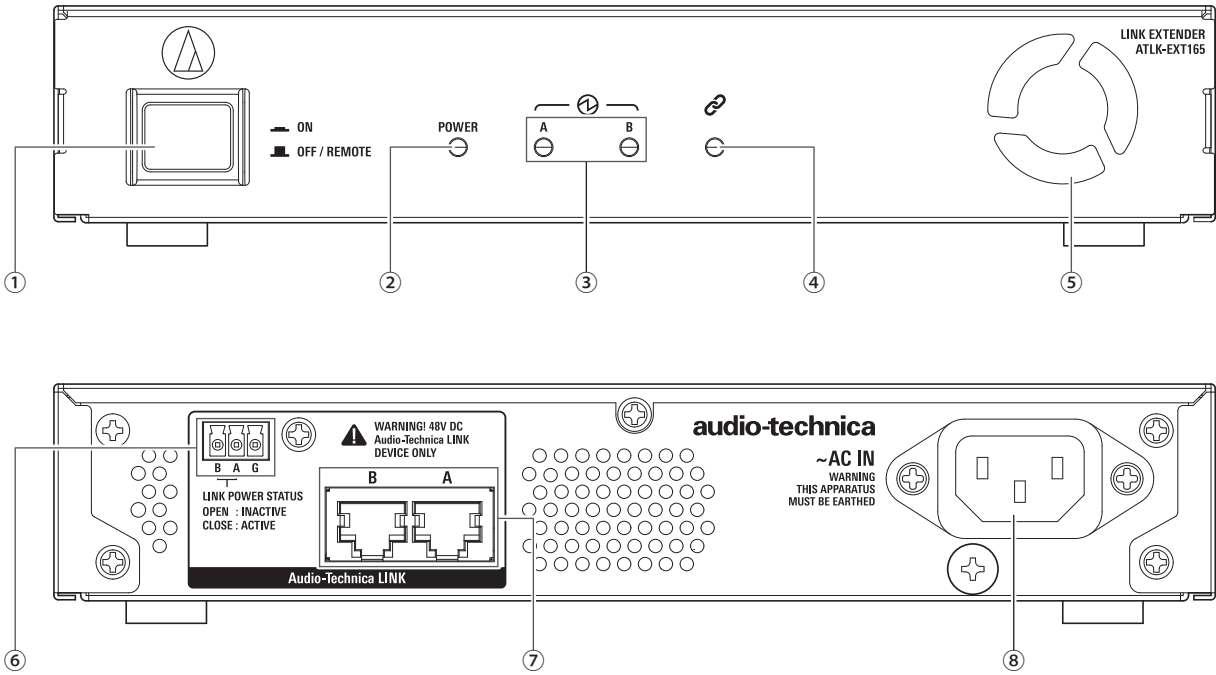


- Quando fixando só de um lado

Deixe cerca de 2 mm dos parafusos salientes quando você os aperta à mesa e suspenda a UI deles. Deslize a UI para baixo, e aperte os parafusos para fixar a UI.



- Você também pode montar a UI invertida ou mudada de lado. Ao montar, prenda no mínimo dois lugares com parafusos.



① Interruptor de modo

Modo remoto	Este modo permite à UC ligar a unidade automaticamente.
Modo autônomo	Este modo permite a vocês operar a EXT em modo independente.

Recomendamos usar o modo remoto se vocês estiver usando a EXT.

Use o seguinte procedimento para ligar e desligar o interruptor de modo EXT manualmente no modo autônomo. Se você alterar a ordem das operações, a 50UD que está conectada pode não ser reconhecida corretamente.

- Para ligar a alimentaçãoLigue a alimentação da 50UC → Ligue o interruptor de modo da EXT
- Para desligar a alimentação

Desligue a alimentação da UC → Desligue o interruptor de modo da EXT

② Indicador de alimentação

③ Indicador do dispositivo Audio-Technica LINK

Indica o status da conexão dos dispositivos que suportam o Audio-Technica LINK.

- Conectado: Aceso
- Não conectado: Apagado

④ Indicador de dados

- Estabelecendo o link (sem transmissão de dados): Aceso
- Transmitindo dados: Piscando
- Sem link: Apagado

⑤ Ventoinha

⑥ Terminal de saída do ESTADO DE ALIMENTAÇÃO DO LINK Audio-Technica

Aberto: Alimentação inativa

Fechado: Alimentação ativa

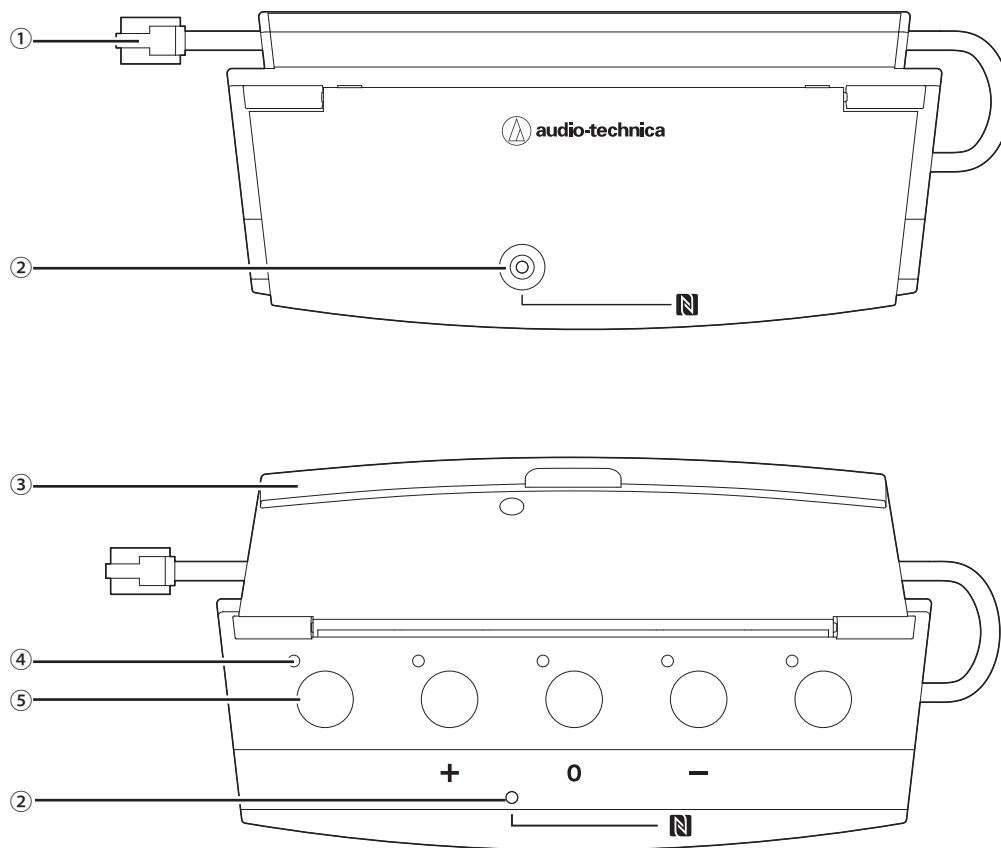
⑦ Terminais A/B Audio-Technica LINK

- RJ-45
- Use para ligar dispositivos que suportam Audio-Technica LINK.

⑧ Entrada CA (AC IN)

Conecte o cabo de alimentação CA fornecido.

O gerenciamento e o armazenamento dos resultados dos votos coletados são feitos no PC de controle que está conectado à ATUC-50CU.



① Cabo de conexão

- RJ-11
- Cabo para ligar a UDa.

② Indicador NFC (área com marca N)

- O leitor de cartões NFC está incorporado. Os IDs de cartões NFC compatíveis são lidos quando passam por esta área.
- Pode ser usado mesmo quando a tampa está fechada.
- O indicador acende-se com luz verde.



- Toque na marca N com o cartão NFC compatível.
- Se você quiser voltar a tocar com o cartão NFC compatível (se o cartão NFC não funcionar, etc.), aguarde mais de 0,5 segundos.

③ Tampa

Tampa para proteger a unidade.

④ Indicador

Código que mostra o estado da votação.

⑤ Botão

Botões para votar.



- A utilização das funções NFC e o controle dos botões e indicadores são feitos através de Controle de IP. Veja as Especificações do Protocolo de Controle de IP para obter detalhes.
- As funções especializadas podem ser atribuídas a botões e indicadores através do Web Remote quando ligado a UDAs para as quais a Prioridade está ligada. Veja os detalhes na Edição Web Remote.

Modificação das configurações de ATUC-50CU

É possível modificar as configurações da 50UC ao selecionar “Set” na tela INICIAL. Os itens modificáveis são os seguintes.

Para obter mais informações sobre configurações e as configurações de cada 50UD/UI/INT, use o Web Remote.



- Após alterar o(s) item(s) de configuração de rede, reinicie a 50UC para habilitar os valores de configuração.

Set Itens do menu

[1] System Setting	
01 Device Name	ATUC-50CU
02 Link Port Set	CU A/B, DU C/D
03 CU Link Mode	Primary, Extension Pass Thru, Extension Last Unit
04 CU Error Notice	On, Off
05 IP Setting	
01 IP Config Mode	Auto, Static
02 IP Address	0.0.0.0 - 255.255.255.255
03 Subnet Mask	0.0.0.0 - 255.255.255.255
04 Gateway Address	0.0.0.0 - 255.255.255.255
06 Allow Discovery	On, Off
07 IP Ctrl Setting	
01 IP Ctrl Port No	00001 - 65535
02 IP Ctrl Ntfy	On, Off
03 Audio Level Ntfy	On, Off
04 M-cast Adrs	0.0.0.0 - 255.255.255.255
05 M-cast Port No	00001 - 65535
08 Auto Mode Change	
01 Auto Mode Change	On, Off
02 Hold Time(Err)	20, 30, 40 seconds
09 NTP Setting	
01 NTP	On, Off
02 NTP Adrs	0.0.0.0 - 255.255.255.255
03 NTP Port	00001 - 65535
04 Time Zone	UTC -12:00 a +14:00
05 DST	On, Off
06 DST Start Date	1/1 - 12/31
07 DST Start Time	0:00 - 23:00
08 DST End Date	1/1 - 12/31
09 DST End Time	0:00 - 23:00
10 Login Password	
01 Admin.Pwd.Login	On, Off
02 Admin.Password	Exibe a senha
03 Opr.Pwd.Login	On, Off
04 Opr.Password	Exibe a senha
11 Reset All Dflt.	
[2] System Info	
01 Name	Exibe as configurações atuais
02 Serial Number	
03 FW Version	
04 IP Config Mode	
05 IP Address	
06 Subnet Mask	
07 Gateway Address	
08 Mac Address	
09 Allow Discovery	
10 IP Ctrl Port No	
11 IP Ctrl Ntfy	
12 Audio Level Ntfy	
13 M-cast Adrs	
14 M-cast Port No	
15 NTP	
16 NTP Adrs	
17 NTP Port	
18 Time Zone	
19 CU Link Status	
20 CU Link Mode	
21 No.ofExtensionCU	

22 Total No.of DU	
23 Total No.of IU	
24 Total No.of INT	
[3] Audio Setting	
01 MIC/LINE Input 1	
01 Input Type	Mic, Line +4dBu, Line 0dBV
02 Input Gain	-24dB a +20dB
03 Level	-∞, -120 a +10dB
04 Phantom Power	On, Off
05 Mix to Floor	On, Off
02 MIC/LINE Input 2	
01 Input Type	Mic, Line +4dBu, Line 0dBV
02 Input Gain	-24dB a +20dB
03 Level	-∞, -120 a +10dB
04 Phantom Power	On, Off
05 Mix to Floor	On, Off
03 AUX Input	
01 Level	-∞, -120 a +10dB
02 Mix to Floor	On, Off
04 DU SP Output Lvl	0 - 20
05 DU Floor Lock	On, Off
06 VoiceDetectSens	-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5
07 Auto to Mic2 In	On, Off
[4] Recorder Setting	
01 Rec Format	WAV, MP3
02 RecordingQuality	64, 128, 192, 256, 320kbps
03 No.of Rec CH	1 a 4 (WAV), 1 a 2 (MP3)
04 Rec Source CH1	Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Remote Lang. 2, Mic/Line 1, Mic/Line 2, Mic/Line 1&2 Mix
05 Rec Source CH2	Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Remote Lang. 2, Mic/Line 1, Mic/Line 2, Mic/Line 1&2 Mix
06 Rec Source CH3	Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Remote Lang. 2, Mic/Line 1, Mic/Line 2, Mic/Line 1&2 Mix
07 Rec Source CH4	Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Remote Lang. 2, Mic/Line 1, Mic/Line 2, Mic/Line 1&2 Mix
08 Auto Track	Off, 15, 30 min, 1, 2 hour
09 Filename Prefix	Exibe o prefixo do nome do arquivo
[5] Conference	
01 Conference Mode	Free Talk, Request Talk, Full Remote
02 NOM	1 a 10
03 Auto Mic Off	5 a 60sec ,Off
04 Override Mode	No Override, FIFO, LIFO (dependendo do Conference Mode)
05 Max Queue	0-150
06 MicON Trigger	All Button, All Push-to-Talk, All Voice
07 MicON Hold Time	1.0 a 10.0 seconds
08 Interrupt Option	Cut, Mute
[6] Logging	
01 Logging	On, Off
02 Destination	Internal, USB

[7] Presets	
01 Recall Presets	Recalls presets
02 Save Presets	Saves presets
03 Import Presets	Imports presets
04 Export Presets	Exports presets
05 Boot Up Preset	Calls presets at boot up

Como inserir letras

Por exemplo, ao inserir letras de [4] *Recorder Setting* → 09 *Filename Prefix*, siga o procedimento abaixo.

1 Gire o seletor rotativo para selecionar uma letra.

É possível utilizar os seguintes caracteres.

(1) *Password*

A - Z, a - z, 1 - 9, 0

(2) *Device Name*

A - Z, a - z, 1 - 9, 0, ! # \$ ' () * + , - . : ; < = > ? @ ` , (espaço)

(3) *Filename Prefix*

A - Z, a - z, 1 - 9, 0, ! # \$ ' () + , - . : ; = ? @ ` , (espaço)

2 Pressione o botão ENTER para inserir a letra selecionada.

O cursor move para a direita.

3 Repita as etapas 1 e 2 para inserir o texto desejado.

Para excluir caracteres que você acabou de inserir, siga o procedimento abaixo.

- **Para mover o cursor para o caractere que deseja editar:**

- (1) Enquanto pressiona o botão BACK pressionado, gire o seletor rotativo para mover o cursor.
- (2) Solte o botão BACK.

- **Para excluir caracteres que você acabou de inserir:**

- (1) Mova o cursor para o caractere que deseja excluir.
- (2) Enquanto pressiona o botão BACK pressionado, pressione também o botão ENTER. O caractere na posição atual do cursor será excluído.



- Quando o cursor piscar no estado “_” no final do texto, o caractere antes do cursor será excluído.

- **Para alterar caracteres que você acabou de inserir:**

- (1) Mova o cursor para o caractere que deseja editar.
- (2) Gire o seletor rotativo para selecionar o caractere desejado.

- **Para concluir a edição:**

- (1) Quando o cursor estiver no estado “■” piscando, pressione o botão ENTER.
Quando acabar a edição, o cursor irá para o final do texto e “_” piscará.

4 Para inserir o texto, quando o cursor estiver no estado “_” piscando, pressione o botão ENTER.

Exibe *Completed!* seguido do nome do arquivo.

■ Apresentação geral da Unidade de Interpretação (ATUC-50INT)

- Podem ser conectadas um máximo de 6 unidade de interpretação.
- O número máximo de conexões de 50UD/UI/INTs é 300 (quando três UDs estão ligadas).
- As INTs apenas podem ser conectadas à 50UC principal. Não podem ser conectados a 50UCs de extensão.

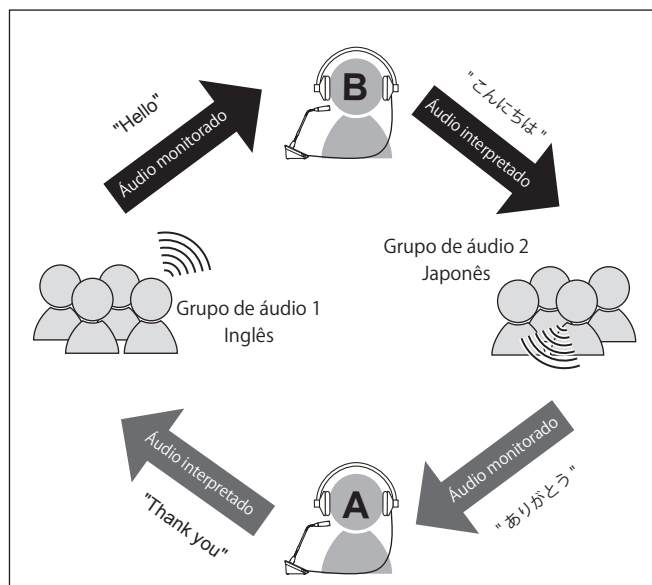
O Sistema de Conferência Digital ATUC-50 com a Unidade de Interpretação adicional ATUC-50INT habilita os seguintes três tipos, (1) a (3), de interpretação.

Esta seção contém uma curta apresentação geral das operações assumindo que você definiu os idiomas de interpretação como na tabela seguinte.

Nome do idioma	Grupo de áudio 1	Inglês
	Grupo de áudio 2	Japonês
	Grupo de áudio 3	Francês

(1) Interpretação usando dois idiomas (2 Idiomas)

- No modo de interpretação com 2 idiomas, você pode selecionar nove padrões de interpretação (ver tabela abaixo).
- Por exemplo, quando está configurado o padrão de interpretação "Inglês → Japonês", aparece o caractere "F" no lado esquerdo do visor ①, e aparece "2" no dígito à direita. Nessa altura, a fala do canal de conferência é ouvida no canal do monitor. Além disso, a fala interpretada que é captada pelo microfone da INT é enviada para o Grupo de áudio 2 (o grupo Japonês).
- Quando é selecionado o padrão de interpretação bidirecional, o sistema de interpretação é estabelecido com apenas esta INT1. Pressionando o botão de seleção dos idiomas de interpretação ⑥ alterna os padrões de interpretação entre "Japonês → Inglês (Idioma de saída A)" e "Inglês → Japonês (Idioma de saída B)" alternando simultaneamente a fala interpretada de saída. Qualquer que seja o padrão de interpretação que você selecione, "Japonês → Inglês (Idioma de saída A)" ou "Inglês → Japonês (Idioma de saída B)", essa seleção não é salva. Quando o sistema é iniciado, o padrão de interpretação volta a "Japonês → Inglês (Idioma de saída A)".

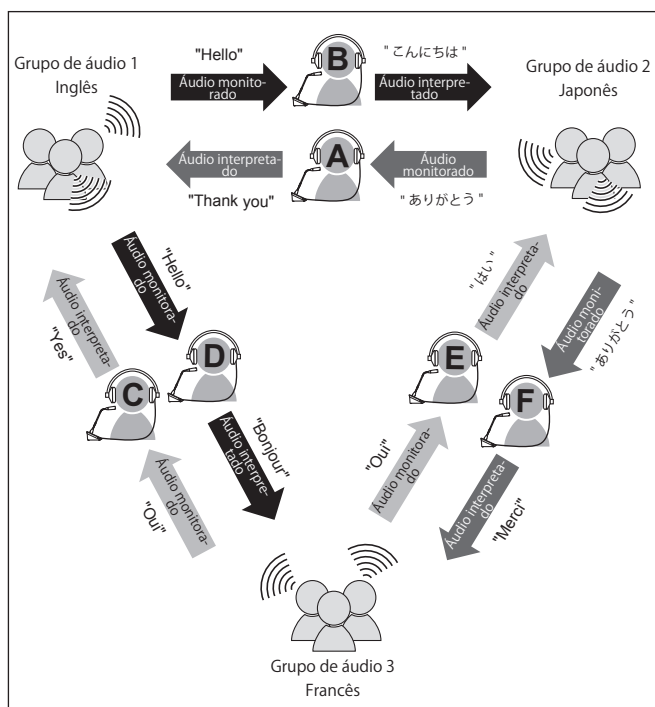


Padrão de interpretação	Interprete	Áudio monitorado	Caractere à esquerda	Grupo de destino da saída		Dígito à direita
Inglês ↔ Japonês	A + B	Conferência*	F*	Idioma de saída A	Inglês	1
				Idioma de saída B	Japonês	2
Inglês → Japonês	B			Japonês		2
Japonês → Inglês	A			Inglês		1

* Os intérpretes podem alternar para monitorar o áudio do grupo 1 (idioma base)

(2) Interpretação usando três idiomas (3 Idiomas)

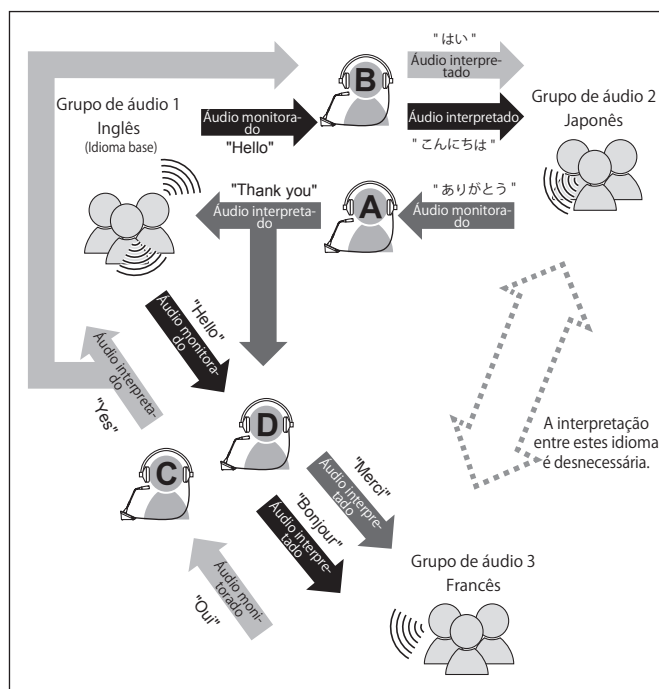
- No modo de interpretação com 3 idiomas, você pode selecionar nove padrões de interpretação (ver tabela abaixo).
- Embora existam três formas de fazer combinações com 2 idiomas, as operações básicas são as mesmas que para a interpretação com 2 idiomas.



Padrão de interpretação	Interprete	Áudio monitorado	Caractere à esquerda	Grupo de destino da saída		Dígito à direita
Inglês ↔ Japonês	A + B	Conferência*	F*	Idioma de saída A	Inglês	1
				Idioma de saída B	Japonês	2
Inglês ↔ Francês	C + D			Idioma de saída A	Inglês	1
				Idioma de saída B	Francês	3
Japonês ↔ Francês	E + F			Idioma de saída A	Japonês	2
				Idioma de saída B	Francês	3
Inglês → Japonês	B			Japonês		2
Japonês → Inglês	A			Inglês		1
Inglês → Francês	D			Francês		3
Francês → Inglês	C			Inglês		1
Japonês → Francês	F			Francês		3
Francês → Japonês	E			Japonês		2

* Os intérpretes podem alternar para monitorar o áudio do grupo 1 (idioma base)

- Dos três idiomas, o idioma do Grupo de áudio 1 é usado como idioma base (neste caso, é o Inglês) e é possível a interpretação da retransmissão. (diagrama abaixo)
- Ao interpretar de Francês para Japonês, por exemplo, o intérprete C interpreta primeiro "Francês → Inglês". O intérprete B alterna o canal do monitor para o idioma base "1", ouve a interpretação em Inglês do intérprete C, e faz a interpretação "Inglês → Japonês".
- Sem ser isso, as operações básicas são as mesmas que para a interpretação com 2 idiomas.



Padrão de interpretação	Interprete	Áudio monitorado	Caractere à esquerda	Grupo de destino da saída		Dígito à direita
Inglês ↔ Japonês	A + B	Conferência/ Inglês	F/ 1	Idioma de saída A	Inglês	1
		(alternado pelo intérprete)		Idioma de saída B	Japonês	2
Inglês ↔ Francês	C + D	Conferência/ Inglês	F/ 1	Idioma de saída A	Inglês	1
		(alternado pelo intérprete)		Idioma de saída B	Francês	3
Inglês → Japonês	B	Inglês	1	Japonês		2
Japonês → Inglês	A	Conferência	F	Inglês		1
Inglês → Francês	D	Inglês	1	Francês		3
Francês → Inglês	C	Conferência	F	Inglês		1

Conexões e configuração do sistema por fio

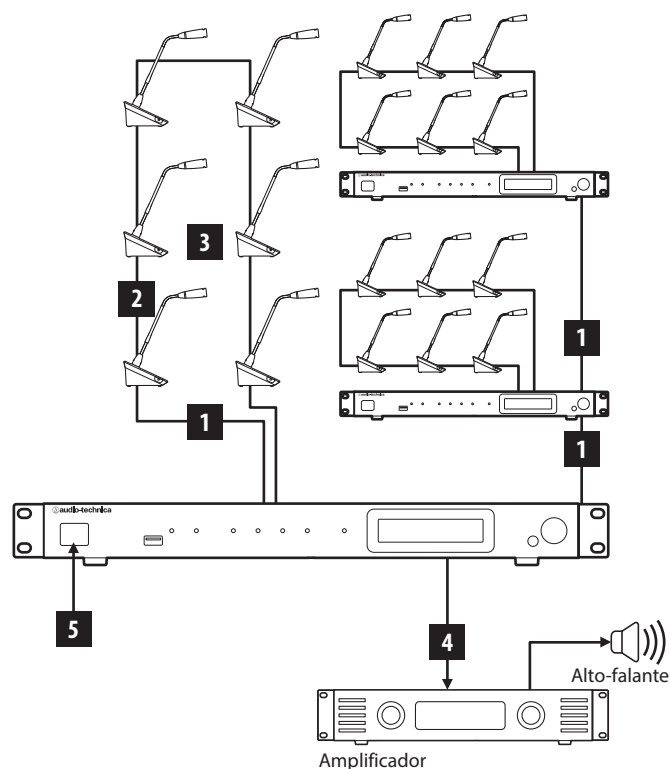
Como conectar máquinas

NOTA

- Não conecte o cabo de alimentação CA fornecido até que todas as outras conexões tenham sido concluídas.
- Insira os plugues até o final. Conexões frouxas podem causar falhas ou ruído.
- Verifique as orientações do plugue.
- Consulte também os manuais de instrução fornecidos com os dispositivos externos.
- Embora a conexão das 50UCs, 50UDs e INTs seja descrita aqui, porque as conexões da UI básicas são as mesmas para as 50UDs, consulte a conexão das UD ao conectar as UIs. No entanto, consulte a tabela “Relação do comprimento do cabo LAN, número de unidades conectadas e número de EXTs necessários” em (▶ página 30, 34) em relação ao número de UIs a conectar.

Diagrama de conexão de todo o sistema (1)

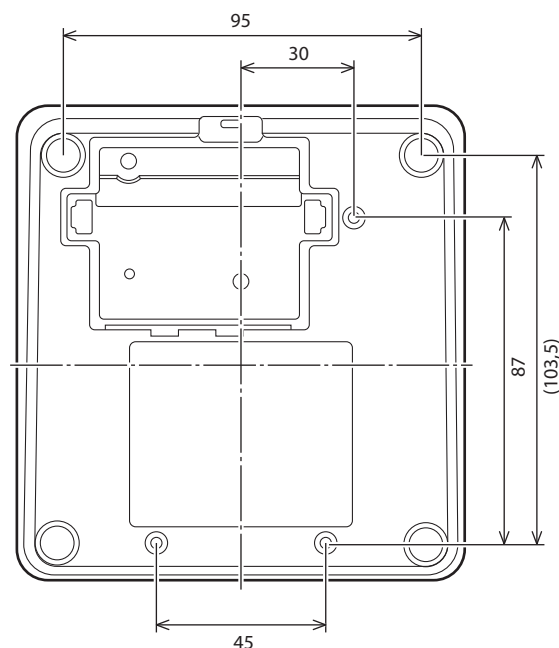
Consulte também o diagrama de conexão de todo o sistema (2) (▶ página 39)



NOTA

- Use cabos diretos. (Cabos blindados com tamanho de condutor de 24AWG ou diâmetro superior.)
- Utilizar cabos planos ou não blindados pode causar ruído e afetar outros dispositivos.
- Certifique-se de estabelecer uma conexão de aterramento.

Ao fixar uma 50UD/INT em uma mesa ou balcão use os orifícios de fixação dos parafusos (3 orifícios) na parte inferior da 50UD/INT (parafuso: M3, P=0,5, dentro de 6 mm a partir da parte inferior até a ponta do parafuso).



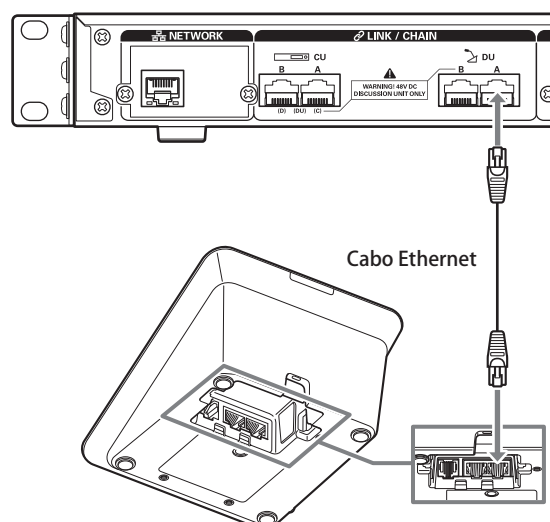
1 Como conectar da 50UD/INT à 50UC

1 Coloque no lugar as 50UCs e as 50UD/INTs.

NOTA

- Instale as unidades em uma superfície plana. Derrubar uma unidade pode causar danos à unidade e/ou lesões corporais.
- Ao instalar a 50UC em um rack, leia as precauções com antecedência (▶ página 5).

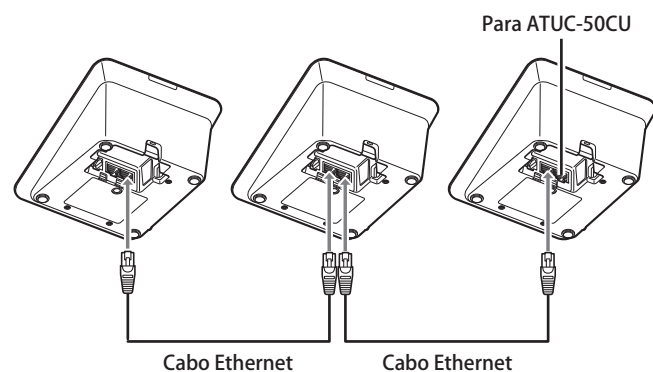
2 Conecte as 50UD/INT(s) aos terminais DU CHAIN A/ B.





- Remova a tampa inferior da 50UD/INT para conectar os cabos Ethernet. Para remover a tampa inferior, aperte as linguetas dos dois lados ao mesmo tempo.
- Na 50UD/INT, os terminais de conexão 50UD/50UC não são diferenciados, portanto, você pode conectar ao terminal esquerdo ou direito.

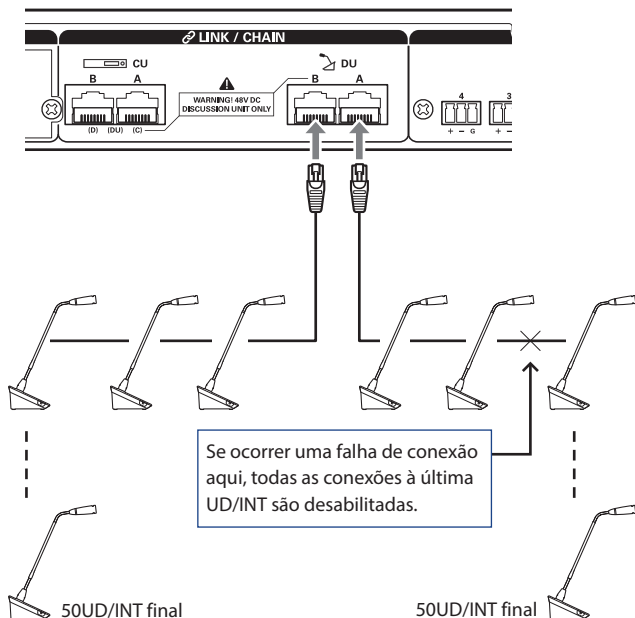
2 Como conectar as 50UDs/INTs juntas



1 Conecte as 50UD/INTs de acordo com o ambiente de instalação e o método de operação.

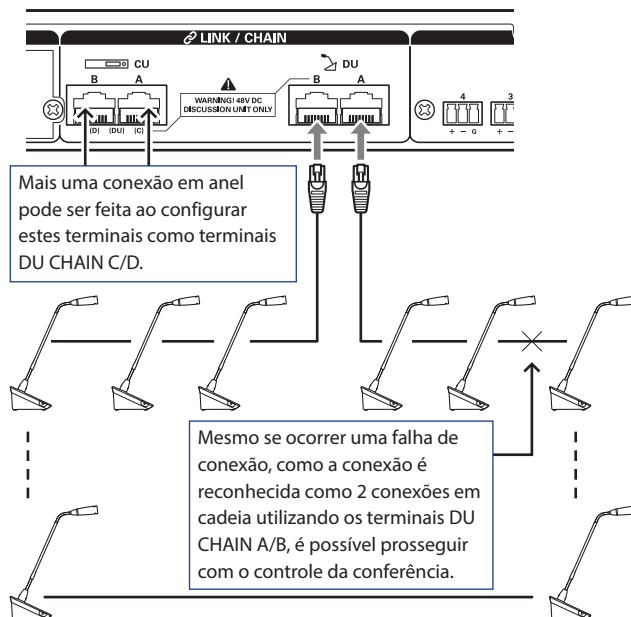
Conexão em cadeia:

Conecte as 50UD/INTs em série nos terminais DU CHAIN A/B (C/D). Em comparação com a conexão em anel, a conexão em cadeia possibilita que as 50UDs/INTs sejam colocadas ainda mais distantes da 50UC.

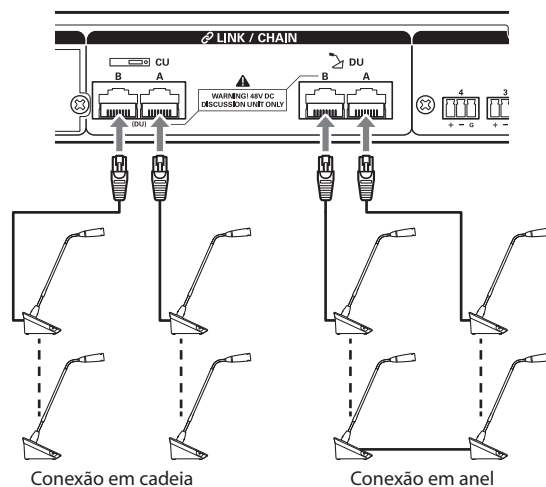


Conexão em anel:

Conecte as 50UD/INTs em cada um dos terminais de DU CHAIN A/B e, em seguida, conecte as últimas 50UD/INTs em ambas as extremidades da cadeia, para formar um anel. Mesmo se ocorrer uma falha de conexão em algum lugar do anel, como a conexão foi reconhecida como 2 conexões em cadeia utilizando os terminais DU CHAIN A/B, a influência da falha pode ser minimizada e você pode realizar o controle de conferência.



- Combinar diferentes tipos de conexão também é possível, como uma conexão em anel utilizando os terminais DU CHAIN A/B e conexões em cadeia utilizando os terminais DU CHAIN C/D.



2 Expandir o sistema com EXT.

Adicionando uma EXT ao sistema, você pode aumentar o número de conexões de 50UD/INT e aumentar a distância do comprimento de extensão total do cabo de conexão (cabo LAN).

Por exemplo, você pode conectar um total de 100 50UDs/INTs, 50 unidades em qualquer terminal, conectando uma EXT perto do terminal B ao usar uma conexão em cadeia nos terminais DU CHAIN A e B.

Número máximo de conexões para cada terminal/cada 50UC no modo autônomo

	Número máximo de conexões na CU CHAIN				
	A	B	C	D	Total
Conexão em cascata	50	50	50	50	100*
Anel	50		50		100

* O número máximo de unidades que podem ser conectadas é de até 100 unidades para cada terminal na DU CHAIN usando a EXT.

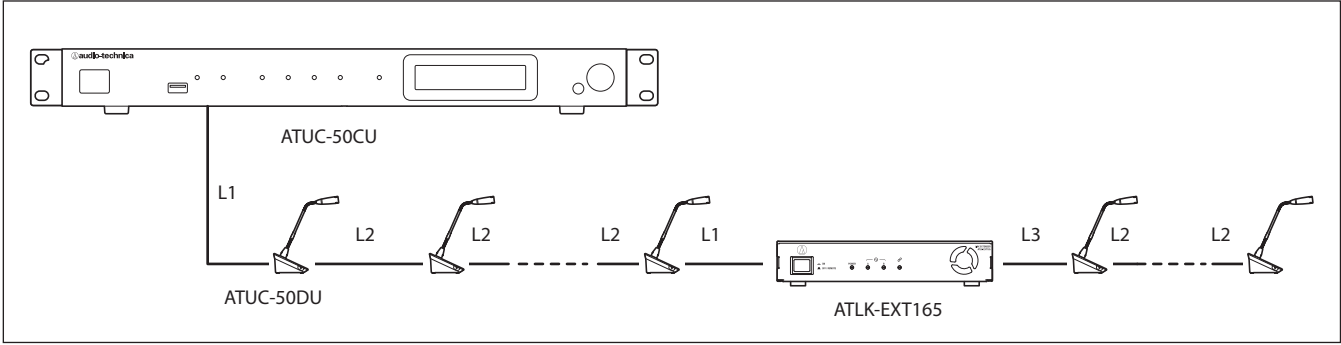
* As UIs consomem mais energia do que as 50UDs, portanto, o número de unidades mostrado na tabela não pode ser conectado. Se você conectar todas essas, pode danificar as 50UCs ou as EXTs. Consulte a tabela “Relação do comprimento do cabo LAN, número de unidades conectadas e número de EXTs necessários” em (página 30, 34) em relação ao número de UIs que podem ser conectadas.

Número máximo de conexões para cada terminal/cada UC ao usar 3 UC LINKs

	ATUC-50CU primário			ATUC-50CU Extensão *max 2 unidades				Sistema total
	Número máximo de conexões na CU CHAIN			Número máximo de conexões na CU CHAIN				
	A	B	Total	A	B	Total	50UC x 2 Total	
Conexão em cascata	50	50	100	50	50	100	200	300
Anel	50		50	50		50	100	150

NOTA • Podem ser conectados um máximo de 6 INTs à 50UC principal.

Conexão em cadeia



- NOTA**
- Para uma conexão 50UC-50UD-50UD-... 50UD-EXT, a distância entre a [50UD-EXT] é L1.
 - Quando é EXT-50UD-... -50UD-50UD-, a distância para [EXT-50UD] é L3.

Relação do comprimento do cabo LAN, número de unidades conectadas e número de EXTs necessário: Conexão em anel

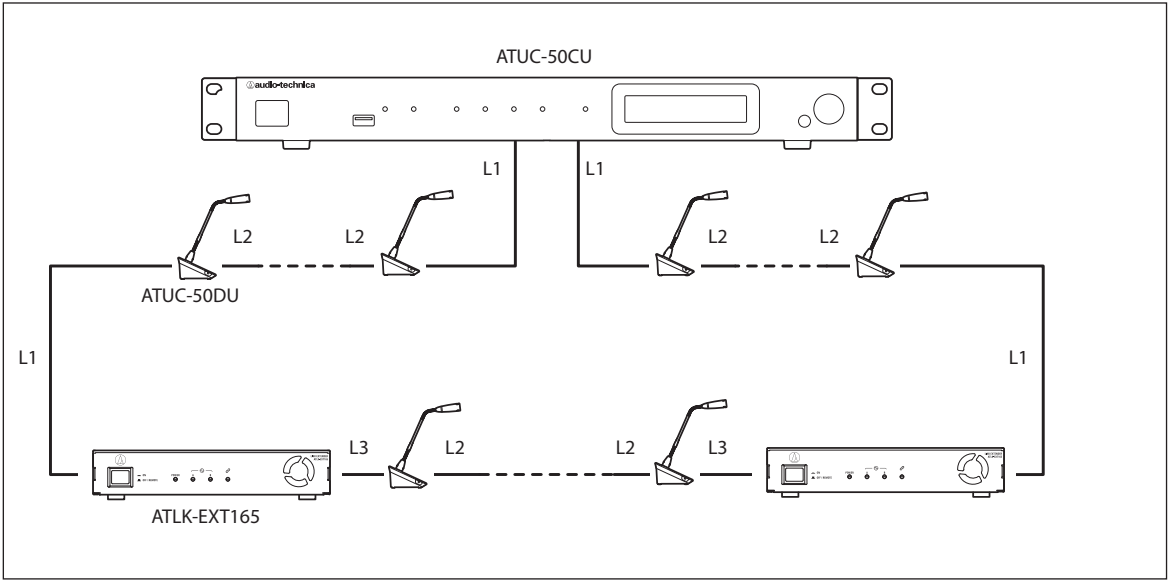
Comprimento dos Cabos			Conexão em cadeia 1 porta (usando UD)		Conexão em cadeia 1 porta (usando UI)		Conexão em cadeia 1 porta (usando 50UDa + UVs)	
50UC- 50UD	50UD- 50UD	EXT- 50UD	Número de 50UDs conectadas	Número de EXTs necessárias	Número de UIs conectadas	Número de EXTs necessárias	Número de 50UDa + UVs conectadas	Número de EXTs necessárias
L1	L2	L3						
10 m	1,5 m	10 m	1 a 45 unidades	0 unidades	1 a 30 unidades	0 unidades	1 a 32 unidades	0 unidades
			46 a 50 unidades	1 unidade	31 a 45 unidades	1 unidade	33 a 49 unidades	1 unidade
50 m	1,5 m	10 m	1 a 36 unidades	0 unidades	1 a 24 unidades	0 unidades	1 a 26 unidades	0 unidades
			37 a 50 unidades	1 unidade	25 a 39 unidades	1 unidade	27 a 42 unidades	1 unidade
100 m	1,5 m	10 m	1 a 24 unidades	0 unidades	1 a 16 unidades	0 unidades	1 a 17 unidades	0 unidades
			25 a 50 unidades	1 unidade	17 a 33 unidades	1 unidade	18 a 36 unidades	1 unidade
10 m	2,0 m	10 m	1 a 29 unidades	0 unidades	1 a 27 unidades	0 unidades	1 a 31 unidades	0 unidades
			44 a 50 unidades	1 unidade	28 a 43 unidades	1 unidade	32 a 48 unidades	1 unidade
50 m	2,0 m	10 m	1 a 34 unidades	0 unidades	1 a 23 unidades	0 unidades	1 a 25 unidades	0 unidades
			35 a 50 unidades	1 unidade	24 a 37 unidades	1 unidade	26 a 41 unidades	1 unidade
100 m	2,0 m	10 m	1 a 24 unidades	0 unidades	1 a 16 unidades	0 unidades	1 a 17 unidades	0 unidades
			25 a 50 unidades	1 unidade	17 a 33 unidades	1 unidade	18 a 36 unidades	1 unidade
10 m	5,0 m	10 m	1 a 33 unidades	0 unidades	1 a 25 unidades	0 unidades	1 a 26 unidades	0 unidades
			34 a 50 unidades	1 unidade	26 a 39 unidades	1 unidade	27 a 42 unidades	1 unidade
50 m	5,0 m	10 m	1 a 27 unidades	0 unidades	1 a 20 unidades	0 unidades	1 a 21 unidades	0 unidades
			28 a 50 unidades	1 unidade	21 a 34 unidades	1 unidade	22 a 38 unidades	1 unidade
100 m	5,0 m	10 m	1 a 20 unidades	0 unidades	1 a 14 unidades	0 unidades	1 a 15 unidades	0 unidades
			21 a 48 unidades	1 unidade	15 a 30 unidades	1 unidade	16 a 34 unidades	1 unidade

Comprimento dos cabos			Conexão em cadeia 2 porta (usando 50UDs)			Conexão em cadeia 2 porta (usando Uls)			Conexão em cadeia 2 porta (usando 50UDa + UVs)		
50UC-50UD	50UD-50UD	EXT-50UD	Número de 50UDs conectadas	Número máximo de unidades conectadas	Número de EXTs necessárias	Número de Uls conectadas	Número máximo de unidades conectadas	Número de EXTs necessárias	Número de 50UDa + UVs conectadas	Número máximo de unidades conectadas	Número de EXTs necessárias
L1	L2	L3									
10 m	1,5 m	10 m	1 a 25 x 2 unidades	(total 50 unidades)	0 unidades	1 a 16 x 2 unidades	(total 32 unidades)	0 unidades	1 a 18 x 2 unidades	(total 36 unidades)	0 unidades
			26 a 50 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades	17 a 39 x 2 unidades	(total 78 unidades)	2 unidades	19 a 42 x 2 unidades	(total 84 unidades)	2 unidades
50 m	1,5 m	10 m	1 a 23 x 2 unidades	(total 46 unidades)	0 unidades	1 a 15 x 2 unidades	(total 30 unidades)	0 unidades	1 a 16 x 2 unidades	(total 32 unidades)	0 unidades
			24 a 50 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades	16 a 37 x 2 unidades	(total 74 unidades)	2 unidades	17 a 40 x 2 unidades	(total 80 unidades)	2 unidades
100 m	1,5 m	10 m	1 a 20 x 2 unidades	(total 40 unidades)	0 unidades	1 a 13 x 2 unidades	(total 26 unidades)	0 unidades	1 a 14 x 2 unidades	(total 28 unidades)	0 unidades
			21 a 50 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades	14 a 35 x 2 unidades	(total 70 unidades)	2 unidades	15 a 38 x 2 unidades	(total 76 unidades)	2 unidades
10 m	2,0 m	10 m	1 a 25 x 2 unidades	(total 50 unidades)	0 unidades	1 a 16 x 2 unidades	(total 32 unidades)	0 unidades	1 a 18 x 2 unidades	(total 36 unidades)	0 unidades
			26 a 50 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades	17 a 37 x 2 unidades	(total 74 unidades)	2 unidades	19 a 42 x 2 unidades	(total 84 unidades)	2 unidades
50 m	2,0 m	10 m	1 a 23 x 2 unidades	(total 46 unidades)	0 unidades	1 a 15 x 2 unidades	(total 30 unidades)	0 unidades	1 a 16 x 2 unidades	(total 32 unidades)	0 unidades
			24 a 50 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades	16 a 36 x 2 unidades	(total 72 unidades)	2 unidades	17 a 40 x 2 unidades	(total 80 unidades)	2 unidades
100 m	2,0 m	10 m	1 a 20 x 2 unidades	(total 40 unidades)	0 unidades	1 a 12 x 2 unidades	(total 24 unidades)	0 unidades	1 a 14 x 2 unidades	(total 28 unidades)	0 unidades
			21 a 50 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades	13 a 34 x 2 unidades	(total 68 unidades)	2 unidades	15 a 38 x 2 unidades	(total 76 unidades)	2 unidades
10 m	5,0 m	10 m	1 a 24 x 2 unidades	(total 48 unidades)	0 unidades	1 a 16 x 2 unidades	(total 32 unidades)	0 unidades	1 a 17 x 2 unidades	(total 34 unidades)	0 unidades
			25 a 50 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades	17 a 35 x 2 unidades	(total 70 unidades)	2 unidades	18 a 38 x 2 unidades	(total 76 unidades)	2 unidades
50 m	5,0 m	10 m	1 a 22 x 2 unidades	(total 44 unidades)	0 unidades	1 a 14 x 2 unidades	(total 28 unidades)	0 unidades	1 a 15 x 2 unidades	(total 30 unidades)	0 unidades
			23 a 50 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades	15 a 33 x 2 unidades	(total 66 unidades)	2 unidades	16 a 37 x 2 unidades	(total 74 unidades)	2 unidades
100 m	5,0 m	10 m	1 a 19 x 2 unidades	(total 38 unidades)	0 unidades	1 a 12 x 2 unidades	(total 24 unidades)	0 unidades	1 a 13 x 2 unidades	(total 26 unidades)	0 unidades
			20 a 48 x 2 unidades	(total 96 unidades)	2 unidades	13 a 31 x 2 unidades	(total 62 unidades)	2 unidades	14 a 34 x 2 unidades	(total 68 unidades)	2 unidades

Comprimento dos cabos			Portas de conexão	Conexão em cadeia 4 porta (usando 50UDs)			Conexão em cadeia 4 porta (usando Uls)			Conexão em cadeia 4 porta (usando 50UDa + UVs)		
50UC-50UD	50UD-50UD	EXT-50UD		Número de 50UDs conectadas	Número máximo de unidades conectadas	Número de EXTs necessárias	Número de Uls conectadas	Número máximo de unidades conectadas	Número de EXTs necessárias	Número de 50UDa + UVs conectadas	Número máximo de unidades conectadas	Número de EXTs necessárias
L1	L2	L3										
10 m	1,5 m	10 m	A/B	1 a 15 x 2 unidades	(total 50 unidades)	0 unidades	1 a 10 x 2 unidades	(total 32 unidades)	0 unidades	1 a 12 x 2 unidades	(total 36 unidades)	0 unidades
			C/D	1 a 10 x 2 unidades		0 unidades	1 a 6 x 2 unidades		0 unidades	1 a 6 x 2 unidades		0 unidades
			A/B	16 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades	11 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades	13 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades
			C/D	11 a 20 x 2 unidades		2 unidades	7 a 20 x 2 unidades		2 unidades	7 a 20 x 2 unidades		2 unidades
50 m	1,5 m	10 m	A/B	1 a 15 x 2 unidades	(total 50 unidades)	0 unidades	1 a 9 x 2 unidades	(total 30 unidades)	0 unidades	1 a 12 x 2 unidades	(total 34 unidades)	0 unidades
			C/D	1 a 10 x 2 unidades		0 unidades	1 a 6 x 2 unidades		0 unidades	1 a 5 x 2 unidades		0 unidades
			A/B	16 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades	10 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades	13 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades
			C/D	11 a 20 x 2 unidades		2 unidades	7 a 20 x 2 unidades		2 unidades	6 a 20 x 2 unidades		2 unidades
100 m	1,5 m	10 m	A/B	1 a 14 x 2 unidades	(total 48 unidades)	0 unidades	1 a 8 x 2 unidades	(total 28 unidades)	0 unidades	1 a 10 x 2 unidades	(total 30 unidades)	0 unidades
			C/D	1 a 10 x 2 unidades		0 unidades	1 a 6 x 2 unidades		0 unidades	1 a 5 x 2 unidades		0 unidades
			A/B	15 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades	9 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades	11 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades
			C/D	11 a 20 x 2 unidades		2 unidades	7 a 20 x 2 unidades		2 unidades	6 a 20 x 2 unidades		2 unidades
10 m	2,0 m	10 m	A/B	1 a 15 x 2 unidades	(total 50 unidades)	0 unidades	1 a 10 x 2 unidades	(total 32 unidades)	0 unidades	1 a 12 x 2 unidades	(total 36 unidades)	0 unidades
			C/D	1 a 10 x 2 unidades		0 unidades	1 a 6 x 2 unidades		0 unidades	1 a 6 x 2 unidades		0 unidades
			A/B	16 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades	11 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades	13 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades
			C/D	11 a 20 x 2 unidades		2 unidades	7 a 20 x 2 unidades		2 unidades	7 a 20 x 2 unidades		2 unidades
50 m	2,0 m	10 m	A/B	1 a 15 x 2 unidades	(total 50 unidades)	0 unidades	1 a 9 x 2 unidades	(total 30 unidades)	0 unidades	1 a 12 x 2 unidades	(total 34 unidades)	0 unidades
			C/D	1 a 10 x 2 unidades		0 unidades	1 a 6 x 2 unidades		0 unidades	1 a 5 x 2 unidades		0 unidades
			A/B	16 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades	10 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades	13 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades
			C/D	11 a 20 x 2 unidades		2 unidades	7 a 20 x 2 unidades		2 unidades	6 a 20 x 2 unidades		2 unidades
100 m	2,0 m	10 m	A/B	1 a 14 x 2 unidades	(total 48 unidades)	0 unidades	1 a 8 x 2 unidades	(total 28 unidades)	0 unidades	1 a 10 x 2 unidades	(total 30 unidades)	0 unidades
			C/D	1 a 10 x 2 unidades		0 unidades	1 a 6 x 2 unidades		0 unidades	1 a 5 x 2 unidades		0 unidades
			A/B	15 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades	9 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades	11 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades
			C/D	11 a 20 x 2 unidades		2 unidades	7 a 20 x 2 unidades		2 unidades	6 a 20 x 2 unidades		2 unidades

Comprimento dos cabos			Portas de conexão	Conexão em cadeia 4 porta (usando 50UDs)			Conexão em cadeia 4 porta (usando UIs)			Conexão em cadeia 4 porta (usando 50UDa + UVs)		
50UC-50UD	50UD-50UD	EXT-50UD		Número de 50UDs conectadas	Número máximo de unidades conectadas	Número de EXTs necessárias	Número de UIs conectadas	Número máximo de unidades conectadas	Número de EXTs necessárias	Número de 50UDa + UVs conectadas	Número máximo de unidades conectadas	Número de EXTs necessárias
L1	L2	L3										
10 m	5,0 m	10 m	A/B	1 a 15 x 2 unidades	(total 50 unidades)	0 unidades	1 a 10 x 2 unidades	(total 32 unidades)	0 unidades	1 a 12 x 2 unidades	(total 36 unidades)	0 unidades
			C/D	1 a 10 x 2 unidades		0 unidades	1 a 6 x 2 unidades		0 unidades	1 a 6 x 2 unidades		0 unidades
			A/B	16 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades	11 a 29 x 2 unidades	(total 98 unidades)	2 unidades	13 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades
			C/D	11 a 20 x 2 unidades		2 unidades	7 a 20 x 2 unidades		2 unidades	7 a 20 x 2 unidades		2 unidades
50 m	5,0 m	10 m	A/B	1 a 15 x 2 unidades	(total 50 unidades)	0 unidades	1 a 9 x 2 unidades	(total 30 unidades)	0 unidades	1 a 11 x 2 unidades	(total 32 unidades)	0 unidades
			C/D	1 a 10 x 2 unidades		0 unidades	1 a 6 x 2 unidades		0 unidades	1 a 5 x 2 unidades		0 unidades
			A/B	16 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades	10 a 29 x 2 unidades	(total 98 unidades)	2 unidades	12 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades
			C/D	11 a 20 x 2 unidades		2 unidades	7 a 20 x 2 unidades		2 unidades	6 a 20 x 2 unidades		2 unidades
100 m	5,0 m	10 m	A/B	1 a 14 x 2 unidades	(total 48 unidades)	0 unidades	1 a 8 x 2 unidades	(total 28 unidades)	0 unidades	1 a 11 x 2 unidades	(total 32 unidades)	0 unidades
			C/D	1 a 10 x 2 unidades		0 unidades	1 a 6 x 2 unidades		0 unidades	1 a 5 x 2 unidades		0 unidades
			A/B	15 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades	9 a 28 x 2 unidades	(total 96 unidades)	2 unidades	12 a 30 x 2 unidades	(total 100 unidades)	2 unidades
			C/D	11 a 20 x 2 unidades		2 unidades	7 a 20 x 2 unidades		2 unidades	6 a 20 x 2 unidades		2 unidades

Conexão em anel



- NOTA**
- Para uma conexão 50UC-50UD-50UD-...50UD-EXT, a distância entre a [50UD-EXT] é L1.
 - Quando é EXT-50UD-...-50UD-50UD-, a distância para [EXT-50UD] é L3.

Relação do comprimento do cabo LAN, número de unidades conectadas e número de EXTs necessário: Conexão em anel

Comprimento dos Cabos			1 conexões em anel (usando 50UDs)		1 conexões em anel (usando UIs)		1 conexões em anel (usando 50UDa + UVs)	
50UC-50UD	50UD-50UD	EXT-50UD	Número de 50UDs conectadas	Número de EXTs necessárias	Número de UIs conectadas	Número de EXTs necessárias	Número de 50UDa + UVs conectadas	Número de EXTs necessárias
L1	L2	L3						
10 m	1,5 m	10 m	1 a 45 unidades	0 unidades	1 a 30 unidades	0 unidades	1 a 32 unidades	0 unidades
			46 a 50 unidades	1 unidade	31 a 50 unidades	2 unidades	33 a 50 unidades	2 unidades
50 m	1,5 m	10 m	1 a 36 unidades	0 unidades	1 a 24 unidades	0 unidades	1 a 26 unidades	0 unidades
			37 a 50 unidades	2 unidades	25 a 50 unidades	2 unidades	27 a 50 unidades	2 unidades
100 m	1,5 m	10 m	1 a 24 unidades	0 unidades	1 a 16 unidades	0 unidades	1 a 17 unidades	0 unidades
			25 a 50 unidades	2 unidades	17 a 48 unidades	2 unidades	18 a 50 unidades	2 unidades
10 m	2,0 m	10 m	1 a 43 unidades	0 unidades	1 a 29 unidades	0 unidades	1 a 31 unidades	0 unidades
			44 a 50 unidades	1 unidade	30 a 50 unidades	2 unidades	32 a 50 unidades	2 unidades
50 m	2,0 m	10 m	1 a 34 unidades	0 unidades	1 a 23 unidades	0 unidades	1 a 25 unidades	0 unidades
			35 a 50 unidades	2 unidades	24 a 50 unidades	2 unidades	26 a 50 unidades	2 unidades
100 m	2,0 m	10 m	1 a 24 unidades	0 unidades	1 a 16 unidades	0 unidades	1 a 17 unidades	0 unidades
			25 a 50 unidades	2 unidades	17 a 48 unidades	2 unidades	18 a 50 unidades	2 unidades
10 m	5,0 m	10 m	1 a 33 unidades	0 unidades	1 a 25 unidades	0 unidades	1 a 26 unidades	0 unidades
			34 a 50 unidades	2 unidades	26 a 50 unidades	2 unidades	27 a 50 unidades	2 unidades
50 m	5,0 m	10 m	1 a 27 unidades	0 unidades	1 a 20 unidades	0 unidades	1 a 21 unidades	0 unidades
			28 a 50 unidades	2 unidades	21 a 50 unidades	2 unidades	22 a 50 unidades	2 unidades
100 m	5,0 m	10 m	1 a 20 unidades	0 unidades	1 a 14 unidades	0 unidades	1 a 15 unidades	0 unidades
			21 a 50 unidades	2 unidades	15 a 45 unidades	2 unidades	16 a 49 unidades	2 unidades

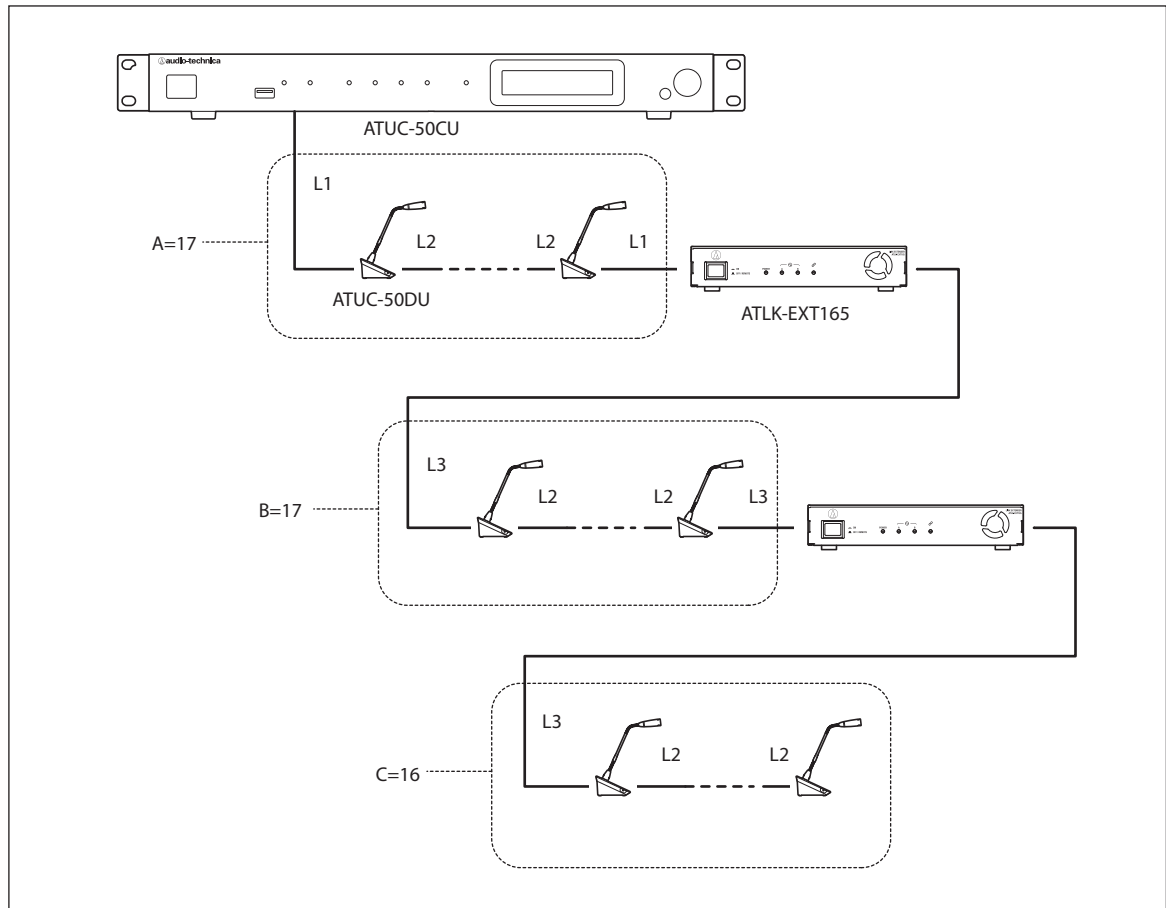
Comprimento dos Cabos			2 conexões em anel (usando UD's)			2 conexões em anel (usando UI's)			2 conexões em anel (usando 50UDa + UV's)		
50UC-50UD	50UD-50UD	EXT-50UD	Número de 50UD's conectadas	Número máximo de unidades conectadas	Número de EXT's necessárias	Número de UI's conectadas	Número máximo de unidades conectadas	Número de EXT's necessárias	Número de 50UDa + UV's conectadas	Número máximo de unidades conectadas	Número de EXT's necessárias
L1	L2	L3									
10 m	1,5 m	10 m	1 a 25 x 2 unidades	(total 50 unidades)	0 unidades	1 a 16 x 2 unidades	(total 32 unidades)	0 unidades	1 a 18 x 2 unidades	(total 36 unidades)	0 unidades
			26 a 50 x 2 unidades	(total 100 unidades)	4 unidades	17 a 40 x 2 unidades	(total 80 unidades)	4 unidades	19 a 45 x 2 unidades	(total 90 unidades)	4 unidades
50 m	1,5 m	10 m	1 a 23 x 2 unidades	(total 46 unidades)	0 unidades	1 a 15 x 2 unidades	(total 30 unidades)	0 unidades	1 a 16 x 2 unidades	(total 32 unidades)	0 unidades
			24 a 50 x 2 unidades	(total 100 unidades)	4 unidades	16 a 38 x 2 unidades	(total 76 unidades)	4 unidades	17 a 43 x 2 unidades	(total 86 unidades)	4 unidades
100 m	1,5 m	10 m	1 a 20 x 2 unidades	(total 40 unidades)	0 unidades	1 a 13 x 2 unidades	(total 26 unidades)	0 unidades	1 a 14 x 2 unidades	(total 28 unidades)	0 unidades
			21 a 50 x 2 unidades	(total 100 unidades)	4 unidades	14 a 38 x 2 unidades	(total 76 unidades)	4 unidades	15 a 41 x 2 unidades	(total 82 unidades)	4 unidades
10 m	2,0 m	10 m	1 a 25 x 2 unidades	(total 50 unidades)	0 unidades	1 a 16 x 2 unidades	(total 32 unidades)	0 unidades	1 a 18 x 2 unidades	(total 36 unidades)	0 unidades
			26 a 50 x 2 unidades	(total 100 unidades)	4 unidades	17 a 40 x 2 unidades	(total 80 unidades)	4 unidades	19 a 44 x 2 unidades	(total 88 unidades)	4 unidades
50 m	2,0 m	10 m	1 a 23 x 2 unidades	(total 46 unidades)	0 unidades	1 a 15 x 2 unidades	(total 30 unidades)	0 unidades	1 a 16 x 2 unidades	(total 32 unidades)	0 unidades
			24 a 50 x 2 unidades	(total 100 unidades)	4 unidades	16 a 38 x 2 unidades	(total 76 unidades)	4 unidades	17 a 42 x 2 unidades	(total 84 unidades)	4 unidades
100 m	2,0 m	10 m	1 a 20 x 2 unidades	(total 40 unidades)	0 unidades	1 a 12 x 2 unidades	(total 24 unidades)	0 unidades	1 a 14 x 2 unidades	(total 28 unidades)	0 unidades
			21 a 50 x 2 unidades	(total 100 unidades)	4 unidades	13 a 38 x 2 unidades	(total 76 unidades)	4 unidades	15 a 40 x 2 unidades	(total 80 unidades)	4 unidades
10 m	5,0 m	10 m	1 a 24 x 2 unidades	(total 48 unidades)	0 unidades	1 a 16 x 2 unidades	(total 32 unidades)	0 unidades	1 a 17 x 2 unidades	(total 34 unidades)	0 unidades
			25 a 50 x 2 unidades	(total 100 unidades)	4 unidades	17 a 39 x 2 unidades	(total 78 unidades)	4 unidades	18 a 43 x 2 unidades	(total 86 unidades)	4 unidades
50 m	5,0 m	10 m	1 a 22 x 2 unidades	(total 44 unidades)	0 unidades	1 a 14 x 2 unidades	(total 28 unidades)	0 unidades	1 a 15 x 2 unidades	(total 30 unidades)	0 unidades
			23 a 50 x 2 unidades	(total 100 unidades)	4 unidades	15 a 37 x 2 unidades	(total 74 unidades)	4 unidades	16 a 41 x 2 unidades	(total 82 unidades)	4 unidades
100 m	5,0 m	10 m	1 a 19 x 2 unidades	(total 38 unidades)	0 unidades	1 a 12 x 2 unidades	(total 24 unidades)	0 unidades	1 a 13 x 2 unidades	(total 26 unidades)	0 unidades
			20 a 50 x 2 unidades	(total 100 unidades)	4 unidades	13 a 35 x 2 unidades	(total 70 unidades)	4 unidades	14 a 39 x 2 unidades	(total 78 unidades)	4 unidades

Os valores das tabelas acima são calculados com base nas seguintes suposições.

- O número de 50UD's que podem ser conectadas baseia-se na suposição de que é usado o ATUC-M.
- O número de UI's que podem ser conectadas baseia-se na suposição de que o ATUC-M, o LED TALK, o LED FLOOR, as unidades de altofalante de 8 Ω , os fones ouvido de impedância de 32- Ω e os terminais GPO com LED x 4 (7 mA cada) estão sendo usados.
- Dado que são usados cabos Cat5e ou superiores. (Cabos blindados com tamanho de condutor de 24AWG ou diâmetro superior.)
- Conexão em cadeia 1 porta/1 conexão em anel: Dado que um dos terminais DU CHAIN A/B está conectado em uma cadeia 50UD/UI ou que o terminal A-B está conectado em um anel.
- Conexão de 2 portas em cadeia: Dado que o mesmo número de 50UD's/UI's estão conectadas em cadeia aos terminais DU CHAIN A/B.
- Conexão de 4 portas em cadeia: Dado que o mesmo número de 50UD's/UI's estão conectadas em cadeia aos terminais DU CHAIN A/B e o mesmo número de UD's/UI's estão conectadas em cadeia aos terminais DI CHAIN C/D.
- 2 conexões em anel: dado que é usada uma conexão em anel para os terminais DU CHAIN A-B e para os terminais DU CHAIN C-D.
- "Número de 50UDa + UV's conectadas" quando se utiliza NFC.

NOTA

- Ao conectar 50UD/UIs, nunca exceda o número de 50UDs/UIs conectáveis e o comprimento conectável. Isso pode danificar as 50UCs ou as EXTs.
- Dependendo das definições da UC, você também pode conectar as UD/UIs aos terminais CU LINK configurando-os como terminais DU CHAIN C/D. No entanto, se o número de UD/UIs conectadas aos terminais DU CHAIN A/B não tiver alcançado o máximo, certifique-se de conectá-las aos terminais DU CHAIN A/B.
- A tabela e as notas acima são as mesmas para a INT e 50UD. No entanto, podem ser conectadas um máximo de 6 INTs a um sistema.
- As combinações mostradas acima são exemplos representativos. Para outras combinações, entre em contato com o revendedor local da Audio-Technica.
- A posição na qual conectar as EXTs deve ter o mesmo número de 50UDs (A, B e C no diagrama a seguir) entre EXT-EXT como entre 50UC-EXT conectadas à porta 50UC 1. Por exemplo, faça as conexões da seguinte forma para um L1 = 10 m, L2 = 1,5 m e L3 = 10 m, com 50 unidades conectadas a uma conexão em cadeia com 1 porta.



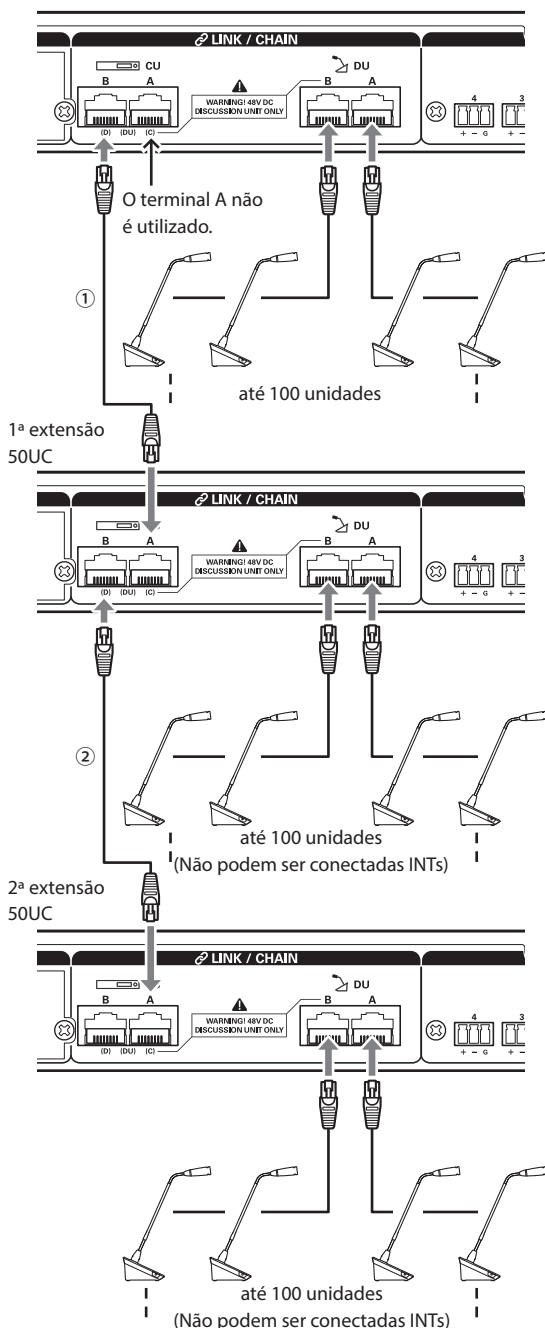
Conexão de link UC:

Até 3 50UCs podem ser conectadas em cascata (conectar 50UCs em cascata utilizando os terminais CU LINK A/B, conforme mostrado abaixo). Defina uma das 50UCs como unidade principal. Como até 100 50UD/INTs podem ser conectadas a cada 50UC, se você usar 3 UCs, podem ser conectadas até 300 50UD/INTs, no total.

Siga o procedimento abaixo para conectar UCs em cascata.

- 1 Conecte o terminal UC LINK A na 1ª extensão 50UC ao terminal CU LINK B na 50UC principal.
- 2 Ao conectar 2 50UCs de extensão em cascata, conecte o terminal UC LINK A na 2ª 50UC de extensão ao terminal CU LINK B da 1ª 50UC de extensão.

50UC Primária



Primário/Extensão (CU Link Mode):

	50UC Primária	1ª extensão 50UC	2ª extensão 50UC
2-CU LINK	[Primário]	[Extensão Última unid.]	-
3-CU LINK	[Primário]	[Extensão passar por]	[Extensão Última unid.]



- É possível conectar em cadeia (▶ página 28) ou em anel (▶ página 28) 50UD/INTs a cada 50UC.

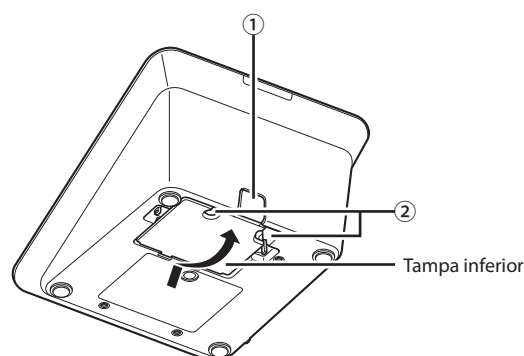
NOTA

- Ao usar apenas uma 50UC sem uma conexão de link da UC, certifique-se de definir [Configurações de conexão de UC] para [Primário]. Se [Configurações de conexão de UC] for definido para [Extensão passar por] ou [Extensão Última unid.], não podemos garantir as operações.
- Podem ser conectados um máximo de 6 INTs à 50UC principal. Não podem ser conectados a 50UCs de extensão.

3 Coloque a tampa inferior na 50UD/INT.

Após conectar os cabos Ethernet às 50UDs/INTs, coloque a tampa inferior em cada 50UD/INT.

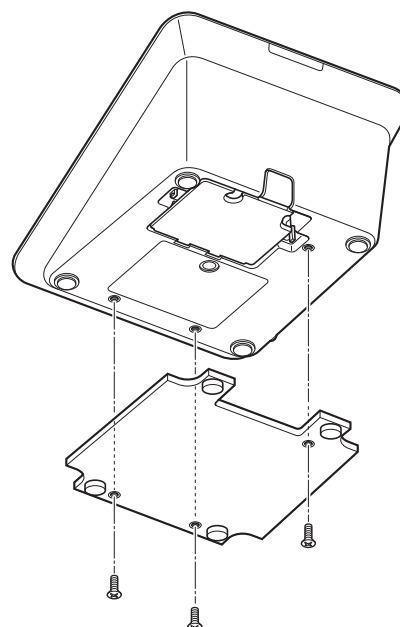
- O cabo Ethernet é fixado de forma segura entre a 50UD/INT e a tampa inferior. Isso ajuda a reduzir o peso da 50UD/INT que incide sobre os cabos Ethernet.
- Para levar o cabo até a parte posterior, use o furo passante ①. Para levar o cabo até a parte inferior, use o furo passante ②.



4 Coloque o peso inferior opcional nas 50UD/INTs.

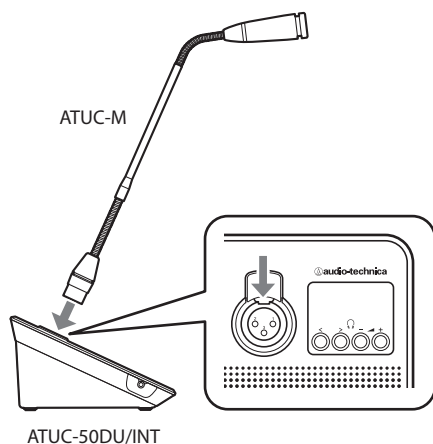


- Ao utilizar 50UD/INTs que não estejam seguras às mesas e tampos de mesas, recomenda-se utilizar o peso inferior opcional (330 g) para uma colocação segura.
- Para comprar os acessórios opcionais, entre em contato com nossa equipe de vendas.



3 Como conectar o microfone ATUC-M à 50UD/INT

1 Conecte o ATUC-M ao conector do microfone na 50UD/INT.

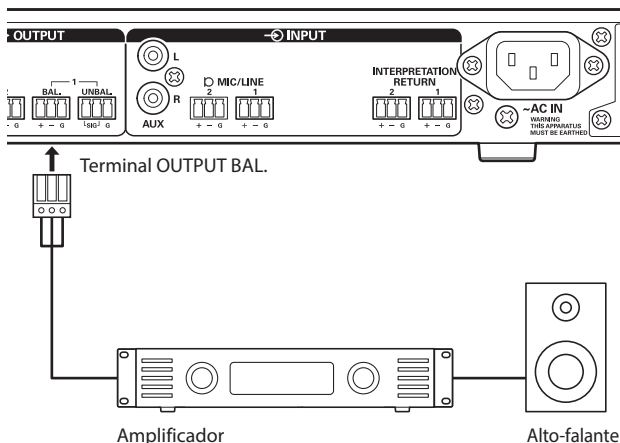


- NOTA**
- Insira o conector ATUC-M até ouvir um som de clique.
 - Não tente levantar a 50UD/INT agarrando o ATUC-M. Certifique-se de segurar o corpo principal da 50UD/INT ao levantá-la.
 - Dobre lentamente ou estenda a parte flexível do ATUC-M. Não exerça força excessiva ao dobrar o ATUC-M.
 - Ao desconectar o ATUC-M da 50UD/INT, segure firme o conector, pressionando a alavanca de desbloqueio do microfone para baixo e, em seguida, remova o ATUC-M.
 - Antes de conectar/desconectar ATUC-M, desligue a alimentação. Se você não desligar a alimentação, poderá ocorrer um defeito.

4 Como conectar um amplificador

1 Conecte o amplificador ao terminal OUTPUT BAL..

Conecte um amplificador para amplificar o som.
Conecte um alto-falante através do amplificador.



- NOTA**
- Ao conectar dispositivos externos aos terminais de ENTRAD/SAÍDA, faça isso depois de desligar a fonte de alimentação phantom dos dispositivos externos. Se você deixar a fonte de alimentação phantom ligada, pode causar um mau funcionamento inesperado.
 - Ao conectar dispositivos externos, consulte também os manuais de instruções fornecidos com eles.

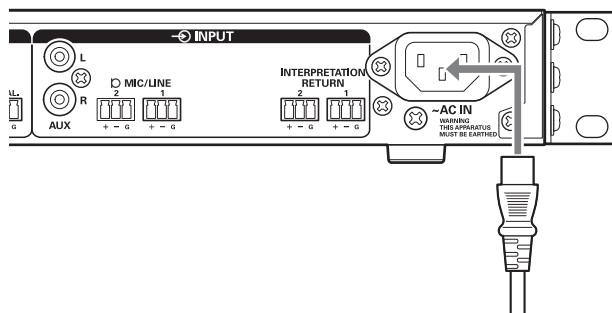
5 Como ligar a 50UC e testar as operações da 50UC

Após verificar se todas as conexões das etapas de **1** a **4** foram feitas corretamente, siga o procedimento abaixo para ligar a energia da 50UC.

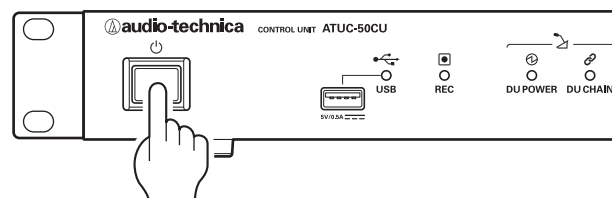
1 Verifique se todos os dispositivos PA, como amplificador e mixer, estão desligados.

2 Conecte o cabo de alimentação CA fornecido à 50UC.

- NOTA**
- Certifique-se de utilizar o cabo de alimentação CA fornecido. Utilizar um cabo de alimentação CA que não o fornecido pode causar problemas como danos à 50UC, que podem ser muito perigosos.
 - Certifique-se de conectar o cabo de alimentação CA a uma tomada na parede adequadamente aterrada. O aterramento inadequado pode causar choques elétricos.
 - Certifique-se de que a 50UC esteja aterrada de forma segura em um único ponto de aterramento. Aterrar em diversos pontos de aterramento pode causar circuitos de terra, resultando em geração de ruído, como zumbidos



3 Pressione o botão de alimentação.



- NOTA**
- Quando uma ou duas 50UCs de extensão são conectadas ao sistema, ligue a alimentação da 50UC primária e da(s) 50UC(s) de expansão ao mesmo tempo. Se o período de tempo entre cada tempo de ligação for significativamente longo, pode ser que uma conexão UC não tenha sido estabelecida.

-  • Configure a rede a partir da 50UC (▶ página 23) conforme necessário.

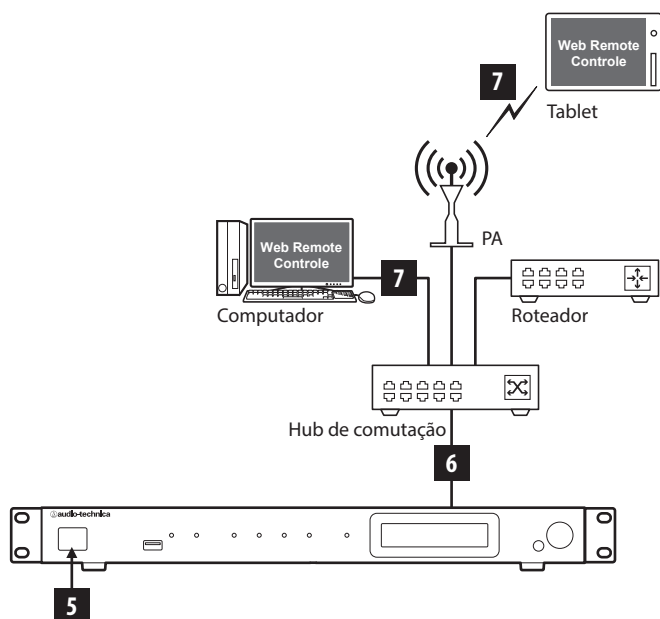
4 Após a 50UC ser iniciada, pressione o botão (fala) de cada 50UD para confirmar a operação.

- NOTA**
- Quando as 50UDs forem colocadas umas perto das outras, aumentar excessivamente o volume dos altofalantes das 50UDs pode causar ruídos. Neste caso, mova as 50UDs para mais longe umas das outras ou diminua o volume.

5 Após verificar se as 50UDs estão funcionando, desligue a 50UC antes de prosseguir para a próxima etapa para conectar a 50UC a um dispositivo de rede.

- NOTA**
- Se a alimentação do amplificador estiver ligada, desligue-a primeiro.

Diagrama de conexão de todo o sistema (2)

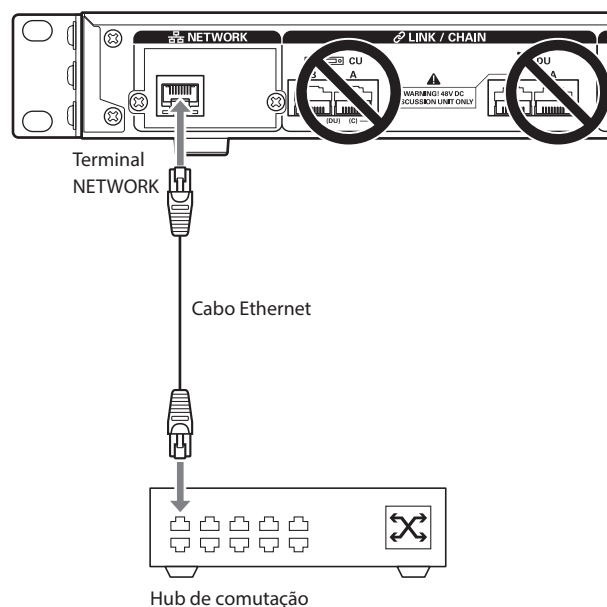


6 Como conectar a uma rede

Configure o sistema de conferência detalhado através do Web Remote, conectando a 50UC a uma rede.

1 Use um cabo Ethernet para conectar a 50UC a um hub de comutação através do terminal NETWORK.

- NOTA**
- Cuidado para NÃO conectar o cabo Ethernet a partir de seu dispositivo de rede para o terminal CU LINK ou o terminal DU CHAIN. Isso pode causar danos ao dispositivo conectado.

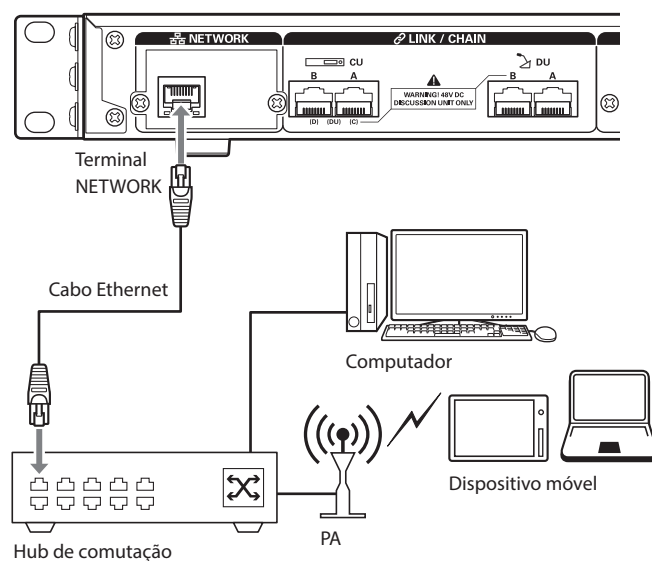


7 Como conectar um computador ou dispositivo móvel a uma rede

Sobre as configurações de rede

- Se houver um servidor DHCP em execução na rede, a 50UC define automaticamente as configurações de rede, incluindo o endereço IP.
- Se não houver um servidor DHCP em execução na rede, defina manualmente as configurações de rede, incluindo o endereço IP a partir do menu Set Menu → *System Setting* (página 10).
- Ao definir as configurações manualmente, pergunte ao gerenciador de rede sobre os itens de configuração.

- NOTA**
- Não assumiremos qualquer responsabilidade por erros e falhas de comunicação com relação ao seu ambiente de rede e aos dispositivos externos.
 - Desabilite a configuração do firewall em seu computador. Caso contrário, "Locate" não reconhecerá a 50UC.



Para conectar a 50UC diretamente ao Windows PC/Mac usando um cabo Ethernet

Caso seu computador seja equipado com um NIC (Cartão de interface de rede), você também pode conectar a 50UC diretamente ao computador utilizando um cabo Ethernet.

- NOTA**
- Cuidado para NÃO conectar o cabo Ethernet a partir de seu computador para o terminal CU LINK ou o terminal DU CHAIN. Isso pode causar danos ao computador.

1 Use um cabo Ethernet (direto) para conectar o terminal NETWORK na 50UC e o terminal Ethernet em um computador/Mac.

2 Nas configurações de rede do seu PC Windows / Mac, selecione “Obter um endereço IP automaticamente” no PC Windows ou “Usando DHCP” no Mac e, em seguida, salve as configurações.

3 Inicie a 50UC e, a partir do Menu *Set* → *System Info* → *IP Config Mode*, selecione *Auto*. (► página 10).

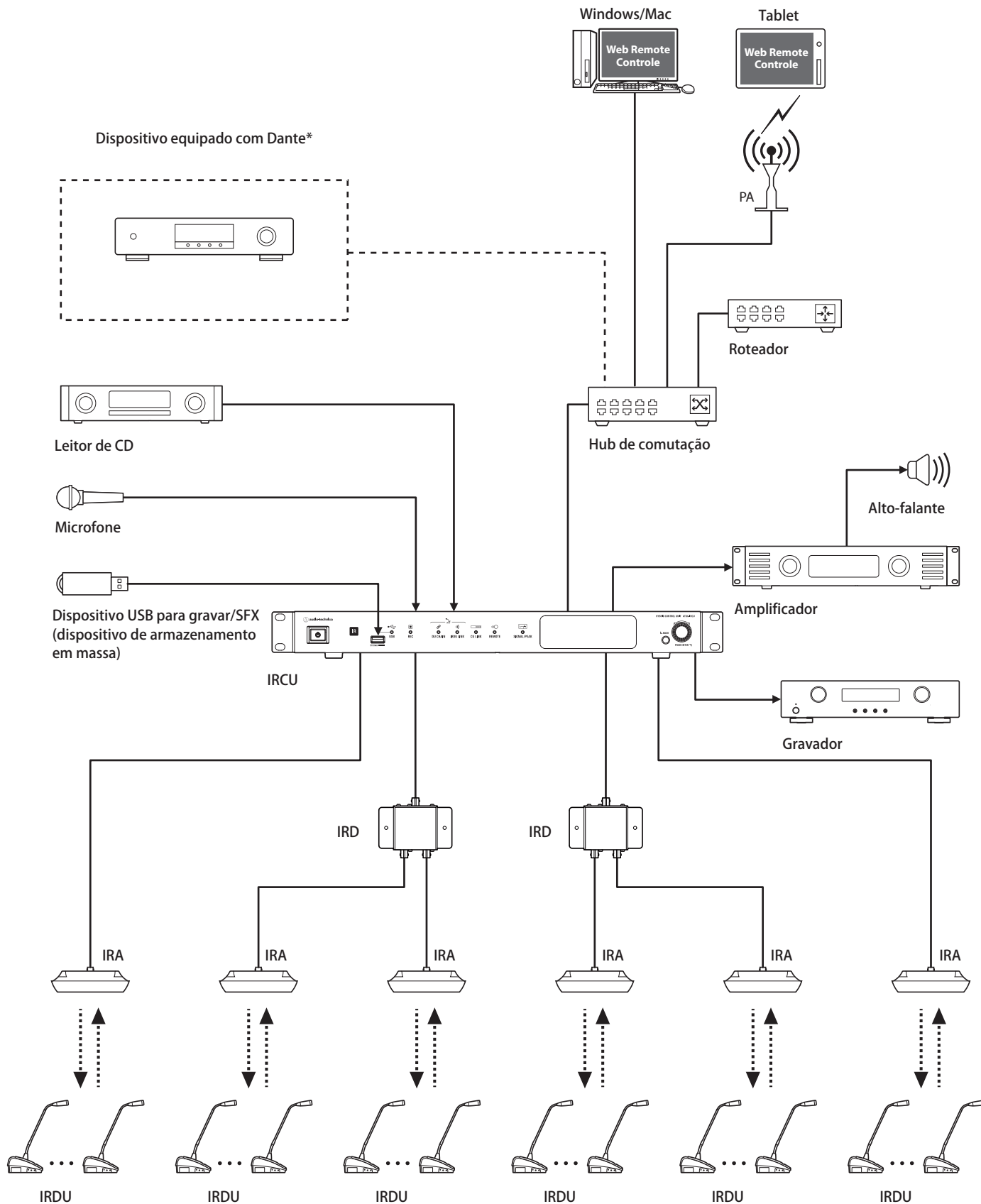
4 Pressione o botão BACK para fechar o menu Set.



- Após alterar o(s) item(s) de configuração de rede, reinicie a 50UC para habilitar os valores de configuração.

Como não há servidor DHCP, os endereços IP são automaticamente atribuídos ao Windows PC/Mac e à 50UC utilizando o recurso APIPA (Endereçamento IP privado automático).

Exemplos de conexões do sistema IV

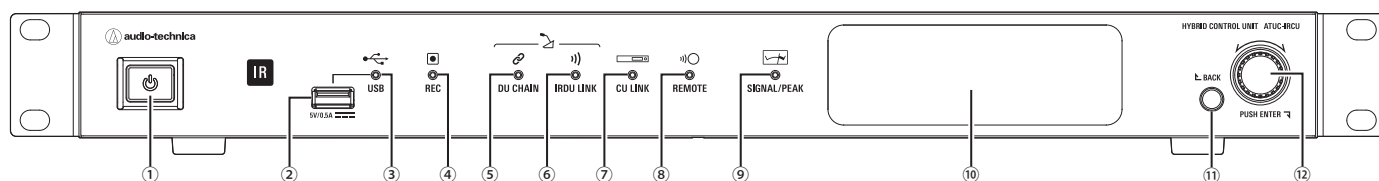


*A ATUC-IRCUDAN pode ser conectada a dispositivos habilitados Dante.

Nomes e funções dos componentes (Sistema ATUC-IR)

ATUC-IRCU/ATUC-IRCUDAN

Painel dianteiro



① Interruptor de alimentação

Liga e desliga a alimentação.

② Terminal USB

As seguintes operações são possíveis conectando um dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa) como um pen drive USB ou um disco rígido USB.

- Som de gravação
- Reprodução da campainha e do alarme
- Importação/exportação dos dados da predefinição
- Atualização do firmware

NOTA

- Oferece suporte aos sistemas de arquivos FAT16 e FAT32
- Capacidade máxima de armazenamento: 2 TB
- Tamanho máximo do arquivo: 2 GB
- Não suporta hubs USB.
- Não utiliza cabos de extensão.
- Não tente utilizar dispositivos USB (dispositivos de armazenamento em massa) que tenham sido quebrados, deformados ou consertados utilizando fita adesiva ou similares.
- Não salve ou crie nenhum arquivo ou pasta desnecessários para este sistema no dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa). Isso afetará as operações do sistema.
- As IRCU/IRCUDAN não são compatíveis com dispositivos USB (dispositivo de armazenamento em massa) com funções especiais, como função de segurança.

③ Indicador de acesso USB

Indica o status de conexão do dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa).

- Em estado de acesso: luz verde acesa

NOTA

- Não remova o dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa) quando o indicador estiver com a luz verde acesa; isso pode destruir os dados.

④ Indicador REC (gravação)

Indica o status de gravação.

- Em estado de gravação: luz verde acesa
- Em estado de pausa de gravação: luz verde piscando
- Quando não estiver gravando: a luz permanece desligada

NOTA

- Se você remover o dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa) em estado de gravação ou de pausa de gravação, o arquivo pode não ser gravado corretamente. Não remova o dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa) durante a gravação.

⑤ Indicador DU CHAIN

- Em estado normal: luz verde acesa
- Em estado alterado (como quando ocorre uma falha nas comunicações da IRDU): luz verde piscando
- Em estado de UD desconectada: luz permanece desligada

⑥ Indicador IRDU LINK

- Em estado normal: luz verde acesa
- Em estado alterado (como quando ocorre uma falha nas comunicações da IRDU): luz verde piscando
- Em estado de IRDU desconectada: luz permanece desligada

⑦ Indicador CU LINK

- Em estado de CU Link: luz verde acesa
- Em estado alterado (como quando ocorre falha na comunicação com uma UC): luz verde piscando
- Em estado de corte de CU Link: luz permanece desligada

⑧ Indicador REMOTE (controle remoto)

- Em estado de comunicação: luz verde acesa
- Em estado alterado (como quando ocorre falha na repetição da transmissão externa): luz verde piscando
- Em estado de não comunicação: luz permanece desligada

⑨ Indicador SIGNAL/PEAK

Indica o nível de sinal do áudio, conforme o seguinte:

- 60 dBFS ou superior: luz verde acesa
- 20 dBFS ou superior: luz âmbar acesa
- 2 dBFS ou superior: luz amarela acesa

Ajuste o nível para que não acenda vermelho durante a operação.

⑩ Tela

⑪ Botão BACK

Volta à tela ou ao item anterior ou superior.

Mantenha este botão pressionado para voltar à tela INICIAL a partir de qualquer tela.

12 Seleção rotativa/botão ENTER

Gire o seletor rotativo para selecionar o item desejado e, em seguida, pressione o botão ENTER para confirmar.

Ao girar o seletor rotativo, você também ajusta os valores de configuração.

• Como bloquear os botões de operação (Função de Bloqueio das teclas)

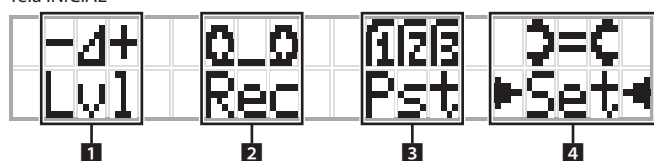
Pressione o botão BACK e o botão ENTER simultaneamente por mais de 2 segundos para ativar a função de Bloqueio das teclas e bloqueie todas as operações do painel dianteiro, exceto o interruptor de alimentação.

• Como desbloquear os botões de operação

Quando os botões de operação estiverem bloqueados, pressione o botão BACK e o botão ENTER simultaneamente por mais de 2 segundos para desbloquear os botões de operação.

Tela e operações do seletor rotativo:

Tela INICIAL



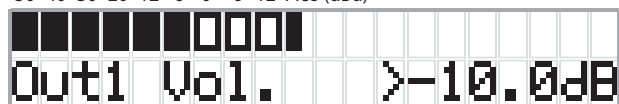
O item entre ► ◀ será o item selecionado no momento.

Ao girar o seletor rotativo, mova ► ◀ para selecionar a operação que você deseja realizar e, em seguida, pressione o botão ENTER.

1 Ajuste do nível mestre (Lv1)

Nível mestre

-50 -40 -30 -20 -12 -6 0 6 12 Pico (dBu)



- Gire o seletor rotativo para ajustar o nível de saída da IRCU (OUTPUT 1).
- Enquanto pressiona o botão ENTER, gire o seletor rotativo para ajustar o nível em acréscimos de 10.
- Verifique se o indicador de Pico não acende ao ajustar o nível.

2 Operações de gravação (Rec)

Exibição de R (Tempo restante de gravação)/E (Tempo transcorrido de gravação)

-50 -40 -30 -20 -12 -6 0 6 12 Pico (dBu)



- Gire o seletor rotativo para selecionar *Rec* (Iniciar gravação)/*Pau* (Pausar)/*Stp* (Parar)/*R* ou *E* (Exibição do tempo de gravação) e, em seguida, pressione o botão ENTER para confirmar.
- Selecione a exibição de tempo no canto superior direito da tela com o seletor rotativo e, em seguida, pressione o botão ENTER para alternar a exibição entre *R* (Tempo restante de gravação)/*E* (Tempo transcorrido de gravação).
- Para ajustar o nível de gravação, mova ► ◀ para o medidor de nível de gravação no canto superior esquerdo da tela, para exibir *Rec Lv1* e, em seguida, pressione o botão ENTER para entrar no modo de ajuste do nível de gravação. Gire o seletor para ajustar o nível de gravação, verificando se o indicador de Pico não acende.
- Enquanto pressiona o botão ENTER, gire o seletor rotativo para ajustar o nível em acréscimos de 10.

3 Preparação da conferência (Pst)



- [1] *Recall Presets*: Gire o seletor rotativo para mover ">" até o item que você deseja recuperar e, em seguida, pressione o botão ENTER para confirmar.
- [2] *Conf. Setup*: Alterar ou verificar as configurações de conferência. Gire o seletor rotativo para mover ">" até o item que você deseja alterar ou verificar e, em seguida, pressione o botão ENTER para confirmar.

Itens do menu Pst:

As configurações também podem ser definidas através do Web Remote. Os nomes dos itens em parênteses () são utilizados para o Web Remote.

[1] *Recall Presets*

[2] *Conf. Setup*

01 *Conference Mode* (Modo de conferência)

02 *NOM* (Número de microfones abertos)

03 *Auto Mic Off* (Desl Mic Aut)

04 *Override Mode* (Modo de sobreposição)

05 *Max Queue* (Máximo na fila)

06 *MicON Trigger* (Pulso de ativação de microfone / Disparo de prioridade)

07 *MicON Hold Time* (Tempo de ativação de microfone)

08 *Interrupt Option* (Modo cortar/mutar)



- Os itens que podem ser configurados a partir de [2] *Conf. Setup* diferem, dependendo do modo da conferência.
- Para saber mais sobre os itens, consulte "Itens do menu" no Manual do Web Remote.

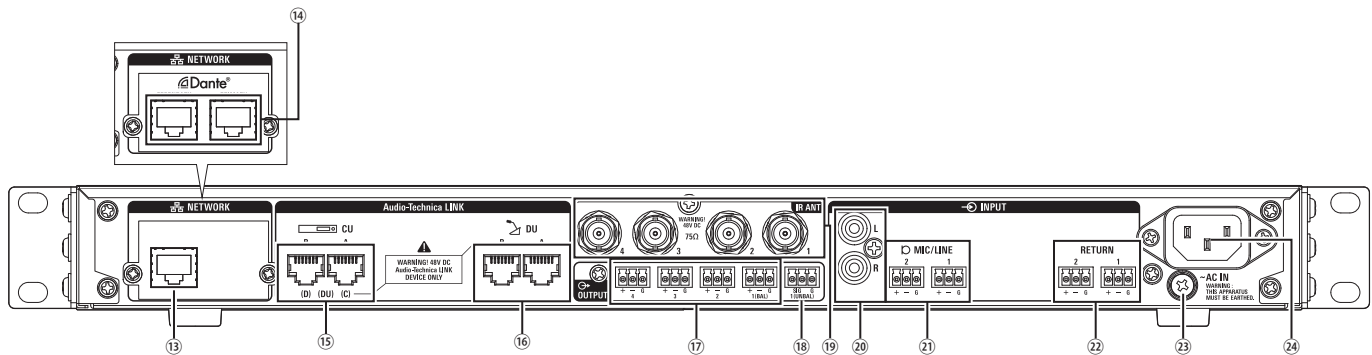
4 Definição das configurações (Set)

Gire o seletor rotativo para mover ">" até o item ou valor desejado e, em seguida, pressione o botão ENTER para confirmar.

Para saber mais sobre os itens de configuração, consulte "Configurar itens do menu" (► página 55).

Painel posterior

* A etiqueta do número de série está localizada no painel superior.



NOTA

- Consulte também os manuais de instrução fornecidos com os dispositivos externos.
- Cuidado para NÃO conectar o cabo Ethernet a partir de seu dispositivo de rede para o terminal CU LINK ou o terminal UD CHAIN. Isso pode causar danos ao dispositivo conectado.

13 Terminal NETWORK

- RJ-45
- Use para conectar a uma rede local ao controlar a partir de um dispositivo externo através do controle do Web Remote ou da função de IP remoto.

14 Terminais da rede Dante(ATUC-IRCUDAN)

- RJ-45
- Conecte à rede de áudio Dante ou use para conexões ao controlar externamente por meio do Remote Web/IP remoto.
- As configurações do modo terminal principal e terminal secundário são mostradas na tabela a seguir.

Modo	Dispositivo conectado	
	Primary	Secondary
Switched	Rede Dante Web Remote/controle externo	Rede Dante Web Remote/controle externo
Redundant	Rede Dante (primária) Web Remote/controle externo	Rede Dante (secundária)
Split (Padrão)	Web Remote/controle externo	Rede Dante

15 Terminais CU LINK A/B, terminais DU CHAIN C/D

- RJ-45
- Use para conectar diversas UCs em cascata.
- Também é possível configurar estes terminais como terminais UD/UI/INT.

16 Terminais DU CHAIN A/B

- RJ-45
- Use para conectar UD/UI/INTs. É possível conectar em cadeia diversas DU/UI/INTs, bem como conectar em anel diversas DU/UI/INTs utilizando os terminais A/B.

17 Terminais de saída analógica (estáveis): OUTPUT 1-4 (BAL)

- Euroblock (bloco de terminais estilo europeu)
- Disposição dos pinos: “+” Quente/“–” Frio/“G” Terra

18 Terminais de saída analógica (instáveis): OUTPUT1 (UNBAL)

- Euroblock (bloco de terminais estilo europeu)
- Disposição dos pinos: “SIG” Sinal (2 sistemas)/“G” Terra

19 Terminais infravermelhos de entrada/saída: IR ANT

- Use para conectar a ATUC-IRA.
- Conector BNC

20 Terminais de saída analógica (instáveis): INPUT (AUX)

- RCA

21 Terminais de saída analógica (estáveis): INPUT (MIC/LINE 1-2)

- Euroblock (bloco de terminais estilo europeu)
- Disposição dos pinos: “+” Quente (oferece suporte para alimentação phantom)/“–” Frio (oferece suporte para alimentação phantom)/“G” Terra
- O tipo de entrada pode ser alternado entre MIC e LINE

22 Terminal de saída analógica (estável): INPUT (INTERPRETATION RETURN 1-2)

- Euroblock (bloco de terminais estilo europeu)
- Disposição dos pinos: “+” Quente/“–” Frio/“G” Terra
- Introduz sinais de áudio do sistema de interpretação simultânea

23 Parafuso de aterramento

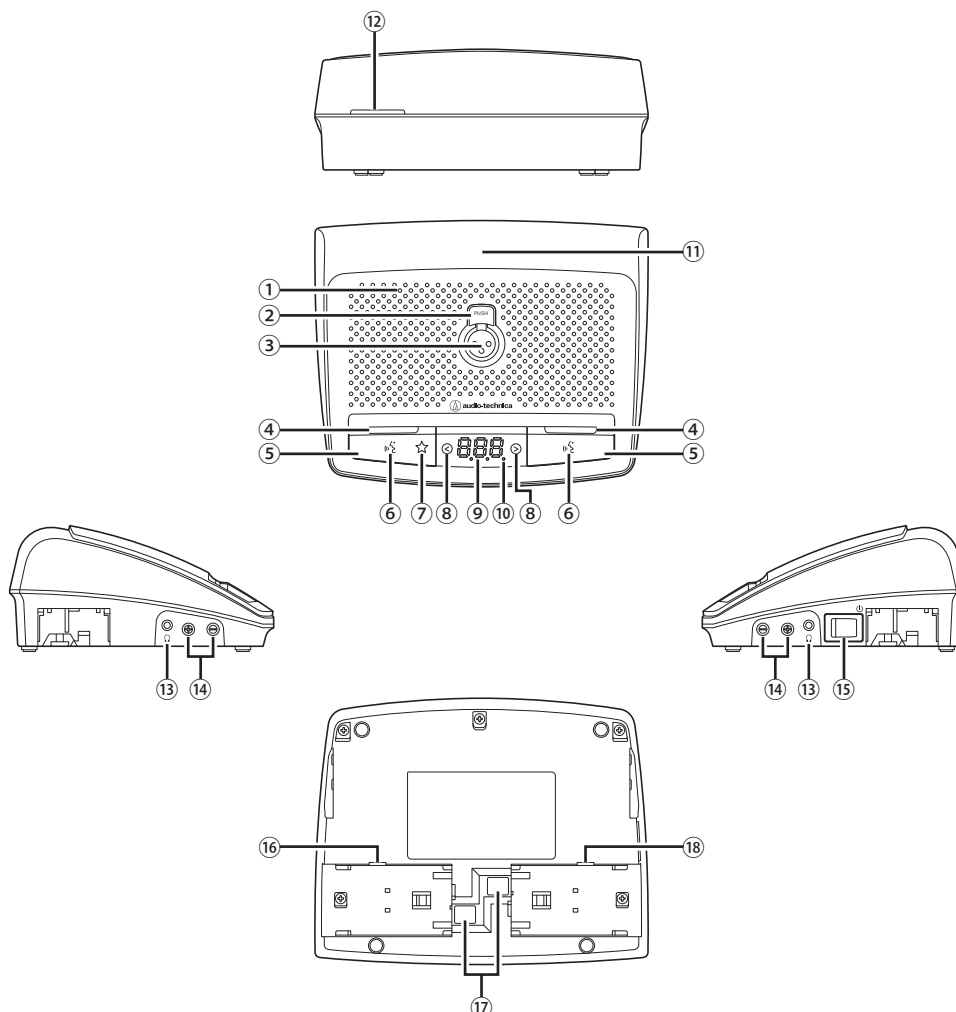
Como o cabo de alimentação CA tem plugue triplo, desde que sua tomada de alimentação CA esteja devidamente aterrada, a UC também estará devidamente aterrada.

24 Entrada CA (AC IN)

Conecte o cabo de alimentação CA fornecido.

NOTA

- Não conecte o cabo de alimentação CA até todas as outras conexões, incluindo a extensão UC e UD/UI/INT/IRDUs, terem sido concluídas.
- Certifique-se de que a UC esteja aterrada de forma segura em um único ponto de aterramento. Aterrar em diversos pontos de aterramento pode causar circuitos de terra, resultando em geração de ruído, como zumbidos.



① Alto-falante embutido

Produz áudio de conferência.

② Botão de desbloqueio do microfone

③ Conector do microfone

Conecte um microfone.

* Pode ser conectado um microfone tipo XLR de 3 pinos típico, ou um microfone ATUC-M de série.

④ LED multifuncional

Indica o estado da fala na IRDU.

- Durante fala: luz vermelha acesa
- Enquanto pede para falar: pisca verde
- Quando a solicitação de fala for rejeitada: luz verde piscando (pisca rapidamente 4 vezes e apaga-se em seguida)
- Fala desativada: apagado
- Auto-silenciado: acende branco



• Os LEDs podem mudar para 9 cores. Veja a Edição Web Remote.

⑤ Botão multifuncional

Pressione este botão para enviar uma solicitação de fala. Pressione o botão novamente para parar de falar ou cancelar a solicitação para falar. Além disso, se a prioridade estiver ativada para uma IRDU, pressionar e segurar esse botão pode impedir que outras IRDUs falem ou desliguem o áudio.

Quando a Prioridade está Desativada

Mode Duas pessoas	Modo de conferência	Modo fala	Botão esquerdo	Botão direito
Desligado	Conversa livre	Voz	Auto Mute	Auto Mute
		Todos botões alternam	Auto Mute	Fala ativada
		Pressione para falar	-	Fala ativada
	Solicitar palavra	Todos botões alternam	Auto Mute	Fala ativada
	Remoto completo	-	Auto Mute	Auto Mute
Fala ativada	Conversa livre	Todos botões alternam	Fala ativada (participante 1)	Fala ativada (participante 2)
		Pressione para falar	Fala ativada (participante 1)	Fala ativada (participante 2)
	Remoto completo	-	Auto Mute	Auto Mute

Quando a prioridade está Ativada

Modo fala	Botão esquerdo*	Botão direito
Todos botões alternam Pressione para falar	Cortar / Mutar	Fala ativada
	Autorizar próximo	Fala ativada
Voz	Cortar / Mutar	Auto Mute
	Autorizar próximo	Auto Mute

* Depende da configuração “Botão esquerdo para atribuir função”.

⑥ LED (fala)

⑦ LED Cortar/Silenciar

⑧ </> Botões de seleção de canal do monitor

Enquanto você usa esses botões, é exibido no visor o canal do monitor atualmente selecionado.

- FL: Áudio do canal da conferência
- 01 - 03: Áudio dos grupos 1 a 3.

⑨ Tela

Ao trocar o canal do monitor ou ajustar o nível de volume, o valor atualmente definido será exibido.

⑩ LED Alimentação

O ponto na extrema direita está sempre aceso enquanto a energia está ligada.

⑪ Transmissor infravermelho

⑫ LED posterior

Indica o estado da fala e a carga restante na bateria.

- Durante fala: Aceso
- Enquanto pede para falar: pisca
- Fala desativada: apagado (pode ser mudado para baixa luminosidade)
- Bateria fraca: pisca laranja



- Os LEDs podem mudar para 9 cores.

⑬ Conector do fone de ouvido

É ouvido o áudio do canal atualmente selecionado.

⑭ -/+ Botões de ajuste de volume do fone de ouvido

Ao operar estes botões, o nível de volume atual (0 a 20) é exibido na tela.

⑮ Interruptor de alimentação

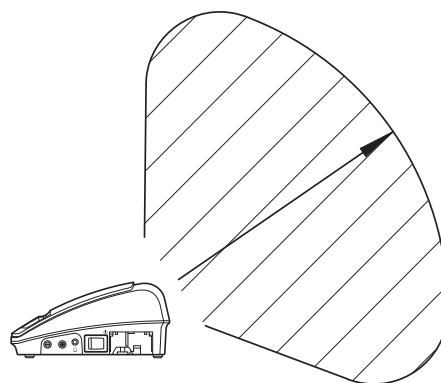
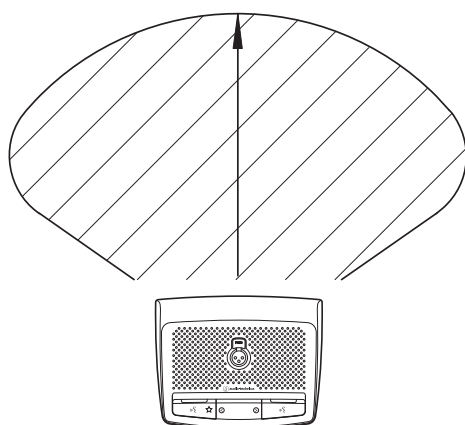
⑯ Conector para adaptador CA

⑰ Botão de liberação da tampa da bateria recarregável/bateria recarregável

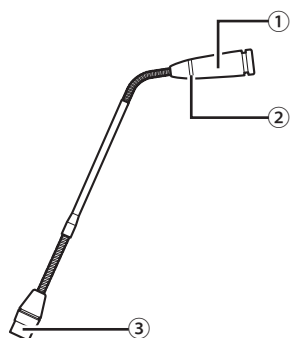
⑱ Conector de serviço

Alcance de recepção da luz

O alcance a que a IRDU pode receber luz infravermelha é mostrado abaixo.



■ ATUC-M



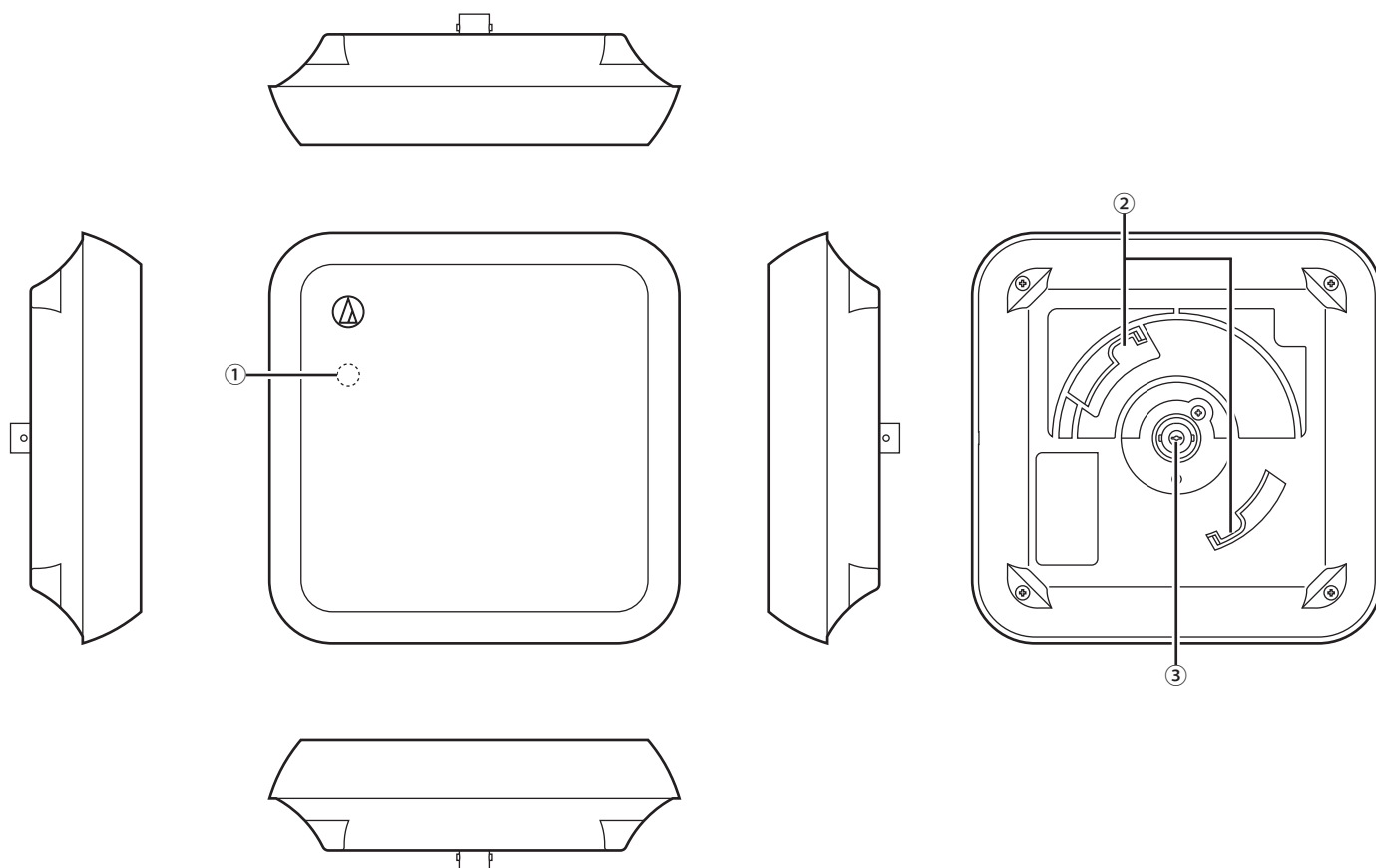
① **Microfone**

② **Anel de LED**

A luz vermelha acende quando o microfone é ativado.

A luz vermelha pisca enquanto aguarda para falar.

③ **Conector**



① LED Alimentação

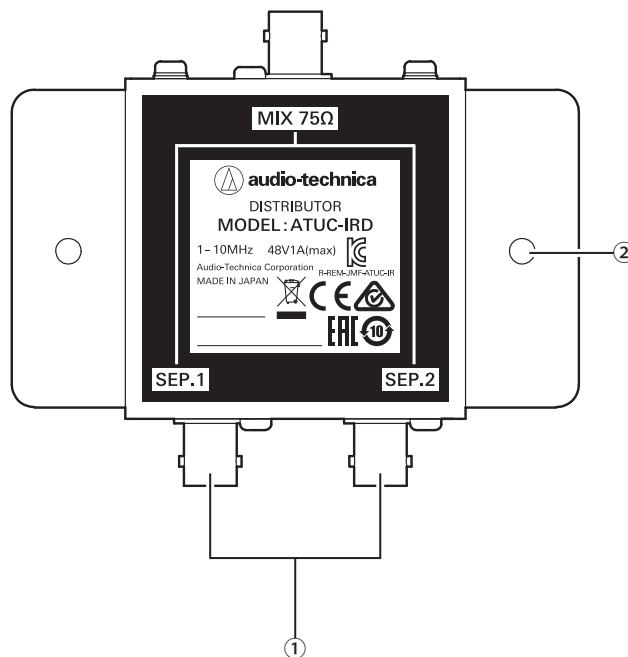
Acende quando a alimentação da IRCU está ligada, após a conclusão do cabeamento.

② Gancho para montagem

Use para montar no suporte de montagem (acessório incluído).

③ Conector BNC

* O cabo BNC não é um acessório incluído.



① Conectores BNC

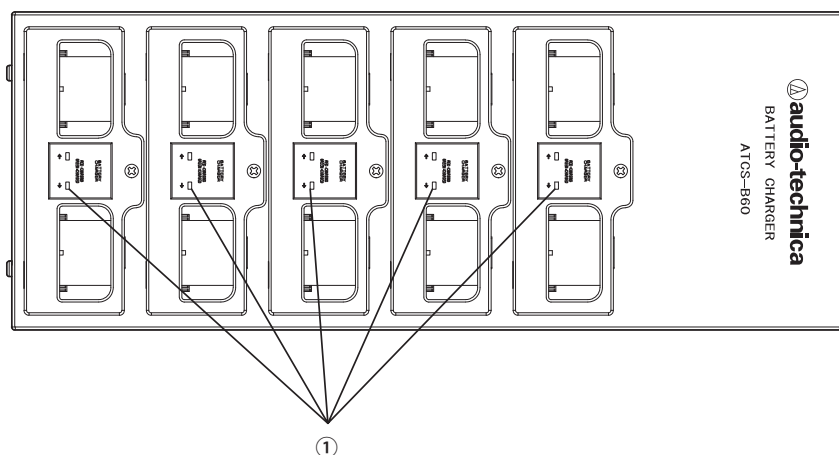
Conectar aos cabos BNC.

② Orifícios de montagem

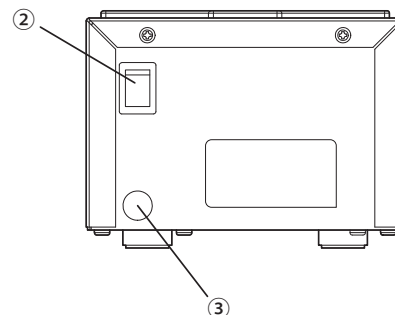
Orifícios usados para montar o IRD.

· O cabo BNC não é um acessório incluído.

<Carregador (vista superior)>



<Carregador (vista lateral)>



① LED indicador do estado de carga

- Carregando: Acende vermelho
- Carga completa: Acende verde
- Erro: Pisca vermelho

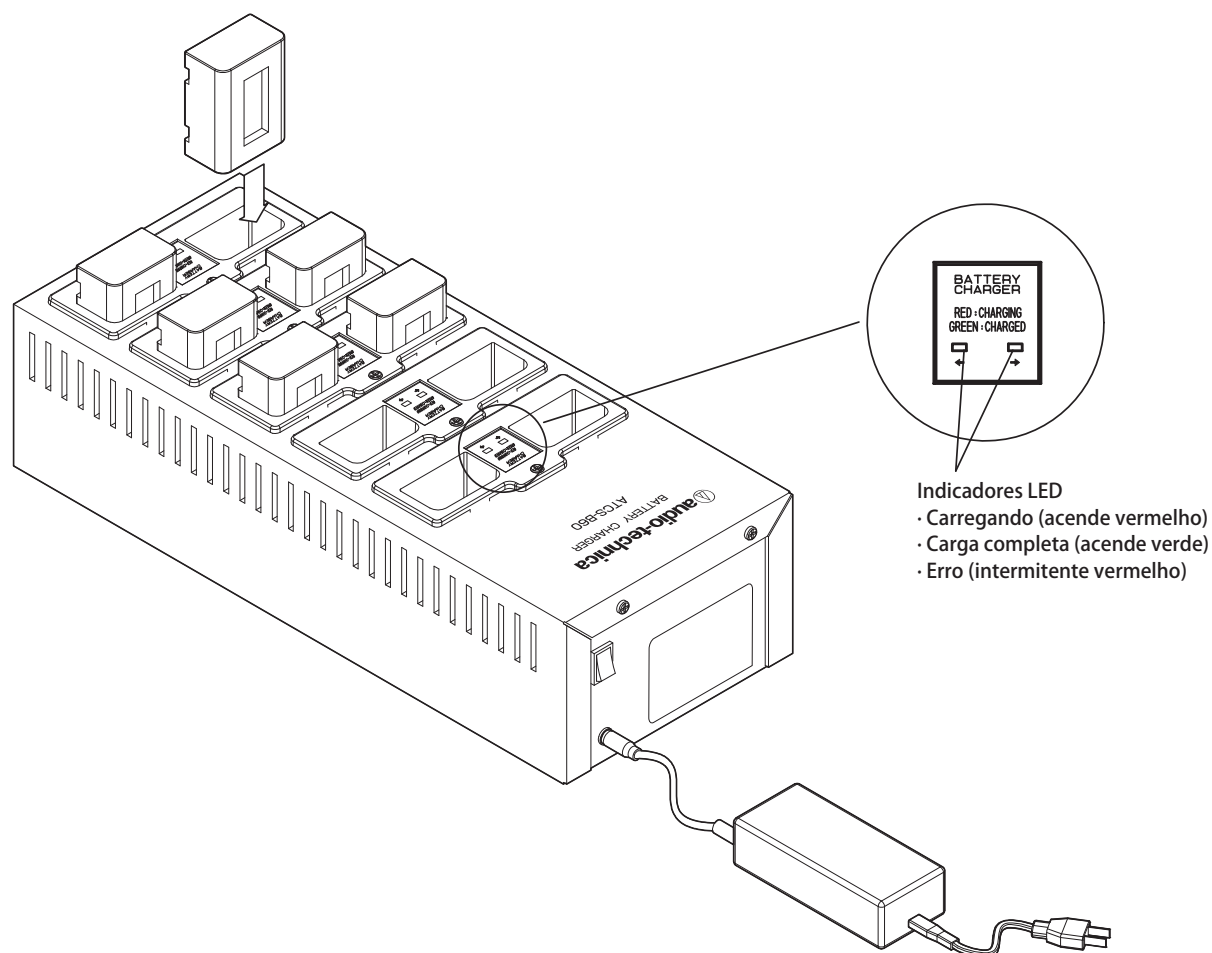
② Interruptor de alimentação

Liga e desliga a alimentação.

③ Conector para adaptador CA

Conecte o conector do adaptador CA.

Utilização do carregador



Indicadores LED

- Carregando (acende vermelho)
- Carga completa (acende verde)
- Erro (intermitente vermelho)

1 Insira a bateria recarregável na ranhura do carregador.

Se uma bateria recarregável estiver voltada para o lado errado, o LED não acende.

2 O LED indicador do estado de carga acende vermelho.

Se ocorrer um erro de carregamento, o LED piscará vermelho. Se isso acontecer, insira novamente a bateria recarregável.

3 O carregamento está completo quando o LED indicador do estado de carga acende verde.

O carregamento termina em cerca de 5,5 horas. Os tempos de carregamento variam dependendo da carga restante nas baterias recarregáveis.

NOTA

- A temperatura de operação é de 10 a 30 °C e a temperatura de armazenamento é de 0 a 20 °C.
- Remova as baterias recarregáveis da B60 se não vão ser usadas por um longo período de tempo. Se você deixar as baterias recarregáveis na B60, enquanto a energia estiver desligada, por um longo período de tempo, as baterias recarregáveis descarregarão demais, o que pode reduzir drasticamente sua vida útil ou impedir que elas sejam recarregadas. Se você não vai usar as baterias recarregáveis por um longo tempo, armazene as baterias sem carregá-las, e depois volta a carregá-las antes de usá-las.
- Podem ser recarregadas cerca de 300 vezes.

Usar o Dante

O IRCUDAN suporta áudio de rede Dante.

É possível a saída de áudio do ATUC-IR para um dispositivo Dante ou a entrada de áudio de um dispositivo Dante para uma IRUC.

Para obter informações sobre o áudio da rede Dante, consulte a página inicial do Audinate (www.audinate.com).

Ligar a IRCUDAN numa Rede

Configurações do modo de terminal de rede

1. Explicação para configurar a partir do OLED

Set menu → System settings → Network Config, e seguidamente, defina o Config Mode.

2. Configurar a partir do Web Remote

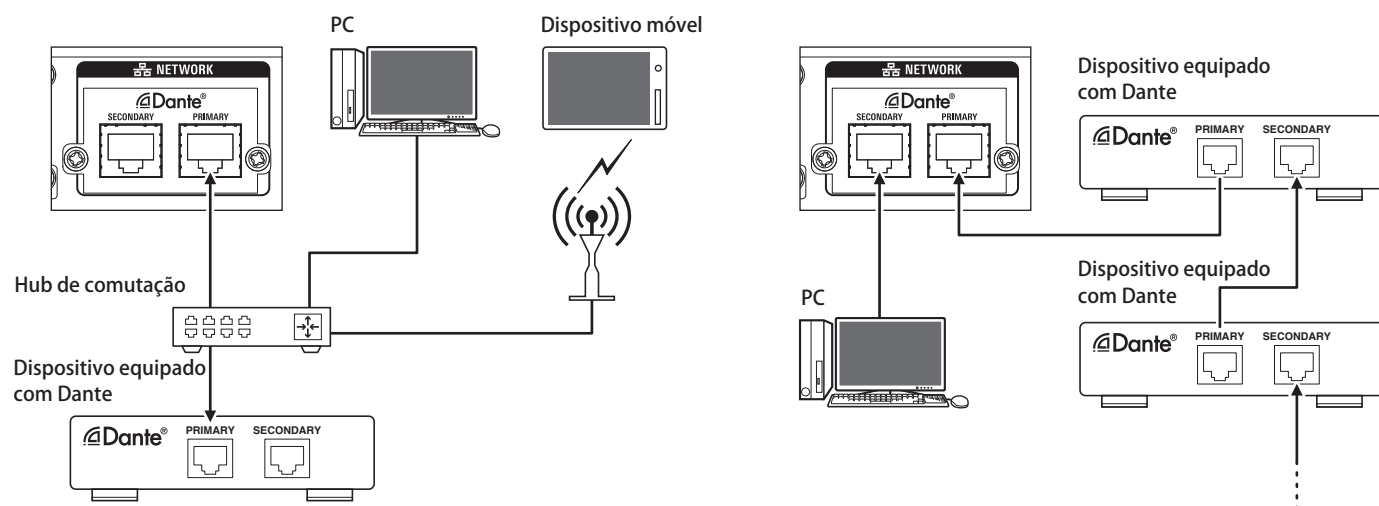
Veja a Edição Web Remote do manual de instrução.

• As configurações também podem ser alteradas no Dante Controller (um aplicativo fornecido pelo Audinate)

Para obter informações sobre Dante Controller, consulte a página inicial do Audinate (www.audinate.com).

Conexões em diferentes modos

Switched (configurações padrão)



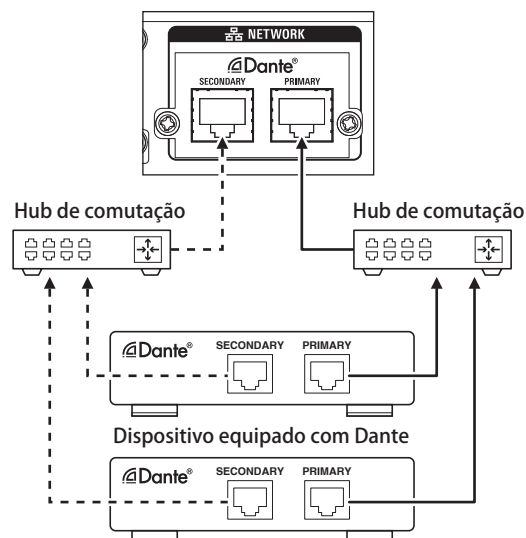
* Os hubs de comutação usados em redes Dante devem ser compatíveis com gigabit.

Consulte a página da Audinate para obter as especificações necessárias para os hubs de comutação que podem ser usados.

Conecte o áudio do Dante e o controle externo da IRCU ao terminal primário ou secundário.

Como mostrado no diagrama, você pode conectar um PC ou um dispositivo Dante diretamente à porta de rede na IRCU.

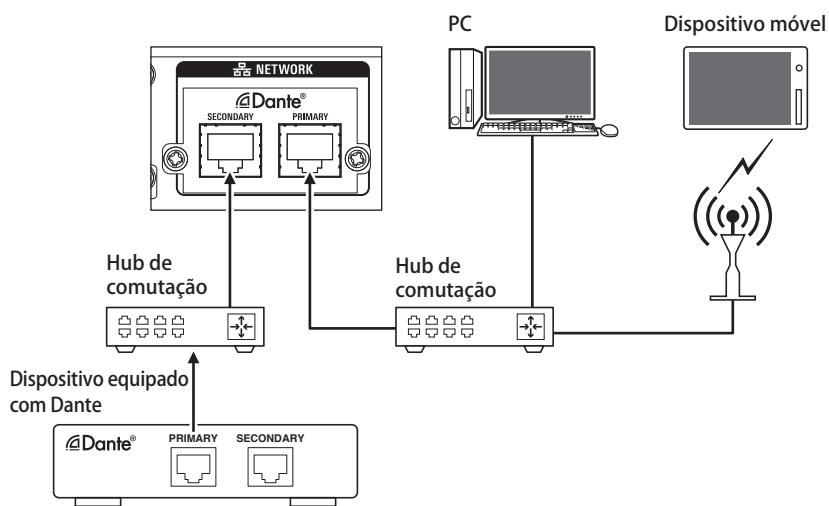
Redundant Audio



No modo de áudio redundante, são necessárias redes independentes para o primário e o secundário.

Se ocorrer uma falha, por qualquer motivo, no lado primário da rede Dante, o sistema alternará automaticamente para o áudio Dante na rede secundária.

Split



No modo de áudio dividido, são necessárias redes independentes para o primário e secundário.

O primário é o terminal de controle externo da IRCU e o secundário é o terminal de áudio Dante.

Lista de Canais Dante IRCU

Nº	Canal de transmissão Dante	Canal de recepção Dante
1	Active Mic 1	Mic/Line 1
2	Active Mic 2	Mic/Line 2
3	Active Mic 3	Aux L
4	Active Mic 4	Aux R
5	Active Mic 5	Language1-1
6	Active Mic 6	Language1-2
7	Active Mic 7	Language2-1
8	Active Mic 8	Language2-2
9	Active Mic 9	Language3-1
10	Active Mic 10	Languague3-2

Nº	Canal de transmissão Dante	Canal de recepção Dante
11	Mic/Line 1	
12	Mic/Line 2	
13	Aux L	
14	Aux R	
15	Retrun 1	
16	Return 2	
17	Output 1	
18	Output 2	
19	Output 3	
20	Output 4	
21	Group 0	
22	Group 1	
23	Group 2	
24	Group 3	
25	Floor	
26	Language 1	
27	Language 2	
28	Language 3	

Modificação das configurações na ATUC-IRCU/ATUC-IRCUDAN

É possível modificar as configurações da IRCU/IRCUDAN selecionando “Set” na tela INICIAL. Os itens modificáveis são os seguintes.

Para obter mais informações sobre configurações e as configurações de cada UD/UI/INT, use o Web Remote.



- Se alterar o(s) item(s) de configuração de rede, então tem de reiniciar a IRCU/IRCUDAN para habilitar os valores de configuração.

Itens do menu Set

[1] System Setting	
01 Device Name	ATUC-IR
02 Link Port Set	CU A/B, DU C/D
03 CU Error Notice	On, Off
04 Network Config	
01 Config Mode	Switched, Redundant Audio, Split
02 Latency	250 μsec, 500 μsec, 1 msec, 2 msec, 5 msec
05 IP Setting	
01 IP Port Set.	
01 IP Config Mode	Auto, Static
02 IP Address	0.0.0.0 - 255.255.255.255
03 Subnet Mask	0.0.0.0 - 255.255.255.255
04 Gateway Address	0.0.0.0 - 255.255.255.255
02 Dante Port Set.	
01 IP Config Mode	Auto, Static
02 IP Address	0.0.0.0 - 255.255.255.255
03 Subnet Mask	0.0.0.0 - 255.255.255.255
04 Gateway Address	0.0.0.0 - 255.255.255.255
06 Allow Discovery	On, Off
07 IP Ctrl Setting	
01 IP Ctrl Port No	00001 - 65535
02 IP Ctrl Ntfy	On, Off
03 Audio Level Ntfy	On, Off
04 M-cast Adrs	0.0.0.0 - 255.255.255.255
05 M-cast Port No	00001 - 65535
08 Auto Mode Change	
01 Auto Mode Change	On, Off
02 Hold Time(Err)	20, 30, 40 seconds
09 NTP Setting	
01 NTP	On, Off
02 NTP Adrs	0.0.0.0 - 255.255.255.255
03 NTP Port	00001 - 65535
04 Time Zone	UTC -12:00 - +14:00
05 DST	On, Off
06 DST Start Date	1/1 - 12/31
07 DST Start Time	0:00 - 23:00
08 DST End Date	1/1 - 12/31
09 DST End Time	0:00 - 23:00
10 Infrared Setting	
01 IRDU No toDetect	0 - 200
02 Limit NOM	On, Off

03 IRDU Band	
01 Band A	Enabled, Disabled
02 Band B	Enabled, Disabled
03 Band C	Enabled, Disabled
04 Band D	Enabled, Disabled
05 Band E	Enabled, Disabled
06 Band F	Enabled, Disabled
07 Band G	Enabled, Disabled
08 Band H	Enabled, Disabled
09 Band I	Enabled, Disabled
10 Band J	Enabled, Disabled
11 Login Password	
01 Admin.Pwd.Login	On, Off
02 Admin.Password	Exibe a senha
03 Opr.Pwd.Login	On, Off
04 Opr.Password	Exibe a senha
12 Reset All Dflt.	
[2] System Info	
Exibe as configurações atuais	
01 Device Name	
02 Serial Number	
03 ATUC-IR CUFW Ver	
04 ATUC-IR IRFW Ve	
05 IP Config Mode	
06 IP Address	
07 Subnet Mask	
08 Gateway Address	
09 Mac Address	
10 Dante	
01 Device Name	
02 Firmware Ver.	
03 Config Mode	
04 Connect Status-P	
05 IP Mode-P	
06 IP Address-P	
07 Subnet Mask-P	
08 Gateway Adrs-P	
09 Mac Address-P	
10 Connect Status-S	
11 IP Mode-S	
12 IP Address-S	
13 Subnet Mask-S	
14 Gateway Adrs-S	
15 Mac Address-S	
16 Latency	
11 Allow Discovery	
12 IP Ctrl Port No	
13 IP Ctrl Ntfy	
14 Audio Level Ntfy	
15 M-cast Adrs	
16 M-cast Port No	
17 NTP	
18 NTP Adrs	
19 NTP Port	
20 Time Zone	
21 CU Link Status	
22 No.ofExtensionCU	

23 Total No.of IRDU	
24 Total No.of DU	
25 Total No.of IU	
26 Total No.of INT	
[3] Audio Setting	
01 MIC/LINE Input 1	
01 Input Type	Mic, Line +4dBu, Line 0dBV, Dante
02 Input Gain	-24dB - +20dB
03 Level	-∞, -120 - +10dB
04 Phantom Power	On, Off
05 Mix to Floor	On, Off
01 MIC/LINE Input 1	
01 Input Type	Mic, Line +4dBu, Line 0dBV, Dante
02 Input Gain	-24dB - +20dB
03 Level	-∞, -120 - +10dB
04 Phantom Power	On, Off
05 Mix to Floor	On, Off
03 AUX Input	
01 Input Type	Analog, Dante
02 Level	-∞, -120 - +10dB
03 Mix to Floor	On, Off
04 DU SP Output Lvl	0 - 20
05 DU Floor Lock	On, Off
06 VoiceDetectSens	-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5
07 Auto to Mic2 In	On, Off
[4] Recorder Setting	
01 Rec Format	WAV, MP3
02 RecordingQuality	64, 128, 192, 256, 320kbps
03 No.of Rec CH	1 - 4 (WAV), 1 - 2 (MP3)
04 Rec Source CH1	Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Remote Lang. 2, Mic/Line 1, Mic/ Line 2, Mic/Line 1&2 Mix
05 Rec Source CH2	Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Remote Lang. 2, Mic/Line 1, Mic/ Line 2, Mic/Line 1&2 Mix
06 Rec Source CH3	Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Remote Lang. 2, Mic/Line 1, Mic/ Line 2, Mic/Line 1&2 Mix
07 Rec Source CH4	Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Remote Lang. 2, Mic/Line 1, Mic/ Line 2, Mic/Line 1&2 Mix
08 Auto Track	Off, 15, 30 min, 1, 2 hour
09 Filename Prefix	Exibe o prefixo do nome do arquivo
[5] Conference Mode	
01 Conference Mode	Free Talk, Request Talk, Full Remote
02 NOM	1 - 10
03 Auto Mic Off	5 - 60sec, Off
04 Override Mode	No Override, FIFO, LIFO (dependendo do Conference Mode)

05 Max Queue	0 - 150
06 MicON Trigger	All Button Toggle, All Voice, All Push-to-Talk
07 MicON Hold Time	1.0 - 10.0 seconds
08 Interrupt Option	Cut, Mute
[6] Logging	
01 Logging	On, Off
02 Destination	Internal, USB
[7] Presets	
01 Recall Presets	Recalls presets
02 Save Presets	Saves presets
03 Import Presets	Imports presets
04 Export Presets	Exports presets
05 Boot Up Preset	Calls presets at boot up

Como inserir letras

Inserir texto é a mesma operação que para a S0UC. Consulte “Como inserir letras” (página 24)

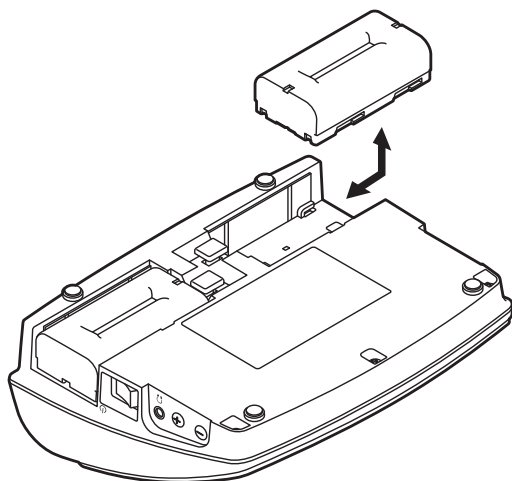
NOTA

- Insira-o até ouvir um clique.
- Não levante a IRDU agarrando o ATUC-M. Certifique-se de segurar o corpo principal da IRDU ao levantá-la.
- Dobre lentamente ou estenda a parte flexível do ATUC-M. Não exerça força excessiva ao dobrar o ATUC-M.
- Ao desconectar o ATUC-M da IRDU, segure firme o conector, pressionando a botão de desbloqueio do microfone para baixo e, em seguida, remova o ATUC-M.
- Antes de conectar/desconectar ATUC-M, desligue a alimentação. Se você não desligar a alimentação, poderá ocorrer um defeito.

3 Como iniciar a IRDU

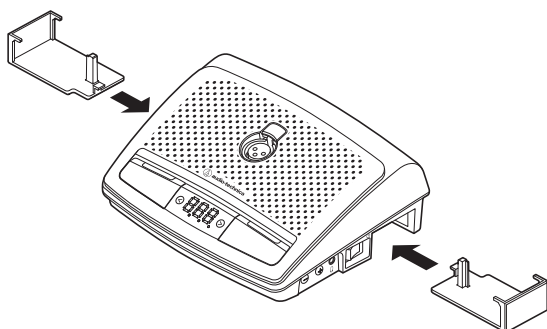
1 Insira as baterias recarregáveis no IRDU.

Insira as baterias recarregáveis na parte inferior da IRDU. Em seguida, deslize as baterias recarregáveis na direção da seta para prendê-las. Há um som de clique para que você possa confirmar se as baterias estão montadas com segurança.



Se você estiver usando um adaptador CA (vendido separadamente):

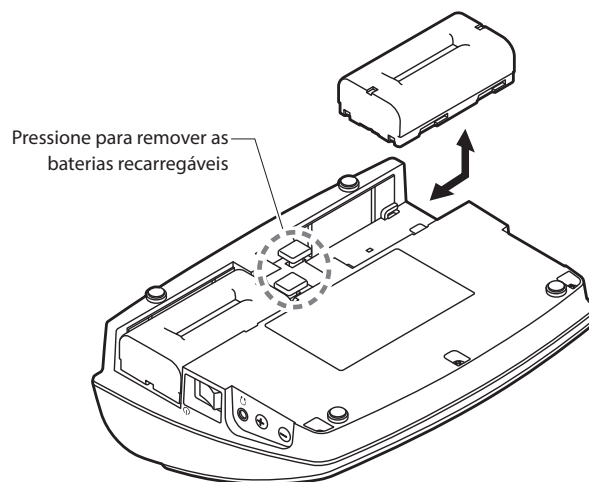
Coloque as tampas da bateria recarregável na IRDU.

**NOTA**

- Estenda o cabo do adaptador CA através do orifício para o cabo.
- Não entale o cabo ao colocar as tampas da bateria recarregável. Isso pode causar a quebra do cabo.

Ao remover as baterias recarregáveis:

Enquanto pressiona o botão de liberação da tampa da bateria recarregável/bateria recarregável, deslize as baterias recarregáveis na direção da seta.

**NOTA**

- Você pode instalar duas baterias recarregáveis, mas uma é suficiente para operar. Se você instalar as duas baterias recarregáveis, a energia será consumida a partir da primeira.
- As IRDUs não possuem uma função de recarga. Para recarregar as baterias, use o carregador especializado da Audio-Technica (ATCS-B60).

4 Como definir o ID do dispositivo para a IRDU

Você precisa definir IDs individuais para cada IRDU antes de poder usá-las. Elas não podem ser usadas corretamente se você não definir os números de ID.

Existem dois métodos de configuração. A “Configuração automática” atribui automaticamente um ID na ordem em que as IRDUs estão conectadas à IRCU. Com “Configuração manual”, você define o ID na própria IRDU.

- Essa configuração é feita apenas uma vez e os números de ID são registrados na memória.
- Você pode usar 200 números de ID, de 001 a 200, mas nenhuns outros números podem ser definidos. (Todos os números são definidos para 001 na fábrica.)

Configuração automática:

- ① Enquanto pressiona o botão “BACK”, ligue a IRCU para entrar no modo de configuração do ID do dispositivo.
- ② Quando “audio-technica ATUC-IR” aparecer no OLED, solte o botão “BACK”.
- ③ Aguarde até que o visor OLED mude para “ATUC-IRDU Device ID Auto Assign Mode...” e, enquanto pressiona os botões de seleção de canal do monitor “<” / “>”, ligue cada IRDU um por vez, por ordem.
- ④ Os IDs são atribuídos automaticamente na ordem em que você liga as IRDUs. Depois de confirmar o ID, pressione o botão multifuncional direito para definir o ID.
Você também pode definir qualquer ID desejado, fazendo a mesma operação que para “Configuração manual”.
- ⑤ Depois de definir todos os IDs, reinicie a IRCU.

NOTA

- Para quaisquer UDs que não tenham um ID atribuído, como devido a transmissões de infravermelho fracas, desligue a respetiva alimentação e, enquanto pressiona os botões de seleção de canal do monitor “<” / “>”, ligue a alimentação e faça a “Configuração automática” ou “Configuração manual” para especificar o ID.

Configuração manual:**① Enquanto pressiona os botões “<” / “>” de seleção do canal do monitor, pressione o interruptor de alimentação.****② Olhe para o visor para inserir o número de ID desejado.**

<Exemplo: Para definir o número de ID “152”>

- 1 Enquanto pressiona os botões “<” / “>” de seleção do canal do monitor, pressione o interruptor de alimentação.
- 2 Pressione os botões “<” / “>” para que o 2 apareça como o primeiro dígito.
- 3 Pressione o botão multifuncional esquerdo para definir o segundo dígito.
- 4 Pressione os botões “<” / “>” para que o 5 apareça como o segundo dígito.
- 5 Pressione o botão multifuncional esquerdo para definir o terceiro dígito.
- 6 Pressione os botões “<” / “>” para que o 1 apareça como o terceiro dígito.
- 7 Pressione o botão multifuncional direito para aplicar a configuração.
(Após o passo 7, você pode usar o sistema em modos regulares.)

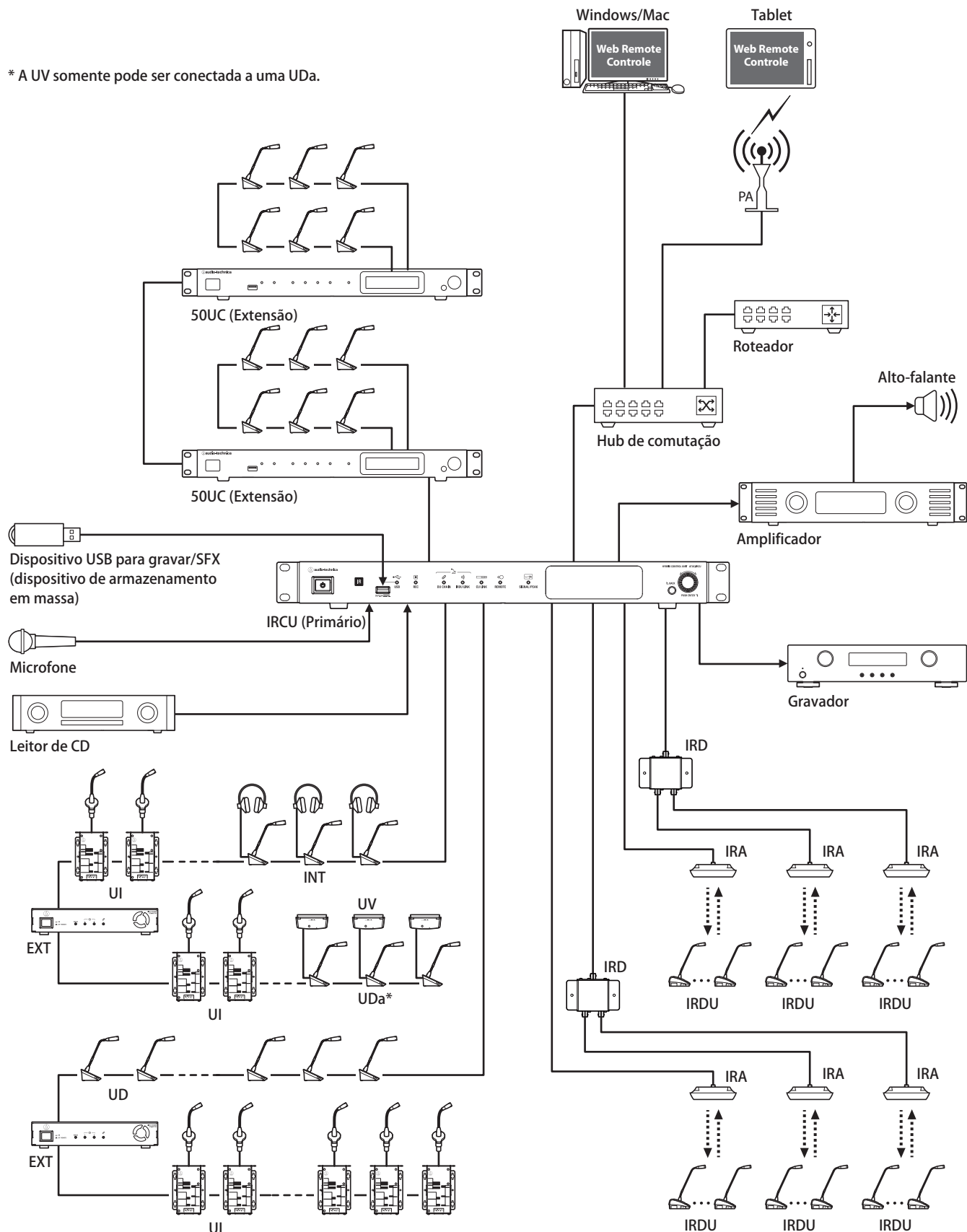
Os procedimentos adicionais seguem de perto os procedimentos para o sistema ATUC-50. Consulte a seção “**4** Como conectar um amplificador” (página 38) em “Conexões e configuração do sistema por fio”.

Sistema Híbrido ATUC-50/IR

O sistema de conferência por fio ATUC-50 e os sistemas de conferência por infravermelho ATUC-IR podem ser combinados e operados como um sistema de conferência híbrido. Consulte as seções do sistema de conferência por fio e do sistema de conferência por infravermelho neste manual para operar um sistema de conferência híbrido.

Exemplos de conexões do sistema híbrido

* A UV somente pode ser conectada a uma UDa.



Número máximo de conexões para cada terminal/cada UC ao usar 3 links de UC

	IRCU primário				Extensão 50UC máx. 2 unidades				Total do sistema
	Número máximo de conexões na DU CHAIN			Número máximo de conexões IV	Número máximo de conexões na DU CHAIN				
	A	B	Total		A	B	Total	50UC x 2 Total	
Conexão em cadeia	50	50	100	200	50	50	100	200	500
Conexão em anel	50		50		50		50	100	350

NOTA • Podem ser conectadas um máximo de 6 INTs à principal.

Sobre a conexões de ligação da UC:

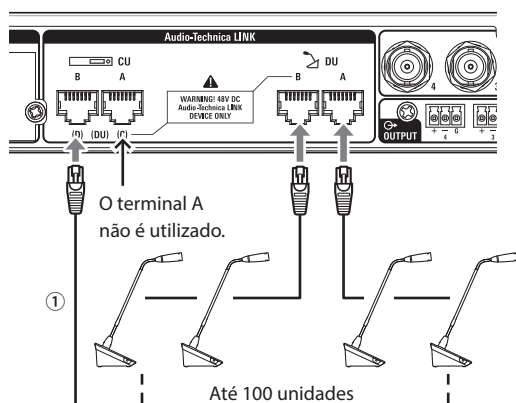
Uma IRCU/IRCUDAN como primária e até 2 50UCs como extensões podem ser ligadas em cascata (use os terminais UC LINK A/B para as conexões conforme mostrado abaixo).

Como até 100 50UD/INTs podem ser conectadas a cada UC, se você usar 3 UCs, podem ser conectadas até 300 50UD/INTs, no total.

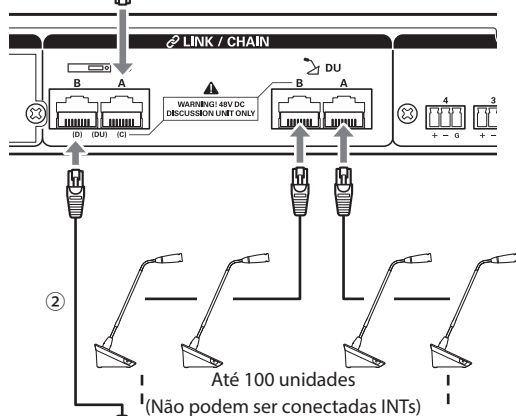
Siga o procedimento abaixo para conectar UCs em cascata.

- ① Conecte o terminal CU LINK A na 1ª extensão UC ao terminal UC LINK B na UC principal.
- ② Ao conectar 2 UCs de extensão em cascata, conecte o terminal UC LINK A na 2ª UC de extensão ao terminal UC LINK B da 1ª UC de extensão.

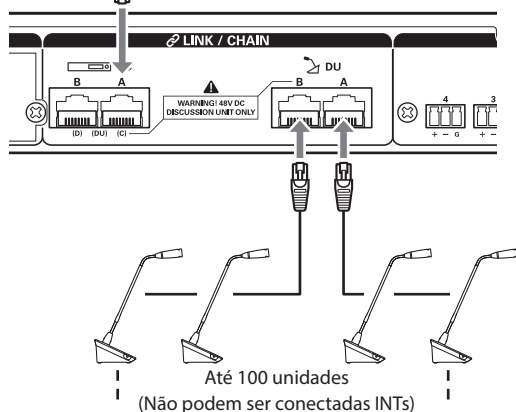
IRCUDAN primário



1ª 50UC de extensão



2ª 50UC de extensão



Principal/Extensão (CU Link Mode):

	1ª extensão	2ª extensão
2 CU LINK	Extensão Última unid.	-
3 CU LINK	Extensão passar por	Extensão Última unid.

NOTA • As configurações na IRCU/IRCUDAN que é a principal não são necessárias.



- É possível conectar em cadeia (▶ página 28) ou em anel (▶ página 28) 50UD/INTs a cada UC.

NOTA

- Podem ser conectados um máximo de 6 INTs à UC principal. Não podem ser conectados a UCs de extensão.
- Se você estiver usando conexões CU LINK, não use a função Boot Up Preset (▶ página 56) porque ela não funcionará corretamente.

Solução de problemas

Se surgir um problema, verifique primeiramente o seguinte:

1. Verifique suas conexões.
2. Verifique se o sistema está sendo operado conforme descrito neste manual de instruções.
3. Verifique se os dispositivos externos estão funcionando corretamente. Verifique a operação enquanto os dispositivos não estão conectados à UC.
4. Reinicie seus dispositivos de rede.

Se uma unidade do sistema não estiver funcionando corretamente, verifique os itens listados na tabela abaixo.

Se o sintoma não for abordado pela lista de verificação abaixo, entre em contato com o revendedor local da Audio-Technica.

Ao entrar em contato conosco, pode ser perguntado a você qual a versão do firmware. Verifique a versão do firmware seguindo o procedimento abaixo.

Para verificar a partir do Web Remote:

[Configurações e manutenção] → [Configuração do sistema] → [Utilitários]

ou

[Configurações e manutenção] → [Info do sistema]

Para verificar na tela da UC:

Set → Faça login como *Administrator* ou *Operator* → *System Info*

ATUC-50CU/ATUC-IRCU/ATUC-IRCUDAN

Sintoma	Causa/Solução	Página
Não foi possível ligar a alimentação.	Verifique se o cabo de alimentação CA está conectado corretamente.	página 38
O microfone conectado não funciona.	Verifique a conexão do microfone.	página 11
	Verifique e ajuste as configurações MIC/LINE 1/2.	página 10
	Para verificar a partir do Web Remote: [Configurações e manutenção] → [Configuração de serviço] → [Áudio da UC] → [Configurações de entrada] Para verificar na tela da UC: Set → Faça login como <i>Administrator</i> ou <i>Operator</i> → <i>Audio Setting</i>	
O som do alto-falante conectado está distorcido ou não pode ser ouvido.	Verifique as conexões de todos os dispositivos.	página 11
	Conecte os cabos de conexão até o fim.	-
	Verifique se as entradas e saídas de todos os dispositivos estão conectadas corretamente.	página 11
	Verifique se as atribuições dos pinos de terminais (Quente/Frio/Terra, etc.) estão corretas.	página 11
	Verifique se os cabos não estão danificados.	-
	Verifique e ajuste a configuração do amplificador conectado.	-
Não foi possível gravar som.	Verifique a memória restante do dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa).	-
	Reconecte o dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa) ou tente com um dispositivo USB diferente (dispositivo de armazenamento em massa).	-
Embora a gravação tenha sido executada corretamente, ao reproduzir os arquivos gravados em um dispositivo como um computador, nenhum som é ouvido.	Verifique se o canal de gravação definido a partir de [Origem da gravação] está correto. Para verificar a partir do Web Remote: [Configurações e manutenção] → [Configuração de serviço] → [Gravador] → [Configurações do gravador] Para verificar na tela da UC: Set → Faça login como <i>Administrator</i> ou <i>Operator</i> → <i>Recorder Setting</i>	página 10

Sintoma	Causa/Solução	Página
Você esqueceu a senha.	<p>Siga o procedimento abaixo para redefinir a senha.</p> <p>① Vá para a tela INICIAL da exibição da UC e, em seguida, pressione o botão BACK no painel dianteiro da UC, gire o seletor rotativo no sentido anti-horário até que ele faça 3 cliques.</p> <p>② Enquanto pressiona o botão BACK, gire o seletor rotativo no sentido anti-horário até que ele faça 3 cliques.</p> <p>③ Enquanto pressiona o botão BACK, pressione também o botão ENTER.</p>	página 9

ATUC-IRCUDAN

Sintoma	Causa/Solução	Página
Não é possível reconhecer a partir do Dante Controller.	Verifique a conexão dos cabos da LAN.	página 52
	<p>Verifique as configurações da rede Dante.</p> <p>Para verificar a partir do Web Remote: [Configurações e manutenção] → [Configuração do sistema] → [Rede/Dante]</p>	página 55
O áudio Dante não está sendo recebido.	Verifique se o roteamento de áudio no Dante Controller está correto.	-
	<p>Verifique se as configurações de áudio de entrada no Web Remote estão corretas.</p> <p>“DANTE” deve ser selecionado como o tipo de configuração de entrada na tela [Configurações e manutenção] → [Configuração de serviço] → [Áudio da UC] → [Configurações de entrada].</p>	página 56
O áudio Dante não está sendo enviado.	Verifique se o roteamento de áudio no Dante Controller está correto.	-

ATUC-50DU/DUa/INT

Sintoma	Causa/Solução	Página
Não foi possível ligar a alimentação.	Verifique a conexão com a UC ou outras UD/INTs.	páginas 27, 28
O botão “fala” não funciona.	<p>Dependendo do modo de conferência ou configuração, o botão “fala” pode não funcionar. Verifique as configurações do modo de conferência.</p> <p>Para verificar a partir do Web Remote: [Configurações e manutenção] → [Configuração de serviço] → [Conferência] → [Modo de conferência]</p> <p>Para verificar na tela da UC: <i>Set</i> → Faça login como <i>Administrator</i> ou <i>Operator</i> → <i>Conference Mode</i></p>	página 10
	<p>As configurações da(s) unidade(s) de interpretação podem fazer com que a fala saia incorretamente, mesmo se o botão fala estiver pressionado para fazer. Verifique a configuração da(s) unidade(s) de interpretação.</p> <p>Para verificar a partir do Web Remote: [Configurações e manutenção] → [Configuração de serviço] → [Interpretação] → [Ajuste da interpretação] → [Modo de interpretação]</p> <p>e [Configurações e manutenção] → [Configuração de serviço] → [Interpretação] → [Ajustes internos] → [Idiomas de interpretação]</p>	-
Não sai nenhum som da entrada do fone de ouvido.	Insira o conector do fone de ouvido até o final.	-
	Aumente o volume com o botão +.	páginas 12, 13
	Use o botões de seleção do canal do monitor da UD/INT para confirmar que você pode monitorar a fala do canal que você deseja.	páginas 12, 13

Sintoma	Causa/Solução	Página
Não sai nenhum som do alto-falante embutido.	Verifique a conexão das UD's.	página 28
	Conecte o cabo Ethernet até o fim.	-
	Verifique se os cabos não estão danificados.	-
	A partir de [Configurações e manutenção] → [Configuração de serviço] → [UD/UI] → [Conf. detal.da UD/UI], verifique se as configurações de [Alto-falante] estão definidas para [Habilitado].	-
	Ajuste o nível do alto-falante. Para verificar a partir do Web Remote: [Configurações e manutenção] → [Configuração de serviço] → [UD/UI] → [Configurações comuns UD/UI] → [Nível do alto-falante] Para verificar na tela da UC: <i>Set</i> → Faça login como <i>Administrator</i> ou <i>Operator</i> → <i>Audio Setting</i> → <i>DU SP Output Lvl</i>	página 10
	Não sai nenhum som do alto-falante embutido das INT's.	-
O ATUC-M não funciona.	Insira o conector ATUC-M no plugue do microfone da UD/INT até ouvir um som de encaixe.	página 38
	Para as UD's: A partir de [Configurações e manutenção] → [Configuração de serviço] → [UD/UI] → [Conf. detal.da UD/UI], verifique a configuração para [Microfone]. Para as INT's: Em [Configurações e manutenção] → [Configuração de serviço] → [Interpretação] → [Ajustes internos] → [Ajustes de detalhes] verifique a configuração para [Microfone]. • Verifique se [Alimentação phantom] não está definido para [Desligado]. • Verifique se [Ganho] não está muito baixo.	-
Se ler o padrão, a configuração mudou desde a última configuração.	Verifique se os dados padrão estão corretos.	-
	Verifique que o número e topologia das UD's/INT's não mudaram desde a última vez.	-

ATUC-50IU

Sintoma	Causa/Solução	Página
Não foi possível ligar a alimentação.	Verifique a conexão com a UC ou outras UD's/INT's.	páginas 27, 28

ATLK-EXT165

Sintoma	Causa/Solução	Página
Não foi possível ligar a alimentação.	Verifique se o cabo de alimentação CA está conectado corretamente.	página 38

ATUC-IRDU

Sintoma	Causa/Solução	Página
Não foi possível ligar a alimentação.	Verifique a instalação das baterias recarregáveis.	página 58
	Verifique a carga restante nas baterias recarregáveis.	página 51

Sintoma	Causa/Solução	Página
A operação de inicialização não termina (os LEDs continuam piscando).	Verifique os locais de instalação das IRDUs e IRAs.	-
	Pode haver um limite no número de IRDUs detetadas na inicialização do sistema. Verifique novamente a configuração do infravermelho. [Configurações e manutenção] → [Configuração do sistema] → [Infravermelho] Se este for o caso, a conexão é possível operando qualquer botão na IRDU.	página 55
O botão «fala» não funciona.	Dependendo do modo de conferência ou das configurações, o botão «fala» pode não funcionar. Verifique as configurações do modo de conferência. Para verificar a partir do Web Remote: [Configurações e manutenção] → [Configuração de serviço] → [Conferência] → [Modo de conferência] Para verificar na tela da UC: <i>Set</i> → Faça login como <i>Administrator</i> ou <i>Operator</i> → <i>Conference Mode</i>	página 10
O som do microfone conectado está distorcido ou não pode ser ouvido.	Verifique os locais de instalação das IRDUs e IRAs.	-
	Verifique as configuração do ID nos dispositivos.	página 58
	Pode haver interferência no infravermelho. O problema pode ser resolvido pelas configurações para a frequência de infravermelho que você está usando. [Configurações e manutenção] → [Configuração do sistema] → [Infravermelho] → [Banda IRDU]	página 55
Não sai nenhum som da entrada do fone de ouvido.	Insira bem o conector do fone de ouvido até o final.	página 46
	Aumente o volume com o botão + na IRDU.	página 46
	Use os botões de seleção do canal do monitor para confirmar que você pode monitorar a fala do canal que você deseja.	página 46
Não sai nenhum som do alto-falante embutido.	A partir de [Configurações e manutenção] → [Configuração de serviço] → [UD/UI] → [Conf. detal.da UD/UI], verifique se as configurações de [Alto-falante] estão definidas para [Habilitado].	página 28
	Ajuste o nível do alto-falante. Para verificar a partir do Web Remote: [Configurações e manutenção] → [Configuração de serviço] → [UD/UI] → [Configurações comuns UD/UI] → [Nível do alto-falante] Para verificar na tela da UC: <i>Set</i> → Faça login como <i>Administrator</i> ou <i>Operator</i> → <i>Audio Setting</i> → <i>DU SP Output Lvl</i>	página 10

ATUC-IRA

Sintoma	Causa/Solução	Página
Não foi possível ligar a alimentação para a ATUC-IRA.	Verifique as conexões dos cabos.	página 57
	Verifique se os cabos não estão danificados.	

Mensagens de erro

- As mensagens de erro exibidas na tela do Web Remote e da UC são as seguintes.
- Os estados dos indicadores de erro do LED da UC são descritos juntamente com as mensagens de erro da tela da UC.
- Se o mesmo erro persistir, mesmo após as soluções, ou quando a(s) unidade(s) precisarem de reparos ou substituição de peças, entre em contato o revendedor local da Audio-Technica

	Web Remote	Exibição da UC (Indicadores LED)	Estado/soluções
1	Resume Data Error	Resume Data Err	Falha ao ler as informações de retomada. <ul style="list-style-type: none"> • A unidade foi iniciada utilizando a segunda da última configuração ou a configuração padrão. Embora não haja limitação funcional, certifique-se de reiniciar a unidade para verificar se o mesmo erro não ocorre novamente.
2	Preset Data Error	Pst Data Err	Falha ao ler os dados predefinidos. <ul style="list-style-type: none"> • Este erro pode ocorrer ao recuperar as predefinições padrão ou as predefinições que você recuperou com êxito da última vez. Embora não haja limitação funcional, certifique-se de reiniciar a unidade para verificar se o mesmo erro não ocorre novamente.
3	Erro de alimentação da UD	DU Power Err (DU CHAIN: luz verde pisca)	Ocorreu um erro quando a alimentação foi fornecida à UD. <ul style="list-style-type: none"> • A tensão pode cair na saída de 48 V. ①Após desconectar todas as UD's da UC, reinicie a UC. Se o mesmo erro ocorrer novamente, a UC precisa ser reparada. ②Se o mesmo erro não ocorrer novamente em ① mas ocorrer novamente após conectar as UD's, pode haver um cabo ou DU danificada. Identifique o cabo ou UD danificada para substituição ou reparo.
4	Erro de comunicação da UD	DU Comm Err (DU CHAIN: luz verde pisca)	As configurações individuais da UD não podem ser executadas. <ul style="list-style-type: none"> • Verifique se não há erro na conexão da UD.
5	UD em anel para cascata	DU Ring to Daisy (DU CHAIN: luz verde pisca)	A topologia da UD foi alterada (de anel para cadeia). <ul style="list-style-type: none"> • Se este erro ocorrer apesar de você não ter trocado a conexão da UD, verifique se não há erro de conexão da UD.
6	UD em cascata para anel	DU Daisy to Ring (DU CHAIN: luz verde pisca)	A topologia da UD foi alterada (de cadeia para anel). <ul style="list-style-type: none"> • Se este erro ocorrer apesar de você não ter trocado a conexão da UD, verifique se não há erro de conexão da UD.
7	Número de UD's diminuiu	DU Number Decrease (DU CHAIN: luz verde pisca)	O número de UD's conectadas diminuiu. <ul style="list-style-type: none"> • Se este erro ocorrer apesar de você não ter trocado a conexão da UD, verifique se não há erro de conexão da UD.
8	Mais de 100 UD's	DU Exceeds 100pcs (DU CHAIN: luz verde pisca)	Mais de 100 UD's estão conectadas aos terminais DU CHAIN A/B/C/D no total. <ul style="list-style-type: none"> • Conecte 100 UD's ou menos a cada UC.
9	Mais de 6 interno	INT Exceeds 6pcs (DU CHAIN: luz verde pisca)	Mais de 6 INT's estão conectadas aos terminais DU CHAIN A/B/C/D no total. <ul style="list-style-type: none"> • Conecte 6 INT's ou menos à UC.
10	DU A/B: Excesso de 50	DU A/B Exceeds 50pcs (DU CHAIN: luz verde pisca)	Mais de 50 UD's estão conectadas aos terminais DU CHAIN A/B no total. <ul style="list-style-type: none"> • Conecte 50 UD's ou menos aos terminais DU CHAIN A/B no total.
11	Excesso de 50 UD's	DU C/D Exceeds 50pcs (DU CHAIN: luz verde pisca)	Mais de 50 UD's estão conectadas aos terminais DU CHAIN C/D no total. <ul style="list-style-type: none"> • Conecte 50 UD's ou menos aos terminais DU CHAIN C/D no total.
12	Erro de comunicação da UC	CU Comm Err (CU LINK: luz verde pisca)	Ocorreu um erro de comunicação entre as UC's. <ul style="list-style-type: none"> • Verifique se não há erro na conexão da UC.
13	Link da UC desligado	CU Link OFF (CU LINK: luz verde pisca)	O Link da UC é cancelado. <ul style="list-style-type: none"> • Se este erro ocorrer de forma inesperada, verifique e não há erro de conexão da UC.
14	Erro de comunicação de rede	Network Comm Err (REMOTE: luz verde pisca)	(1) Ocorreu um erro de comunicação de rede. (2) Ocorreu um erro de comunicação de comando IP. <ul style="list-style-type: none"> • Verifique se não há erro na conexão da rede.

	Web Remote	Exibição da UC (Indicadores LED)	Estado/soluções
15	Erro de acesso ao USB	USB Access Err	Ocorreu um erro ao acessar o dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa). <ul style="list-style-type: none"> • Verifique se o dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa) não tem problemas. • Verifique se o mesmo erro não ocorre com outro dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa).
16	Erro de formatação de USB	USB Format Err	Há um problema com o dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa). <ul style="list-style-type: none"> • Verifique o formato do dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa). • Use um dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa) formatado com FAT16 ou FAT32.
17	Falha	Failed	(1) A configuração não pode ser definida devido a alguns erros do sistema. <ul style="list-style-type: none"> • Tente definir a configuração novamente e verifique se o mesmo erro ocorre. (2) A operação de reprodução não pode ser realizada. <ul style="list-style-type: none"> • Verifique se o dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa) foi conectado corretamente. • Verifique se o arquivo que você deseja reproduzir está no dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa). • Verifique se o formato do arquivo que você deseja reproduzir está correto. (É possível verificar, por exemplo, ao reproduzir o arquivo com outro dispositivo de reprodução.) (3) A operação de gravação não pode ser realizada. <ul style="list-style-type: none"> • Verifique se o dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa) foi inserido na UC. • Verifique se a proteção contra gravação está desabilitada no dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa). • Verifique o espaço disponível no dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa). • Verifique se o dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa) não tem problemas. • Verifique se o mesmo erro não ocorre com outro dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa).
18	Exportação de arquivo falhou.		(4) Os dados predefinidos não podem ser exportados. <ul style="list-style-type: none"> • Verifique se o dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa) não tem problemas. • Verifique se o mesmo erro não ocorre com outro dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa).
19	Importação de arquivo falhou.		(5) Os dados predefinidos não podem ser importados. <ul style="list-style-type: none"> • Verifique se o dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa) não tem problemas. • Verifique se o mesmo erro não ocorre com outro dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa).
20	Erro de escrita USB	USB Write Err	O log de dados não pode ser salvo no dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa). <ul style="list-style-type: none"> • Verifique se o dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa) está inserido na UC. • Verifique se a proteção contra gravação está desabilitada no dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa). • Verifique o espaço disponível no dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa). • Verifique se o dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa) não tem problemas. • Verifique se o mesmo erro não ocorre com outro dispositivo USB (dispositivo de armazenamento em massa).
21	Falha. Favor desligar.	CU FW Update Err Please Turn Pwr OFF	Ocorreu um erro durante a atualização do firmware da UC. <ul style="list-style-type: none"> • Desligue a alimentação e reinicie a UC.
22	Falha. Favor desligar.	IRCU FW Update Err Please Turn Pwr OFF	Ocorreu um erro durante a atualização do firmware da IRCU. <ul style="list-style-type: none"> • Desligue a alimentação e reinicie o sistema.
23	Falha. Favor desligar.	DU FW Update Err Please Turn Pwr OFF	Ocorreu um erro durante a atualização do firmware da UD. <ul style="list-style-type: none"> • Desligue a alimentação e reinicie a UC. (Quando a atualização não puder ser realizada para a 1ª UD, ou um erro ocorrer durante o processo da atualização e a atualização não puder continuar.)
24	Falha. Favor desligar.	DUa FW Update Err Please Turn Pwr OFF	Ocorreu um erro durante a atualização do firmware da UDa. <ul style="list-style-type: none"> • Desligue a alimentação e reinicie a UC. (Quando a atualização não puder ser realizada para a 1ª UDa, ou um erro ocorrer durante o processo da atualização e a atualização não puder continuar.)
25	Falha. Favor desligar.	INT FW Update Err Please Turn Pwr OFF	Ocorreu um erro durante a atualização do firmware da INT. <ul style="list-style-type: none"> • Desligue a alimentação e reinicie a UC. (Quando a atualização não puder ser realizada para a 1ª INT, ou um erro ocorrer durante o processo da atualização e a atualização não puder continuar.)

	Web Remote	Exibição da UC (Indicadores LED)	Estado/soluções
26	Falha. Favor desligar.	IU FW Update Err Please Turn Pwr OFF	Ocorreu um erro durante a atualização do firmware da UI. <ul style="list-style-type: none"> Desligue a alimentação e reinicie a UC. (Quando a atualização não puder ser realizada para a 1ª UI, ou um erro ocorrer durante o processo da atualização e a atualização não puder continuar.)
27	Finalizado com exceção dos números de série listados abaixo. Favor desligar. XXXXXXXX XXXXXXXX (Exibe uma lista de números de série de 8 dígitos das UD's para as quais a atualização não pode ser realizada.)	Part of DU Failed Please Turn Pwr OFF	A atualização do firmware da UD foi concluída, mas a atualização não pode ser realizada para algumas UD's. ① Os números de série das UD's para as quais a atualização não pode ser realizada serão listados na tela pop-up. Anote-os. ② Desligue a alimentação. ③ Desconecte as UD's com os números de série que você anotou. ④ Realize uma atualização forçada para as UD's que você desconectou na etapa ③. Para obter informações sobre como realizar a atualização forçada, entre em contato com seu representante local da Audio-Technica.
28	Finalizado com exceção dos números de série listados abaixo. Favor desligar. XXXXXXXX XXXXXXXX (Exibe uma lista de números de série de 8 dígitos das UD's para as quais a atualização não pode ser realizada.)	Part of DUa Failed Please Turn Pwr OFF	A atualização do firmware da UD'a foi concluída, mas a atualização não pode ser realizada para algumas UD's. ① Os números de série das UD's para as quais a atualização não pode ser realizada serão listados na tela pop-up. Anote-os. ② Desligue a alimentação. ③ Desconecte as UD's com os números de série que você anotou. ④ Realize uma atualização forçada para as UD's que você desconectou na etapa ③. Para obter informações sobre como realizar a atualização forçada, entre em contato com seu representante local da Audio-Technica.
29	Finalizado com exceção dos números de série listados abaixo. Favor desligar. XXXXXXXX XXXXXXXX (Exibe uma lista de números de série de 8 dígitos das INT's para as quais a atualização não pode ser realizada.)	Part of INT Failed Please Turn Pwr OFF	A atualização do firmware da INT foi concluída, mas a atualização não pode ser realizada para algumas INT's. ① Os números de série das INT's para as quais a atualização não pode ser realizada serão listados na tela pop-up. Anote-os. ② Desligue a alimentação. ③ Desconecte as INT's com os números de série que você anotou. ④ Realize uma atualização forçada para as INT's que você desconectou na etapa ③. Para obter informações sobre como realizar a atualização forçada, entre em contato com seu representante local da Audio-Technica.
30	Finalizado com exceção dos números de série listados abaixo. Favor desligar. XXXXXXXX XXXXXXXX (Exibe uma lista de números de série de 8 dígitos das UI's para as quais a atualização não pode ser realizada.)	Part of IU Failed Please Turn Pwr OFF	A atualização do firmware da UI foi concluída, mas a atualização não pode ser realizada para algumas UI's. ① Os números de série das UI's para as quais a atualização não pode ser realizada serão listados na tela pop-up. Anote-os. ② Desligue a alimentação. ③ Desconecte as UI's com os números de série que você anotou. ④ Realize uma atualização forçada para as UI's que você desconectou na etapa ③. Para obter informações sobre como realizar a atualização forçada, entre em contato com seu representante local da Audio-Technica.
31	Data acquisition error.	Data Acquisition Err	Falha ao obter os dados através da operação do Web Remote ou da exibição da UC. <ul style="list-style-type: none"> Execute a operação novamente e verifique se o mesmo erro ocorre.
32	Não foi possível ajustar.	Unable to Set	(1) Caracteres inutilizáveis estão contidos nas cadeias de letras digitadas por você. <ul style="list-style-type: none"> Exclua os caracteres inutilizáveis. (2) A alteração não pode ser aplicada porque os valores inseridos estão fora do intervalo permitido ou a alteração não foi permitida. <ul style="list-style-type: none"> Digite valores dentro do intervalo permitido. <ul style="list-style-type: none"> Verifique se a unidade está em um estado em que as alterações são permitidas e, em seguida, execute a operação novamente e verifique se o mesmo erro ocorre. (3) A configuração de [Número de microfones abertos] (NOM) não pode ser alterada devido ao número atual de UD's prioritárias. <ul style="list-style-type: none"> Defina um número diferente para [Número de microfones abertos] (NOM) ou altere o número de UD's prioritárias.
33	Todas UD/UI's serão desligadas para aplicar as mudanças. Você quer continuar ?	Turn OFF All DU?	(4) Como a gravação, a pausa na gravação, a marcação ou a leitura do arquivo estão em andamento, nenhuma configuração relacionada à gravação poderá ser realizada. <ul style="list-style-type: none"> Pare a gravação e, em seguida, execute a operação novamente. (5) Tem de desligar os microfones para todas as UD's para poder alterar as configurações. <ul style="list-style-type: none"> Selecionando [Sim] desliga os microfones de todas as UD's e altera as configurações.

	Web Remote	Exibição da UC (Indicadores LED)	Estado/soluções
34	Não foi possível controlar.	Unable to Ctrl	<p>(1) Como a gravação, a pausa na gravação ou a leitura do arquivo estão em andamento, a operação não pode ser realizada.</p> <p>(2) Devido a outros motivos, a operação não pode ser realizada. (As operações, exceto a alteração das configurações, não podem ser executadas.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pare a gravação e, em seguida, execute a operação novamente.
35	Número de IRDU excede bandas IR disponíveis	Pst Recall Err	<p>O arquivo predefinido não pode ser lido. O número em [Número de microfones abertos] excede o número de [Banda IRDU] que estão habilitadas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Defina [Limitar o NOM para habilitar as bandas IR] em [Ajustes do infravermelho] para [Desligado].
36	Erro de comunicação da Dante	Dante Comm Err	<p>Ocorreu um erro de comunicação na carta Dante.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desligue a alimentação e reinicie o sistema. Confirme que o mesmo erro não ocorre quando o sistema é reiniciado.
37	Número de UD's com prioridade em excesso. Reduza o número.	-	<p>O número de UD's configuradas como UD's prioritárias excede o limite devido ao Link da UC. Reduza o número de UD's prioritárias. (Desative a configuração de prioridade para algumas UD's.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verifique as UD's prioritárias e altere a configuração conforme necessário.
38	Não foi possível ajustar. Número de prioridade excessivo.	-	<p>O número máximo de UD's que podem ser atribuídas como UD prioritária é de 1 unidade a menos que o valor especificado para [Número de microfones abertos] (NOM). Não podem ser atribuídas mais UD's como UD prioritária.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Altere o valor de configuração para a configuração de NOM ou UD prioritária.
39	Gravação falhou	-	<p>Um erro de função de gravação ocorre, como um erro de gravação não devido às operações de gravação através do Web Remote.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verifique se nenhum erro ocorre durante a gravação na UC. Se um erro ocorrer, resolva o problema de acordo com o erro.
40	ID do dispositivo XXX, Bateria 1 baixa	-	<p>Há baixa energia restante na Bateria 1 no IRDU com o ID do dispositivo XXX.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Substitua a bateria 1.
41	ID do dispositivo XXX, Bateria 1 esgotada	-	<p>Não há energia restante na bateria 1 no IRDU com o ID do dispositivo XXX.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Substitua a bateria 1.
42	ID do dispositivo XXX, Bateria 2 baixa	-	<p>Há baixa energia restante na Bateria 2 no IRDU com o ID do dispositivo XXX.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Substitua a bateria 2.
43	ID do dispositivo XXX, Bateria 2 esgotada	-	<p>Não há energia restante na bateria 2 no IRDU com o ID do dispositivo XXX.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Substitua a bateria 2.
44	ID do dispositivo XXX, IRDU não responde	-	<p>Não há resposta do IRDU com o ID do dispositivo XXX.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Consulte o manual de instalação para confirmar que o ambiente de instalação para o IRDU e IRA está correto e, em seguida, repita a operação anterior.
45	-	Boot Error XXX	<p>Ocorreu um erro ao inicializar a UC. (XXX indica um código de erro.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reinicie a UC e verifique se o mesmo erro ocorre. Se o mesmo erro ocorrer novamente, a UC precisa ser reparada.
46	-	Chg to FreeTalk Mode	<p>Como ocorreu um erro de comunicação com o dispositivo de controle, o modo de conferência será alterado para o modo Conversa livre, em que você não precisa do dispositivo de controle.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verifique se não problema de conexão na rede.
47	-	Forcible FW Update	<p>Execução de atualização forçada para a UC.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Siga a mensagem exibida e não desligue durante a atualização.
48	-	Connect USB Device with FW Update File	<p>Execução de atualização forçada (para a UC ou a UD).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Insira um USB dispositivo de controle (dispositivo de armazenamento em massa) onde o firmware estiver armazenado na UC.
49	-	Warning 60D	<p>Embora a topologia da UD não tenha sido alterada, o número de unidades conectadas foi alterado.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pode ter ocorrido uma falha em uma UD no sistema. Se isso ocorrer com frequência, entre em contato imediatamente com o revendedor local da Audio-Technica.

Especificações

Especificações do ATUC-50CU

Especificações gerais

Conectores I/O (de entrada/saída)	Entradas		Microfone/Linha× 2, AUX (ST)× 1, INTERPRETATION RETURN× 2
	Saídas		BAL.× 4, UNBAL.× 1
	LINK/CHAIN		Terminais DU A/B, terminais CU A/B (terminais DU C/D)
Gravação(*1)	Através do dispositivo de armazenamento USB		Canal 1/2/3/4 (WAV) (BWF padrão) Canal 1/2 (MP3) (formato original)
	Taxa de bits de MP3		64 kbps/128 kbps/192 kbps/256 kbps/320 kbps
Reprodução(*1)	WAV	Comprimento dos dados	16 bits, 24 bits
		Frequência de amostragem	48kHz
	MP3(*2)	Taxa de bits	32-320 kbps
		Frequência de amostragem	48kHz
	Tamanho máximo do arquivo		2GB
	Número máximo de arquivos		30 arquivos
	Atrasos no sinal		
Resposta de frequência			+1,0, -2,0 dB 20 Hz - 20 kHz, consulte +4 dBu saída @1 kHz.
Intervalo dinâmico			110 dB ponderado A
Sinal para ruído			90 dB ponderado A
Espaço			20 dB
Ruído de entrada equivalente	Microfone/linha 1-2		Inferior a -126 dBu Rs=150 ohm
Ruído residual			Inferior a -86 dBu ponderado A
Distorção harmônica total			Inferior a 0,03% 1 kHz unitário
Diafonia @1 kHz			Inferior a -80 dB
Exibição OLED			20 × 2 tipo de caractere, cor: Amarela
Alimentação phantom			DC+48 V
Requisitos de alimentação			CA 100 V a 240 V 50/60 Hz
Consumo de energia			20 W a 175 W (máx.), Conectar 50 ATUC-50DUs é equivalente a 2,55 A.
Faixa de temperatura garantida da operação			0 a 40°C
Faixa de umidade garantida da operação			25 a 85%
Dimensões externas (L × P × A)			482,6mm × 331,6mm × 44mm
Peso líquido			3,4 kg
Acabamento	Painel dianteiro		Preto
	Superior e posterior		Preto
Acessórios incluídos			Cabo de alimentação CA, conectores Euroblock x 9

*1 Sistemas de arquivo suportados: FAT16/FAT32

*2 Formato suportado: MPEG-1 Camada de áudio 3.

Especificações de entrada/saída

Especificações de entrada analógica

Terminais de entrada	Ganho	Impedância de carga	Nível de entrada			Conector	Estável/instável	
			Mínimo	Unidade	Máximo			
MIC/LINE Entrada 1-2	Microfone	15 a 59 dB	5k ohm	-60 dBu	-40 dBu	-16 dBu	Euroblock (bloco de terminais estilo europeu)	Estável
	Linha	15 a 59 dB	20k ohm	-40 dBu	+4dBu*/0dBu	+24dBu*/+20dBu	Euroblock (bloco de terminais estilo europeu)	Estável
AUX Entrada LR (Mono x2)	-	10k ohm	-	0dBV*/-10dBV/-20dBV	+20dBV*/+10dBV/0 dBV	Pino RCA	Instável	
INTERPRETATION RETURN 1-2	-	20k ohm	-	+4dBu*/0dBu	+24dBu*/+20dBu	Euroblock (bloco de terminais estilo europeu)	Estável	

* Configuração padrão

Especificações de saída analógica

Terminais de saída	Impedância de carga	Nível de saída			Conector	Estável/instável
		Mínimo	Unidade	Máximo		
BAL. Saída (estável) 1 a 4	150 ohm	-	+4 dBu	+24 dBu	Pino RCA	Estável
UNBAL. Saída (instável) 1	300 ohm	-	0 dBV	+20 dBV	Euroblock (bloco de terminais estilo europeu)	Instável

Especificações de entrada/saída digital

Terminais	Formato	Comprimento dos dados/ Frequência de amostragem	Áudio	Conector
USB	USB	24 bits/48 kHz	Reprodução: MP3 ou WAV/Gravador: MP3 ou WAV	USB (tipo A)
DU CHAIN A/B (C/D)	Formato original	24 bits/48 kHz	Conferência, retorno, idioma da interpretação, microfone ativo	RJ-45
CU LINK A/B	Formato original	24 bits/48 kHz	Conferência, retorno, idioma da interpretação, microfone ativo	RJ-45

Especificações de controle de I/O (entrada/saída)

Terminais	Formato	Nível	Conector
NETWORK	IEEE802.3	10BASE-T/100BASE-TX	RJ-45

■ Especificações do ATUC-50DU/DUa/INT

Especificações gerais

Conectores I/O (de entrada/saída)	Entradas	Conector do microfone×1
	Saídas	Conector do fone de ouvido×1
	CHAIN	Terminais de conexão UD/UC
Frequência de amostragem	24 bits/48 kHz	
Resposta de frequência	+1,0, -2,0 dB 20 Hz - 20 kHz, consulte +4 dBu saída @1 kHz.	
Intervalo dinâmico	107 dB ponderado A	
Sinal para ruído	87 dB ponderado A	
Espaço	20 dB	
Ruído de entrada equivalente	Inferior a -121 dBu Rs=150 ohm	
Distorção harmônica total	Inferior a 0,07% 1 kHz unitário	
Alimentação phantom	DC+24V	
Requisitos de alimentação	DC+48 V	
Consumo de energia	2,2W	
Faixa de temperatura garantida da operação	0 a 40°C	
Faixa de umidade garantida da operação	25 a 85%	
Dimensões externas (L × P × A)	135mm × 148,3mm × 84,2mm	
Peso líquido	570 g (900 g incluindo o peso inferior opcional)	
Acabamento	Painel superior	Bronze
	Invólucro	Preto
Acessórios incluídos	Guia de Configuração Rápida, Garantia	

Especificações de entrada/saída

Especificações de entrada analógica

Terminais de entrada	Ganho	Impedância de carga	Nível de entrada			Conector	Estável/instável
			Mínimo	Nominal	Máximo		
Entrada MIC	7 a 47 dB	5k ohm	−60 dBu	−40 dBu	−20 dBu	XLR fêmea	Estável

Especificações de saída analógica

Terminais de saída	Impedância de carga	Nível de saída			Conector
		Mínimo	Nominal	Máximo	
Fones de ouvido	32 ohm	-	1,5mW	15mW	ø3,5 mm estéreo
Alto-falante	8 ohm	-	50mW	100mW	-

Especificações de entrada/saída digital

Terminais	Formato	Comprimento dos dados/ Frequência de amostragem	Áudio	Conector
DU CHAIN A/B	Formato original	24 bits/48 kHz	Conferência, retorno, idioma da interpretação, microfone ativo	RJ-45

Especificações de controle de I/O (entrada/saída)

Terminais	Formato	Nível	Conector
Terminal de extensão	UART	+5V, TX, RX, GND	RJ-11

Especificações gerais

Conector I/O (entrada/saída)	Entradas	Conector europeu: terminal de entrada de microfone × 1 conjunto, terminal de entrada de operação × 6 conjuntos, e terminal de entrada de uso geral (GPI) 8 conjuntos
	Saídas	Conector europeu: terminal de saída do autofalante × 1 conjunto, terminal de saída do fone de ouvido × 1 conjunto, terminal de saída do estado × 6 conjuntos, terminal de saída da fonte de alimentação terminal × 1 conjunto, terminais de saída gerais (GPO) × 8
	CHAIN	Terminais de conexão UD/UC
Comprimento dos dados/Frequência de amostragem	24 bits/48 kHz	
Resposta de frequência	+1,0 - 2,0 dB, 20 Hz - 20 kHz (+4 dBu saída a 1 kHz)	
Intervalo dinâmico	106 dB, ponderado A	
Proporção S/N	86 dB, ponderado A	
Espaço	20 dB	
Entrada de ruído equivalente	Inferior a -125 dBu, $R_s = 150 \Omega$	
Distorção harmônica total	Inferior a 0,07%, 1 kHz unitário	
Alimentação phantom	DC+48 V	
Requisitos de alimentação	DC+48 V	
Consumo de energia	3,4 W	
Faixa de temperatura garantida da operação	0 - 40°C	
Faixa de umidade garantida da operação	25 - 85%	
Dimensões externas (L × P × A)	116 mm × 173 mm × 25 mm	
Peso	460 g	
Acessórios incluídos	Guia de Arranque Rápido, conectores europeu x 13 (verde x 3, preto x 10), garantia	

Especificações de entrada/saída

Especificações de entrada analógica

Terminais de entrada	Ganho	Impedância de carga	Nível de entrada			Conector	Estável/instável
			Valor mínimo	Valor nominal	Valor máximo		
Entrada MIC	7 - 47 dB	4k ohm	-60 dBu	-40 dBu	-20 dBu	Euroblock (bloco de terminais estilo europeu)	Estável

Especificações de saída analógica

Terminais de saída	Impedância de carga	Nível de saída			Conector
		Valor mínimo	Valor nominal	Valor máximo	
Fones de ouvido	32 ohm	-	1,5 mW	15 mW	Euroblock (bloco de terminais estilo europeu)
Alto-falante	8 ohm	-	50 mW	100 mW	Euroblock (bloco de terminais estilo europeu)

Especificações de entrada/saída digital

Terminais	Formato	Comprimento dos dados/ Frequência de amostragem	Áudio	Conector
DU CHAIN A/B	Formato original	24 bits/48 kHz	Conferência, retorno, idioma da interpretação, microfone ativo	RJ-45

Especificações de controle de I/O (entrada/saída)

Terminais	Conector
Terminal de entrada de operação	Euroblock (bloco de terminais estilo europeu)
Terminal de saída do estado	Euroblock (bloco de terminais estilo europeu)
Terminal de entrada/saída de uso geral	Euroblock (bloco de terminais estilo europeu)

■ Especificações do ATLK-EXT165

Especificações gerais

Conector I/O (entrada/saída)	ESTADO DE ALIMENTAÇÃO DO LINK	Conector europeu (3 pinos)
	CHAIN	Terminais de conexão UD/UC (RJ-45 × 2)
Fonte de alimentação	100 - 240 VAC, 50/60 Hz	
Consumo de energia	15 - 160 W (máx.); 50 ATUC-50DUs é equivalente a 2,55 A.	
Faixa de temperatura garantida da operação	0 - 40°C	
Faixa de umidade garantida da operação	25 - 85%	
Dimensões externas (L × P × A)	217 mm × 326 mm × 41 mm	
Peso	2,2 kg	
Acessórios incluídos	Guia de Arranque Rápido, conector europeu x 1 (preto), montagem para mesa, garantia	

■ Especificações do ATUC-VU

Especificações gerais

Fonte de alimentação	CC+5V (fornecida a partir da UDa)
Consumo de energia	Máx. 240 mA
Compatível com NFC	MIFARE
Faixa de temperatura garantida da operação	0 - 40°C
Faixa de umidade garantida da operação	25 - 85%
Dimensões externas (L × P × A)	150 mm × 67 mm × 20 mm
Comprimento do cabo	420 mm
Peso	105 g (incluindo o cabo)

■ Especificações do ATUC-M43H/58H

	ATUC-M43H	ATUC-M58H
Tipo	Tipo eletreto posterior	
Características direcionais	Hiper cardioide	
Características de frequência	100 a 15.000 Hz	
Sensibilidade (0 dB=1 V/1 Pa, 1 kHz)	-40 dB	
Nível máximo de pressão de som de entrada (1 kHz, THD1%)	134 dB S.P.L.	
Taxa sinal para ruído (1 kHz, 1 Pa)	64 dB ou mais	
Impedância de saída	250 ohms estável	
Acabamento	Acabamento com pintura de forno preto fosco	
Dimensões externas	Diâmetro de 18,9 mm × 430 mm	Diâmetro de 18,9 mm × 580 mm
Peso	Aprox. 82 g	Aprox. 92 g

■ Especificações da ATUC-M32L

Tipo	Tipo eletreto posterior
Características direcionais	Super direcional
Características de frequência	100 a 15.000 Hz
Sensibilidade (0 dB=1 V/1 Pa, 1 kHz)	-34 dB (19,9 mV)
Nível máximo de pressão de som de entrada (1 kHz, THD1%)	128 dB S.P.L
Taxa sinal para ruído (1 kHz, 1 Pa)	70 dB
Impedância de saída	250 ohm
Alimentação phantom	DC 24 a 52 V, 7,7 mA
Dimensões externas	φ10,0 × 320,0 mm
Peso	Aprox. 83 g
Conector de saída	Tipo XLR-M com 3 pinos, estável

Especificações da ATUC-IRCU/ATUC-IRCUDAN

Especificações gerais

Conector I/O (entrada/saída)	Entradas		MIC/LINE×2, AUX (ST) ×1, INTERPRETATION RETURN×2
	Saídas		BAL.× 4, UNBAL.× 1
	LINK/CHAIN		Terminais DU A/B, terminais CU A/B (terminais DU C/D)
	Dante/controlo (apenas ATUC-IRCUDAN)		Dante (Primário)/(Secundário), porta da REDE
	Antena de infravermelho		Terminais de E/S da antena de infravermelho × 4
Gravação (*1)	Através do dispositivo de armazenamento USB		Canal 1/2/3/4 (WAV) (BWF padrão) Canal 1/2 (MP3) (formato original)
	Taxa de bits de MP3		64 kbps/128 kbps/192 kbps/256 kbps/320 kbps
Reprodução (*1)	WAV	Comprimento dos dados	16 bits, 24 bits
		Frequência de amostragem	48kHz
	MP3 (*2)	Taxa de bits	32-320 kbps
		Frequência de amostragem	48kHz
	Tamanho máximo do arquivo		2GB
	Número máximo de arquivos		30 arquivos
Comprimento dos dados			24 bits
Frequência de amostragem			48kHz
Atrasos no sinal			Entrada para saída do MICROFONE: 1 ms UD para UC: 1,2ms
Resposta de frequência			+1,0, -2,0 dB, 20 Hz a 20 kHz (saída +4 dBu a 1 kHz)
Intervalo dinâmico			110 dB, ponderado A
Proporção S/N			90 dB, ponderado A
Espaço			20 dB
Ruído de entrada equivalente	Microfone/linha 1-2		Inferior a -126 dBu, Rs = 150 ohm
Ruído residual			Inferior a -86 dBu, ponderado A
Distorção harmônica total			Inferior a 0,03%, 1 kHz unitário
Diafonia @1 kHz			Inferior a -80 dB
Exibição OLED			Tipo 20 × 2 caracteres, cor: Amarela Tempo de vida útil: 100.000 horas
Alimentação phantom			DC+48 V
Fonte de alimentação			CA 100 V a 240 V 50/60 Hz
Consumo de energia			26 W a 175 W (máximo)
Faixa de temperatura garantida da operação			0 - 40°C
Faixa de umidade garantida da operação			25 - 85%
Dimensões externas (L × P × A)			434 mm × 326 mm × 44 mm
Peso			4,76 kg
Acabamento	Painel dianteiro		Preto
	Superior e posterior		Preto
Acessórios incluídos			Cabo de alimentação, conectores Euroblock (9 unidades)

*1 Sistemas de arquivo suportados: FAT16/FAT32

*2 Apenas é suportado MPEG-1 Audio Layer-3.

Especificações de entrada/saída

Especificações de entrada analógica

Terminais de entrada	Ganho	Impedância de carga	Nível de entrada			Conector	Estável/instável	
			Mínimo	Nominal	Máximo			
MIC/LINE Entrada 1-2	Microfone	15 a 59 dB	5k ohm	−60 dBu	−40 dBu	−16 dBu	Euroblock (bloco de terminais estilo europeu)	Estável
	Linha	15 a 59 dB	20k ohm	−40 dBu	+4dBu* / 0dBu	+24dBu* / +20dBu	Euroblock (bloco de terminais estilo europeu)	Estável
AUX Entrada LR (Mono x2)	-	10k ohm	-	0dBV* / −10dBV / −20dBV	+20dBV* / +10dBV / 0 dBV	Pino RCA	Instável	
INTERPRETATION RETURN 1-2	-	20k ohm	-	+4dBu* / 0dBu	+24dBu* / +20dBu	Euroblock (bloco de terminais estilo europeu)	Estável	

* Configuração padrão

Especificações de saída analógica

Terminais de saída	Impedância de carga	Nível de saída			Conector	Estável/instável
		Mínimo	Nominal	Máximo		
BAL. (Estável) Saída 1-4	150 ohm	-	+4 dBu	+24 dBu	Euroblock (bloco de terminais estilo europeu)	Estável
UNBAL. Saída (instável) 1	300 ohm	-	0 dBV	+20 dBV	Euroblock (bloco de terminais estilo europeu)	Instável

Especificações de entrada/saída do infravermelho

Terminais	Impedância de carga	Conector
Terminal para antena de IV	75 ohm	BNC

Especificações de entrada/saída digital

Terminais	Formato	Comprimento dos dados/ Frequência de amostragem	Áudio	Conector
USB	USB	24 bits/48 kHz	Reprodução: MP3 ou WAV, Gravador: MP3 ou WAV	USB (tipo A)
DU CHAIN A/B (C/D)	Formato original	24 bits/48 kHz	Conferência, retorno, idioma da interpretação, microfone ativo	RJ-45
CU LINK A/B	Formato original	24 bits/48 kHz	Conferência, retorno, idioma da interpretação, microfone ativo	RJ-45

Especificações de controle de E/S (entrada/saída) (ATUC-IRCU)

Terminais	Formato	Nível	Conector
NETWORK	IEEE802.3	10BASE-T/100BASE-TX	RJ-45

Especificações de controle de E/S (entrada/saída) (ATUC-IRCUDAN)

Terminais	Formato	Nível	Conector
DANTE Primário	DANTE	10BASE-T/100BASE-TX /1000base-TX	RJ-45
DANTE Secundário	DANTE	10BASE-T/100BASE-TX /1000base-TX	RJ-45
NETWORK	IEEE802.3	10BASE-T/100BASE-TX	RJ-45

Especificações do ATUC-IRDU

Especificações gerais

Formato de interpretação	Infravermelho	
Frequência	1 MHz a 10 MHz	
Método de modulação	FM	
Comprimento de onda	870 nm	
Alcance	Máx. 6 m	
Conector I/O (entrada/saída)	Entradas	Conector do microfone
	Saídas	Conector do fone de ouvido×2
Resposta de frequência	+1,0, -2,0 dB, 200 Hz a 5 kHz (saída +4 dBu a 1 kHz)	
Intervalo dinâmico	65 dB, ponderado A	
Taxa sinal para ruído	58 dB, ponderado A	
Espaço	7 dB	
Ruído de entrada equivalente	Inferior a -80 dBu, Rs = 150 ohm	
Distorção harmônica total	Inferior a 1%, 1 kHz unitário	
Alimentação phantom	DC+24V	
Bateria	LI-240a (baterias de íões de lítio) × 2	
Vida útil da bateria	1 bateria	6 horas 40 minutos (transmissão:recepção = 1:4)
	2 baterias	13 horas 20 minutos (transmissão:recepção = 1:4)
Fonte de alimentação	CC +12 V, 1 A	
Consumo de energia	4,0 W	
Faixa de temperatura garantida da operação	0 - 40°C	
Faixa de umidade garantida da operação	25 - 85%	
Dimensões externas (L × P × A)	189 mm × 150 mm × 71,3 mm	
Peso	Aprox. 800 g (incluindo 2 baterias)	
Acabamento	Painel dianteiro	Gunmetal
	Invólucro	Preto
Acessórios incluídos	Tampa da bateria × 2	

Especificações de entrada/saída

Especificações de entrada analógica

Terminais de entrada	Ganho	Impedância de carga	Nível de entrada			Conector	Estável/instável
			Mínimo	Nominal	Máximo		
Entrada MIC	7 a 47 dB	5k ohm	-60 dBu	-40 dBu	-20 dBu	XLR fêmea	Estável

Especificações de saída analógica

Terminais de saída	Impedância de carga	Nível de saída			Conector
		Mínimo	Nominal	Máximo	
Fones de ouvido	32 ohm	-	1,5mW	15mW	φ3,5 mm estéreo
Alto-falante	8 ohm	-	50mW	100mW	-

■ Especificações do ATUC-IRA

Formato de interpretação		Infravermelho
Frequência		1 MHz a 10 MHz
Método de modulação		FM
Comprimento de onda		870 nm
Alcance		Máx. 6 m
Consumo de energia		4,0 W
Faixa de temperatura garantida da operação		0 - 40°C
Faixa de umidade garantida da operação		25 - 85%
Dimensões externas (L × P × A)		130 mm × 35 mm × 130 mm
Peso		Aprox. 260 g
Acabamento	Painel superior	Cor branca metálica
	Invólucro	Textura branca fosca
Acessórios incluídos		Suporte de montagem × 1, parafusos × 2

Especificações de entrada/saída

Terminais	Carga	Canal		Conector
Antena de infravermelho	75 ohm	Falar 10 canais	Monitor 4 canais	BNC

■ Especificações da ATUC-IRD

Número de distribuições	2
Banda de frequências	1 a 10 MHz
Perdas de mistura e distribuição	5 dB ou menos
Impedância de entrada/saída	75 ohm
Terminais de conexão	Tomada BNC (tipo de passagem de energia, 50 V ou menos, 1 A ou menos)
Faixa de temperatura garantida da operação	-10 a 50 °C
Dimensões externas (L × P × A)	100 mm × 82,6 mm × 30 mm
Peso	167 g

■ Especificações da ATCS-B60

Fonte de alimentação	CA 100 V, 50/60 Hz (adaptador CA, 10 V 7,2 A)
Capacidade nominal	60 VA (10 V 6 A)
Corrente de carga	550 mA
Tempo de carga	Aproximadamente 5,5 horas (ao carregar baterias recarregáveis especificadas)
Dimensões externas (L × P × A)	130 mm × 340 mm × 86,7 mm (não incluindo protrusões)
Peso	2 kg (não incluindo adaptador CA e cabo de alimentação)

Audio-Technica Corporation

2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan

www.audio-technica.com

©2019 Audio-Technica Corporation

Global Support Contact: www.at-globalsupport.com

222304350-07-02 ver.1 2019.02.15
ver.2 2019.08.01